

## זיטלני אברהם

**מאת:** ארליך פנחס  
**נשלח:** יום רביעי 19 יוני 2024 09:19  
**אל:** זיטלני אברהם  
**עותק:** טובול ממרן אודיה; פנחסי רחלי  
**נושא:** אירועי נגינה בגינה סעיף תקציבי Fw:

**ארליך פנחס** | מנהל האגף לתרבות תורנית

אגף תרבות תורנית

טלפון: 02-6298015

נייד : +972 546673350



**מאת:** ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>

**נשלח:** יום רביעי 19 יוני 2024 08:53

**אל:** ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>

**נושא:** Re: אירועי נגינה בגינה סעיף תקציבי

מאושר מהמינהלי בהתאם לסיכום מול המנכ"ל לפני לג בעומר .  
בהצלחה

השג את [Outlook עבור iOS](#)

**ארנד יהודה** | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה

כללי יחידות מטה

טלפון: 02-6295982

נייד : +972 503121818



**מאת:** ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>

**נשלח:** יום שלישי, יוני 18, 2024 10:41 לפ'

**אל:** ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>

**נושא:** FW: אירועי נגינה בגינה סעיף תקציבי

יהודה שלום

מבקש עבור רצף אירועים בימי שישי בצהריים בגינות ברחבי העיר אישור לתקציב 150 אלף שח חלק התקציב שניתן מהאגף לתגבור אירועי לג בעומר לקהילות חסידיות ויצא ממינהל רמת שלמה

בברכה

ארליך פנחס | מנהל האגף לתרבות תורנית

אגף תרבות תורנית

טלפון: 02-6298015

נייד : +972 546673350



מובילים בשירות



From: לוי מיכל <mical\_le@jerusalem.muni.il>

Sent: Monday, June 17, 2024 3:32 PM

To: ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>

Subject: אירועי נגינה בגינה סעיף תקציבי

שלום רב,  
מצ"ב בקשה לאירועי קיץ נגינה בגינה ע"ס 150 אל"ש.  
אודה לקבלת סעיף תקציבי.

בברכה,

אחראי תרבות בשכונות | לוי מיכל

אגף תרבות תורנית

: 02-6296185 טלפון

: 053-2426954 נייד



מובילים בשירות



קבלת שבת ירושלמית  
שישי צהריים וזאפה ירושלמים

אגף לתרבות תורנית-חד' ארועים

דף : 1

19/06/24 9:54:42

דרישת פעילות/עבודה מספר 72-24-0077

תאור הדרישה : נגינה בגינה

מכרז : זוטא 72-24-0057

איש קשר לדרישה: זיסלני סלפון: 02-6298015

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות | י.מ. כמות | מחיר מוערך        |
|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
| 11-4-038  | קניית שירות       | יח        | 150,000 1.00      |
| 001       |                   |           | סה"כ : 150,000.00 |

| אומדן עלות: 150,000      | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקציב: 150,000 | סעיף/חח     |
|--------------------------|---------------------------|----------------------|-------------|
| תיאור                    | תקציב                     | יתרה לשיריון         |             |
| תגבור אירועי תרבות ופנאי | 150,000                   | 136,049.73-          | 82-60-803-5 |
| מגזר חרדי                | 150,000                   | 8,912,560.94-        | 87060       |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

בס"ד

17/6/24

לכבוד

מתנ"ס גינות העיר

שלום רב,

אגף תרבות תורנית מעוניין לקנות שירות פעילות נגינה בגינה

בסך 150,000 ₪.

אודה לקבלת הצעת מחיר על נייר לוגו עם חתימה וחותמת.

כמו כן אודה לקבלת נספח הזמנה חתום כמקובל והצהרה כי הפעילות תתקיים בהתאם להנחיות.

קניית השירות היא בהתאם להנחיות ומגבלות משרד הבריאות.

בכבוד רב,

פנחס ארליך

מנהל האגף

לכבוד

הרב פנחס ארליך  
אגף תרבות תורנית  
עיריית ירושלים  
שלום רב,

**הנדון: אירועי נגינה בגינה**

קבלנו את מכתבכם בנושא קניית השירות שבנדון. המנהל מעוניין לקיים בימי שישי בחודשי הקיץ פעילות לילדים בגינות העיר.

לבקשתכם מצורפת הצעת הפרוייקט בהתאם לתקציב/אנו מאשרים את קניית השירות. להלן תכנית עבודה מפורטת

| תיאור     | לוי  | סכום לתשלום   | מועד תשלום |
|-----------|------|---------------|------------|
| תוכן      | יולי | אומנים 85,000 | שופר+30    |
| לוגיסטיקה |      | הגברה 40,000  | שופר+30    |
| ריכוז     |      | סדרנים 17,858 | שופר+30    |
| פרסום     |      |               | שופר+30    |
| הפקה      |      |               | שופר+30    |
| כיבוד     |      |               | שופר+30    |
| אחר       |      | תקורה 7,142   | שופר+30    |
| סה"כ      |      | 150,000       |            |

אנו נפעל בהתאם לתכנית זו ובתום כל פעילות נוציא דיווחים בהתאם.

בכבוד רב.

מינהל קהילתי גינות העיר

## נספח לחזמנת עבודה מספר

עפ"י הסכם מסגרת בין עיריית ירושלים לבין המינהל הקהילתי \_\_\_\_\_ גינות העיר \_\_\_\_\_ (להלן "המינהל") מיום 1 בינואר 2019 ואשר תקף לתקופה של חמש שנים מיום חתימת ההסכם.

1. שם הפרויקט : אירועי גינה בגינה  
תיאור הפרויקט : המנהל מעוניין לקיים בימי ששי בחודשי הקיץ פעילות לילדים בגינות העיר.
2. סעיף תקציבי : \_\_\_\_\_ עפ"י אישור ועדת למסירת עבודות מספר \_\_\_\_\_ מיום \_\_\_\_\_ מצ"ב.
3. התקציב המאושר כפי שאושר בוועדה למסירת עבודות :
4. התקציב המשוער לבצוע חזמנה זו :  
רצוף בזה תנאים נלווים שחם חלק בלתי נפרד מהחזמנה העבודה ; וחוראות התנאים הנלווים  
גוברות על חוראות הסכם המסגרת או כל נספח לתנאים הנלווים.
5. התחייבויות המינהל אבני דרך לקיום החתחייבויות ולוח זמנים לבצוען סעיפים 1-7 יקראו  
להלן ("הפרויקט")

| מועד תשלום | סכום לתשלום  | מסי משרות/לר"ז | תיאור                          |              |
|------------|--------------|----------------|--------------------------------|--------------|
| שטרף+30    |              | יולי           |                                | <b>ש0000</b> |
| שטרף+30    |              |                | קניית שירותי<br>חדרכה          |              |
| שטרף+30    |              |                | תוכן                           |              |
| שטרף+30    | אחמים 85,000 |                | לוגיסטיקה                      | <b>ספקים</b> |
| שטרף+30    | חברה 40,000  |                | ריכוז                          |              |
| שטרף+30    | סדרים 17,858 |                | פרסום                          |              |
| שטרף+30    |              |                | חפכה                           |              |
| שטרף+30    |              |                | כיבוד                          |              |
| שטרף+30    |              |                | אחר                            |              |
|            |              |                | סח"כ בגין קניית שירות          |              |
|            | תקורה 7,142  |                | תקורה<br>(למעט האמור בסעיף 19) |              |
|            | 150,000      |                | סח"כ                           |              |

6. אבני דרך לביצוע הפרויקט \_\_\_\_\_
7. מנהל הפרויקט שמונה ע"י המינהל ומינויו אושר ע"י המנהל לפי הזמנה זו: \_\_\_\_\_  
"המנהל" - מטה למינהלים קהילתיים (יש לציין את היחידה הרלבנטית בעירייה) לרבות כל אדם שחורשה או חוסמך בכתב ע"י הנ"ל לצורך נספח זה.  
המינהל מתחייב לדווח בכתב לעירייה בכל רבעון על התקדמות הפרויקט (תקציב וביצוע).  
לרבות על כל התשלומים שבוצעו לכל בעלי המקצוע המבצעים.
8. התשלומים למינהל ע"י הזמנת עבודה זו יועברו למינהל במסגרת של חשבונות ביצוע חלקיים, עם השלמת הביצוע החודשי השוטף. חשבונות הביצוע החלקיים יוגשו לעירייה עד לעשירי לחודש שלאחר ביצוע העבודה וישולמו לאחר:  
א. תגשת חשבונות בגין הביצוע מאושרים בכתב ע"י מפקחי הפרויקט והמינהל.  
ב. אישור דו"ח היצוני המאשר החוצאות וההכנסות לפרויקט נשוא הזמנה זו.  
ג. אישור ע"י היצוני המייצג את המינהל לפיו חכספים כולם שולמו לפי דיני המכרזים ו/או לפי תקנות העיריות מכרזים תתשמ"ח 1987 ו/או לפי כל דין.  
ד. כרטסת ו/או חשבוניות צד ג', החשבוניות והכרטסת יחיו מיועדים לפרויקט נשוא הזמנה זו בלבד (לא ניתן לפצל חשבוניות ו/או כרטסות).  
ה. התשלום יועבר למינהל בתנאי תשלום של שוטף + 30 יום מיום תגשת החשבון לעירייה.  
בתום ביצוע הפרויקט / השירות מתחייב המינהל הקהילתי למסור לעירייה דו"ח ביצוע סופי אשר יכלול את כל אבני הדרך ואת כל התשלומים ששולמו לספקי המשנה ואת כל הסכומים אשר אמורים לחשתלם למינהל מהעירייה.  
ו. במידה ובפרויקט מסוים חשתתף המינהל הקהילתי במימונו או שחיה טעון מימון מכח סיכום בין העירייה למינהל או מכח החלטה עירונית אחרת או מכח החלטה של הוועדה למסירת עבודות בעירייה יכללו הדו"חות החלקיים והסופיים גם את מימון המינהל הקהילתי.  
ז. קיבל המינהל הקהילתי מימון לפרויקט מצד ג' אחר לרבות ממשרד ממשלתי כלשהו או מגוף ציבורי אחר, מתחייב המינהל למסור על כך הודעה מפורטת בכתב לגובר העירייה ולמנהל אודות מקור המימון, סכום המימון והגורם המממן.
9. המינהל הקהילתי מתחייב להעביר לכל מספקי השירותים בפרויקט (לרבות כל ספקי המשנה, מפיקים, קבלנים, חיתוצים המתכננים וכו'), את חכספים האמורים לחשתלם להם ע"י החשכמים עימם ובכפוף לתנאי החשכמים וזאת ללא כל קשר בהעברת כספים מצד העירייה לחברה.
10. מובחר למינהל ומוסכם כי במידה והעבודות לא יבוצעו בהתאם לחנחיות המנהל תחיה העירייה רשאית לדרוש השלמת ו/או תיקונים של כל העבודות שנעשו בניגוד ו/או בסטייה מהחנחיות המנהל, סוגיות שבמחלוקת מבחינת העירייה, יטופלו מול המינהל ע"י פניה בכתב למנהל האגף הרלוונטי (מזמין השירות).

11. המינהל מתחייב כי במסגרת תכנון וביצוע עבודות הפרויקט יועסק על ידה ועל חשבון תקציב הפרויקט צוות יועצים ככל שידרש ויחיה נחוץ כדי להבטיח שהעבודות יבוצעו על הצד המקצועי הטוב ביותר, היועצים, ככל שידרשו, יבחרו בחסכמת המנהל.
12. עם גמר ביצוע כל שלב משלבי העבודה המפורטים בסעיף 7 ולעיל ימסור המינהל הודעה על כך למנהל ובמידה ולדעת המנהל לא חושלם השלב ואו השלמותו מצריכה תיקונים, תתא העירייה רשאית לדרוש מהמינהל ביצוע והשלמת תיקונים והמינהל מצידו מתחייב לתקן ואו להשלים את ביצוע העבודות לשביעות רצון המנהל.
13. ידוע למינהל הקהילתי כי כל בקשה לכספים מעבר לחזמנה זו במסגרת חריגים ואו במסגרת סעיפי חוזה קיימים כפופה לאישור מראש של מנהל האגף, גובר העירייה, הועדה למסירת עבודות ומועצת העיר כולם יחד, ובכל מקרה למען חסר ספק אין העירייה מתחייבת לאשר בקשה כאמור.
14. המינהל הקהילתי ואו כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצויר בזאת כי לא יבוצעו דיווחים כפולים לגופים עירוניים ואו חברות, ותאגידים או כל גורם מממן אחר בגין תכנית (לענין זה פעילות או כוח אדם) שתוקצבה על ידי עיריית ירושלים.
15. ידוע למינהל הקהילתי כי רק חזמנה דיגיטלית התומה מתוזה התחייבות עירונית.
16. על נספח זה יחתמו מורשי ההתימה של המינהל הקהילתי ונציג העירייה בלבד.
17. על החזמנה נשוא נספח זה יחתמו כל מורשי ההתימה ע"פ נהלי העירייה. התימה על החזמנה מתוזה אישור והתימה גם על נספח ד'.
18. תשלום תקורה למינהלים קהילתיים:

גובה התקורה, ככל שהיא תשולם, היא קבועה ותעמוד ע"ס השווה לעד 5% מעלות הפעילות או תאירוע. חסכום בש"ח מפורט בטבלה בסעיף 7 הנ"ל.

א. קניית שירותי ב"א - רכזים / עובדים המועסקים במינהל הקהילתי אשר שכרם ממומן ע"י העירייה כגון: רכזי קליטה, נוער, תרבות, עבודה קהילתית, קיימות, ניקיון, צמייד, רכו בטחון קהילתי, גיל שלישי, ספורט, תן חרדי, וגיל חרך וכדומה - לא תשולם כל תקורה.

רכזים העובדים במינהל ונותנים שירות לתושבים משכונות נוספות שאינן בתחום תאחריות של המינהל כגון: פרויקט גינות קהילתיות- יש לשלם תקורה עבור העסקתם.

רכז שכונתי שאינו בניהול מקצועי של מנהל המינהל כגון רכו נח"ס- תשולם תקורה בגין העסקתו בחותאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.

רכז פרויקט התחום בזמן כגון: חגשה דיגיטאלית - תשולם תקורה בגין העסקתו בחותאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.

ב. קניית פעילות - בגין ביצוע פעילות או פרויקט תשולם תקורה בגין חוזר חוצאות הפעילות לאחר ובכפוף לחצגת חשבונות תשלום לצד ג' בלבד.

ככל שהמינהל הקהילתי נדרש לשירותיו של נותן שירותים עבור פעילות שאותו הוא מבצע עבור העירייה במסגרת התקשרות עם העירייה, אין לדווח במסגרת זו על העסקת עובד אלא יש להציג בגין שירותים אלו חשבונית צד ג'.

ככל שקניית השירות כוללת ריכוז עבור הפעילות הספציפית ואשר העירייה אינה משלמת בגינה תשלום במסגרת קניית שירותי ריכוז אחרים – ניתן לדווח על עובד של המינהל ותשלום עליו תקורה כחלק מעלות הפעילות.

אם דווחה הוצאה שאינה קשורה באופן ישיר לאירוע, העירייה פטורה מתשלום בגין הוצאה זו.

לגבי כ"א חמועסק בפרויקט ושאינו נכלל בין העובדים שלא תשלום בגינם כאמור בסעיף 1 לעיל, כגון: מדריכים לחוגים, תשלום למינהל תקורה עבור העסקתם לאחר חצגת דו"ח עלות של שכרם ודו"ח תשלום בפועל.

ג. קניית שירותי הפקת אירוע - עלויות ישירות של האירוע וכ"א ספציפי לאירוע-תשלום תקורה בעבורם כגון: עלויות הפקה, אירוח, אבטחה, הסעדה וכיוצא בזה. בעניין העלויות תשלום תקורה כנגד חשבוניות צד ג' בלבד. לא תשלום דרישה עבור כח אדם בהעסקה ישירה של המינהל.

ד. עובדי המינהל חקבועים (אחזקה, הנחלה, מזכירות וכדומה), לא תשלום תקורה עבורם.

ה. לא תשלום תקורה בגין הוצאות אחזקה (מים, חשמל, טלפון ועוד).  
ו. חל אסור על דיווח בגין כל הוצאה נוספת אשר אינה הוצאה ישירה של קניית השירות נשוא ההתקשרות אלא מהווה בפועל תקורה למינהל הקהילתי.

ז. בהתקשרויות עם מינהל קהילה ועם מינהל חינוך ומינהלים אחרים נוספים המבוצעות במסגרת התקשרויות עם משרד ממשלתי שבהם מרכיב התקורה לא מוכר על ידי המשרד הממשלתי וכן בהתקשרויות עם מפעל הפיס, אופן התשלומים למינהל הקהילתי יהא במתווה הקיים כיום (דחינו ללא תקורה).

ח. הכנסות מאירועים- בהתקשרויות להפקת אירועים עבור העירייה שבהם נגבים דמי כניסה לאירוע בסכום הגבוה מ- 50 ₪ לכרטיס, המינהל הקהילתי ידווח לעירייה על הכנסות אלה.

ט. המינהל הקהילתי ו/או כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצהיר בזאת כי מכר כרטיסים לאירוע בעלות כוללת של \_\_\_\_\_.

י. מחיר כל כרטיס \_\_\_\_\_ (ימולא כאשר עלות כל כרטיס עולה או שווה ל- 50 ₪).

יא.

i. העירייה שומרת לעצמה את הזכות לקזז את עלות החכנסות מעלות קניית השירות.

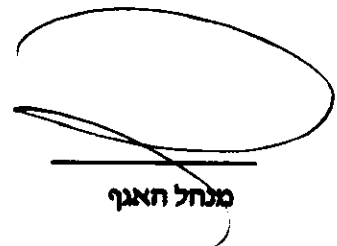
ii. כל סכום שהמינהל הקהילתי יהיה חייב העירייה ולא ישולם על ידו במועד, תהא העירייה רשאית לקזז מכל סכום שיחיה עליה לשלם למינהל הקהילתי על פי הסכם זה או על פי הסכמים אחרים.

iii. מובחר ומוסכם כי זכות הקיזוז מסורה אך ורק לעירייה ועל המינהל התקשרויות של המינהל עם צדדים נוספים, אשר נובעות מחתקשרות עם העירייה נשוא הזמנת העבודה

יב. המינהל הקהילתי מתחייב לבצע את כל התקשרויות של המינהל עם צדדים נוספים נשוא הפרויקט והזמנה דן, על פי כל דין ובכלל זה על פי דיני המכרזים ועל פי תקנות העיריות (מכרזים), התשמ"ח - 1987 ונחלי משרד הפנים הנובעים מהם. בעצם חתימה על הזמנה זו המינהל מתחייב לפעול בחתאם לחוראות החוק והתקנות. תנאי לאישור תשלום ולחעברת כספים מהעירייה למינהל הקהילתי יצרף המינהל אישור ע"יד בנוסח האמור בנספח המצ"ב.

  
חתימת המינהל הקהילתי

חתימת המינהל הקהילתי

  
מנהל האגף

מנהל האגף

**בקשה לדיון כנס/ אירוע/ פעילות חיסית או תרבותית עיריית**

אגף: \_\_\_\_\_ תרבות ותרנית \_\_\_\_\_ מבקש להתקשר עם \_\_\_\_\_ מינהל קהילתי גינת העיר \_\_\_\_\_  
היקף כספי עיריית מבקש להתקשרות כולל מע"מ: \_\_\_\_\_ 150,000 ש"ח \_\_\_\_\_

אירועי גינת בגינת

**הסכר על הפעילות/ האירוע:**

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת יולי

**מיקום : בין 10 ל-20 גינת ברחבי ירושלים**

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר \_\_\_\_\_

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: \_\_\_\_\_

משא הפעילות: \_\_\_\_\_ פעילות לילדים \_\_\_\_\_

תוכן ההרצאות / המופע: \_\_\_\_\_

הגורם העיריית באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

☐ אני מאשר כי ביקרתי (אבדוק) את האירועים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

**המשתתפים המועד:** מספר המשתתפים הצפוי \_\_\_\_\_ 2000 \_\_\_\_\_

איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? פתוח לכולם \_\_\_\_\_

האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב? \_\_\_\_\_ כן \_\_\_\_\_  
האם מבה תשלום כלשהו מהמשתתף \_\_\_\_\_ בסך של \_\_\_\_\_

**הכנס**

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: \_\_\_\_\_ 150,000 \_\_\_\_\_

האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_ שמות הגורמים \_\_\_\_\_

באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_

האם הפריקט מקבל תמיכה או מימון עיריית במסגרת אחרת? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_

כנגד מה יבוצע התשלום? \_\_\_\_\_ ד"ח ביצוע \_\_\_\_\_ האם נמסר ד"ח ביצוע בפועל? \_\_\_\_\_ לאחר האירוע \_\_\_\_\_

**כרטיסים**

האם תתקיים מכירת כרטיסים? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_ מי מוכר כרטיסים? \_\_\_\_\_

כמה עולה כרטיס \_\_\_\_\_ למי ההכנסות \_\_\_\_\_

**פרסום**

היכן מפורסם קיום הפעילות? \_\_\_\_\_ לוחות מודעות \_\_\_\_\_

האם יופיע לוגו עיריית בפרסום \_\_\_\_\_ כן \_\_\_\_\_

**חובה לצרף**

מצ"ב נספח וב פירוט אודות נושא ותוכן האירוע

מצ"ב נספח כספי וב פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור

חשובות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל האגף

PM 30:51:5 6/19/2024

| #     | אגף              | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                             | עלות לתקציב |
|-------|------------------|---------|-----------|------------|--------------------------------------------------|-------------|
| 22249 | אגף תרבות תורנית | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שירות אירוע מעמד בר מצווה ליתומים 04/07/24 | 399,997     |

סוג ההתקשרות: אולמות

תקופת ההתקשרות: חד פעמית

דברי הסבר

אגף תרבות תורנית מעוניין לקנות שירות ממרכז הקונגרסים בניני האומה עבור פעילות אירוע מעמד בר מצווה ליתומים שתתקיים בבניני האומה מרכז הקונגרסים , סך עלות לתקציב 399,997 ש"ח.

הפעילות כוללת זמרים, אמנים הנחיה וקטעי קישור , תזמורת מורחבת , גרפיקה הדפסות בתאריך 4/7/24

| מספר ספק | שם הספק/חברה                 | כתובת             | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|------------------------------|-------------------|------------|-----------|----------|
| 797      | בניני האומה - מרכז הקונגרסים | ת.ד. 6001 ירושלים | 399,997    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 399,997

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 349,997     |
| 82509510  | פעולות תרבות תורנית      | 50,000      |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                                               | עלות לתקציב |
|---------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22097   | 14/04/2024 | ק"ש ממרכז הקונגרסים בניני האומה עבור אירוע תוכנית שר המימונה בירושלים שיתקיימו בתאריך 24/4/24             | 399,894     |
| 22177   | 12/05/2024 | קניית שירות ממרכז הקונגרסים בניני האומה אירוע מופע נשים בית של תורה 10/6/22                               | 591,552     |
| 22203   | 20/05/2024 | קניית שירותי פעילות עבור כנס הוקרה לשירות משמעותי וקבוצות הכנה לשירות משמעותי מחברת אריאל בסך 129,285 ש"ח | 129,285     |
| 22210   | 21/05/2024 | קניית שירות ממרכז הקונגרסים בניני האומה אירוע מופע נשים מתחדשות 9/6/24                                    | 250,000     |
| 22329   | 18/06/2024 | קניית שירות ממרכז הקונגרסים בניני האומה אירוע מופע תר"ג בין הזמנים 18-20 לאוגוסט 2024                     | 1,000,000   |

בס"ד

28/5/24

לכבוד

בניני האומה מרכז הקונגרסים

שלום רב,

אגף תרבות תורנית מעוניין לקנות שירות אירועי מעמד בר מצווה ליתומים

בסך 399,997 ₪.

אודה לקבלת הצעת מחיר על נייר לוגו עם חתימה וחותמת.

כמו כן אודה לקבלת נספח הזמנה חתום כמקובל והצהרה כי הפעילות תתקיים בהתאם להנחיות.

קניית השירות היא בהתאם להנחיות ומגבלות משרד הבריאות.

בכבוד רב,

פנחס ארליך

מנהל האגף

29/05/2024

לכבוד  
פנחס ארליך  
מנהל אגף תרבות תורנית  
עיריית ירושלים  
שלום וברכה

**הנדון: "בר מצווה" – מעמד בר מצווה לילדים יתומים**

מרכז הקונגרסים בנייני האומה מארגן בר מצווה לכ-50 יתומים אשר לצערנו אחד מהוריהם נפטר, על מנת לתת להם תחושת שייכות והעצמה במשברי החיים העומדים לפתחם. האירוע התקיים בשנה שעברה במרכז הקונגרסים בנייני האומה בירושלים במסגרת פעולות משותפות עם העירייה.

**תאריך ומיקום:**

השנה יתקיים מעמד הבר מצווה בתאריך כ"ח סיוון 04/07/2024 באולם טדי שבמרכז הקונגרסים בנייני האומה בירושלים.

**תכניה:**

במעמד יוקרן סרט מרגש מביקור מקדים של נערי בר המצווה במקומות הקדושים ואצל גדולי הרבנים בשילוב תכנית מוזיקאלית ייחודית. במרכז של המעמד תוצג תכנית אומנותית מרגשת ומפעימה בשילוב שחקן, ילד פלא, מולטימדיה ומסכים.

**צפי משתתפים וקהל היעד:**

כ-1,000 איש. חתני בר המצווה ובני משפחותיהם, חונכים, רבנים ואישי ציבור. הכניסה ללא תשלום.  
אנו תקווה כי המשתתפים במעמד מרגש זה יודו לאגף התרבות והעומדים בראשו על פעילותם הברוכה למען כלל התושבים.

מצורפת הצעת תקציב

**"בר מצווה" – מעמד בר מצווה לילדים יתומים**

| עלות         | פירוט                                           |
|--------------|-------------------------------------------------|
| ₪ 69,000.00  | הגברה ותאורה, מולטימדיה ומסכים                  |
| ₪ 45,000.00  | במות, חיפויים, וילונות, תפאורה, הובלות, מהנדסים |
| ₪ 35,000.00  | צילום, ניתוב, בימוי                             |
| ₪ 15,685.00  | גרפיקה והדפסות                                  |
| ₪ 75,000.00  | תכנית אומנותית ומוזיקאלית                       |
| ₪ 30,000.00  | הפקה תכנון וליווי                               |
| ₪ 269,685.00 | ס"ה לא כולל מע"מ                                |
| ₪ 315,531.45 | ס"ה כולל מע"מ                                   |
| ₪ 9,465.94   | תקורת בנייני האומה                              |
| ₪ 75,000.00  | אולם                                            |
| ₪ 399,997.39 | סה"כ                                            |

סיכום העלויות:

עלויות האירוע – 399,998 ₪

סה"כ לתשלום העירייה – 349,998 ₪

השתתפות זה לזה – 50,000 ₪

בברכה,

אלכס אלטר - מ"מ מנכ"ל

העתק: אסף תם – מנהל מחלקת לקוחות ויזמות



29/05/2024

בס"ד

1-800-800-444

אתה חייב להיות חלק מהדבר העצום הזה בשבילך

לכבוד

פנחס ארליך

מנהל האגף לתרבות תורנית

עיריית ירושלים

שלום וברכה

מתן חסות ושימוש בלוגו ארגון "זה לזה"

רקע:

עמותת זה לזה הוקמה על ידי הרבנית רוטנברג תליט"א ומלווה אלמנות ויתומים במהלך כל השנה. במסגרת פעילות העמותה מתקיימים פעילויות וימי הווי וחוויה לאלמנות וליתומים, מחנות נופש, ערבי הדרכה וימי עיון להתמודדות.

עיריית ירושלים מתעתדת לקיים ביום חמישי 04/07/2024 כ"ח סיון מעמד בר מצווה ליתומים באולם טדי במרכז הקונגרסים בנייני האומה בירושלים.

עמותת זה לזה מעוניינת לקחת חלק ושותפות במתן חסות לאירוע בר המצווה וזאת בהתאם למטרות עבודת נוסדה העמותה. מתן החסות ושימוש בלוגו העמותה יקשרו בין הפעילות השנתית הענפה אשר עמותת זה לזה מקיימת עבור היתומים במהלך כל השנה.

**עלויות האירוע:**

תקציב האירוע – 399,998 ₪

הכנסות ממכירת כרטיסים – אין

חסות זה לזה - 50,000 ₪

סה"כ – 349,998 ₪ כולל מע"מ

בכבוד רב

שמואל הולס

מנכ"ל

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: \_\_\_\_\_ תרבות תורנית \_\_\_\_\_ מבקש להתקשר עם \_\_\_\_\_ בניני האומה \_\_\_\_\_  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: \_\_\_\_\_ 349,998 ₪ כולל מעמ \_\_\_\_\_

### הסבר על הפעילות/האירוע:

בר מצווה לילדים יתומים, במות תאורה הגברה תכנית מוזיקאלית, תכנית אומנותית  
מועד / תקופת הפעילות המבוקשת \_\_\_\_\_ כ"ח סיון 04/07/2024

מיקום האירוע: \_\_\_\_\_ בניני האומה טד' \_\_\_\_\_

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר \_\_\_\_\_ מרכזי ונגיש וגדול \_\_\_\_\_

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: \_\_\_\_\_ זמרים \_\_\_\_\_ ורבנים ואישי ציבור \_\_\_\_\_

נושא הפעילות: \_\_\_\_\_ בר מצווה לילדים יתומים \_\_\_\_\_

תוכן ההרצאות / המופע: \_\_\_\_\_ חיזוק ליתומים, חגיגת בר מצווה \_\_\_\_\_

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

☐ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירועים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא  
פוליטי (חובה לסמן)

### המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? משפחות חתני הבר מצווה מספר המשתתפים הצפוי \_\_\_\_\_ 1000 \_\_\_\_\_  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? \_\_\_\_\_ משפחות החתנים \_\_\_\_\_  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_ בסך של \_\_\_\_\_

### מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: \_\_\_\_\_ 399,998 \_\_\_\_\_  
האם יש גורמים אחרים שמשותפים במימון כן \_\_\_\_\_ שמות הגורמים \_\_\_\_\_ עמותות זה לזה \_\_\_\_\_  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_ 50,000 \_\_\_\_\_  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_  
כנגד מה יבוצע התשלום? \_\_\_\_\_ דוחות ביצוע \_\_\_\_\_ האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? לאחר האירוע \_\_\_\_\_

### כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? \_\_\_\_\_ לא \_\_\_\_\_ מי מוכר כרטיסים? \_\_\_\_\_  
כמה עולה כרטיס \_\_\_\_\_ לא עולה \_\_\_\_\_ למי ההכנסות \_\_\_\_\_ אין הכנסות \_\_\_\_\_

### פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? \_\_\_\_\_ הזמנות ויח"צ \_\_\_\_\_  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום \_\_\_\_\_ כן \_\_\_\_\_

### חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף

## וולפא משה יהודה

מאת: ארליך פנחס  
נשלח: יום חמישי 06 יוני 2024 17:32  
אל: וולפא משה יהודה  
נושא: אירוע בר מצווה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה FW:

נא לקדם לוועדה

ארליך פנחס | מנהל האגף לתרבות תורנית  
אגף תרבות תורנית  
טלפון: 02-6298015  
נייד: +972 546673350



From: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
Sent: Thursday, June 6, 2024 5:30 PM  
To: ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>; רג'ואן אריאלה <rjariela@jerusalem.muni.il>  
Cc: זליגמן שמואל <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il>; שיוביץ איתמר <Sitamar@jerusalem.muni.il>  
Subject: Re: הצעה לעירייה 4.7.24 - אירוע בר מצווה ליתומים

מאושר מינהלי כבשנה שעברה

iOS עבר Outlook השג את

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
כללי יחידות מטה  
טלפון: 02-6295982  
נייד: +972 503121818



מאת: ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>  
נשלח: Thursday, June 6, 2024 5:27:10 PM  
אל: רג'ואן אריאלה <rjariela@jerusalem.muni.il>; ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
עותק: זליגמן שמואל <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il>; שיוביץ איתמר <Sitamar@jerusalem.muni.il>  
נושא: RE: אירוע בר מצווה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה

אודה לאישור כמבוקש

ארליך פנחס | מנהל האגף לתרבות תורנית

אגף תרבות תורנית

טלפון: 02-6298015

נייד : +972 546673350



From: ארליך פנחס

Sent: Thursday, May 30, 2024 3:08 PM

To: <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה; <aryehuda1@jerusalem.muni.il> ארנד יהודה

Cc: <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il> זליגמן שמואל; <Sitamar@jerusalem.muni.il> שיוביץ איתמר

Subject: RE: אירוע בר מצווה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה

נכון,

החסות אמנם תעלה להם כסף, אך חשובה מאחר שמדובר בארגון המלווה את משפחות היתומים לאורך השנה, וקיימת חשיבות לכך שמשפחות חתני בר המצווה יגיעו אף הם לאירוע כשיראו את לוגו הארגון...

הסכום המבוקש הוא כפי שהעירייה מימנה בשנה שעברה, 350 אלף שח

בברכה

From: <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה

Sent: Thursday, May 30, 2024 3:04 PM

To: <aryehuda1@jerusalem.muni.il> ארנד יהודה; <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il> ארליך פנחס

Cc: <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il> זליגמן שמואל; <Sitamar@jerusalem.muni.il> שיוביץ איתמר

Subject: RE: אירוע בר מצווה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה

אמבינה שמדובר באירוע עירוני מלא בסכום זהה לשנה שעברה עם בקשה לחסות בסך 55

רג'ואן אריאלה | משנה למנכ"ל וראש מינהל תרבות חברה וספורט

הנהלת מינהל תרבות

טלפון: 02-6298127

נייד : +972 526993407



From: <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il> ארליך פנחס

Sent: Thursday, May 30, 2024 2:55 PM

To: <aryehuda1@jerusalem.muni.il> ארנד יהודה

Cc: <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה; <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il> זליגמן שמואל; <Sitamar@jerusalem.muni.il> שיוביץ איתמר

Subject: FW: אירוע בר מצווה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה

שלום רב,

בשנה שעברה קיימנו בר מצוה ליתומים בשיתוף ארגון "זה לזה"

השנה אין יכולת לקיום אירוע משותף, במקביל בנייני האומה מבקש הטמעת לוגו באמצעות ועדת חסויות

אודה לאישור תקציבי לסעיף ככל שישנו

בברכה

ארליך פנחס | מנהל האגף לתרבות תורנית

אגף תרבות תורנית

טלפון: 02-6298015

נייד : 054-6673350



From: Alex Alter <alex@iccjer.co.il>

Sent: Thursday, May 30, 2024 2:37 PM

To: ארליך פנחס <PINCHAS\_ER@jerusalem.muni.il>

Cc: זיטלני אברהם <ZTAVRAHAM@jerusalem.muni.il>

Subject: אירוע בר מצוה ליתומים 4.7.24 - הצעה לעירייה

פנחס שלום,

מצ"ב הצעתנו בנדון.

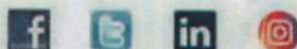
בברכה,  
אלכס



מרכז הקונגרסים הבינ"ל - בנייני האומה, ירושלים

alex@iccjer.co.il

www.iccjer.co.il



אלכס אלטר

מ"מ מנכ"ל

טלפון: 02-6558511 פקס: 02-5382963

דרישת פעילות/עבודה מספר 72-24-0072

תאור הדרישה : מעמד בר מצווה ליתומים

מכרז : זוטא 72-24-0055

מיקום : מרכז הקונגרסים

איש קשר לדרישה: וולפא משה יהודה

טלפון: 02-6298015

פירוט הדרישה

| מק"ס/שורה | תאור עבודה/פעילות | י.מ. כמות | מחיר מוערך        |
|-----------|-------------------|-----------|-------------------|
| 11-4-038  | קניית שירות       | יח        | 399,997 1.00      |
| 001       |                   |           | סה"כ : 399,997.00 |

| אומדן עלות: 399,997 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 399,997 | תאור          | מס' שורה/תת  |
|---------------------|---------------------------|----------------------|---------------|--------------|
|                     |                           |                      | תקציב         | יתרה לשיריון |
| 82-50-951-0         | פעולות תרבות תורנית       | 49,999               | 6,916,006.97- |              |
| 733                 | כללי                      | 49,999               | 7,786,370.16- |              |
| 82-60-803-5         | תגבור אירועי תרבות ופנאי  | 349,998              | 564,416.13-   |              |
| 87060               | מגזר חרדי                 | 349,998              | 8,762,560.94- |              |

PM 32:51:5 6/19/2024

| #     | אגף              | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                                                            | עלות לתקציב |
|-------|------------------|---------|-----------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22328 | אגף תרבות תורנית | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שירות ממנהל קהילתי אשכולות לפעילות אירוע תוכנית קיץ לנערים ביולי אוגוסט בעלות 288,435 ש"ח | 288,435     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות ממנהל קהילתי

תקופת ההתקשרות: חודש וחצי

דברי הסבר

אגף לתרבות תורנית מעוניין לקנות שירות ממנהל קהילתי אשכולות לפעילות תרבות אירוע תוכנית קיץ לנערים בעלות לתקציב 288,435 ש"ח

בתאריך בחודשים יולי אוגוסט 2024

בתוכנית פעילות ימי חוויה עם מוזיקה הרצאות שחיה פעילות בטבע סדנאות גיבוש חפש את המטמון קליקרים ג'פים רכיבה

| מספר ספק | שם הספק/חברה                                 | כתובת              | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|----------------------------------------------|--------------------|------------|-----------|----------|
| 3563     | (מינהל קהילתי אשכולות בע"מ)<br>(שמואל הנביא) | מגן האלף 3 ירושלים | 288,435    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 288,435

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור        | עלות לתקציב |
|-----------|-------------|-------------|
| 82508289  | אירועי עוגן | 288,435     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                                  | עלות לתקציב |
|---------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22325   | 18/06/2024 | קניית שירותי ספורט חרדי לתושבי השכונות באמצעות המינהלים הקהילתיים לחודשים אוגוסט- דצמבר 2024 | 1,280,106   |
| 22332   | 19/06/2024 | קניית שירות עבור פרויקט "עצה ותבונה"                                                         | 499,800     |
| 22334   | 19/06/2024 | יום עיון נערים - אגף חינוך חרדי                                                              | 130,000     |
| 22340   | 19/06/2024 | תכנית נעורים - הרחבה 7-12                                                                    | 180,000     |
| 22342   | 19/06/2024 | קניית שירותי ספורט חרדי במרחב הציבורי ממנהל קהילתי אשכולות חודש אוגוסט 2024                  | 750,000     |

22328

בס"ד

17/6/24

לכבוד

מתנ"ס אשכולות

שלום רב,

אגף תרבות תורנית מעוניין לקנות שירות תוכנית קיץ לנערים

בסך 288,435 ₪.

אודה לקבלת הצעת מחיר על נייר לוגו עם חתימה וחתימת.

כמו כן אודה לקבלת נספח הזמנה חתום כמקובל והצהרה כי הפעילות תתקיים בהתאם להנחיות.

קניית השירות היא בהתאם להנחיות ומגבלות משרד הבריאות.

בכבוד רב,

פנחס ארליך

מנהל האגף



17/06/2024

בס"ד

לכבוד הר' פנחס ארליך  
מנהל אגף תרבות תורנית  
עיריית ירושלים  
שלום וברכה,

### הנדון: תוכנית קיץ לנערים תשפ"ד

#### רקע התוכנית:

בשנים הקודמות יצא המנהל בפרויקט גיבוש בשכונות לקראת סיום ימי לימודי הקיץ אשר במסרתו ליצור בשכונות גיבוש לנערים וחיבור לקבוצות תמיכה.

לאור ההצלחה ברצוננו לצאת לפרויקט נוסף גם השנה אשר במסרתו ליצור אירועי גיבוש בשכונות ובמקומות בהם צריכים הנערים תרבות רוחנית וגשמית בימי הפגרה לקראת סיום שנת הלימודים והחופשה הקרבה,

הפעילות תתקיים הן בימים בהם נערי הישיבות נמצאים לקראת סיום ימי לימודם לקראת יציאתם לחופשה בבתיים ובימי חופשת הקיץ אשר בו הנערים משוועים לפעילות שתתן להם כוחות וחידוש להמשך לימודם בשנה החדשה,

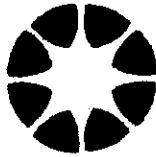
כמו"כ בימים אלו תלמידי כיתה ח' מסיימים בימים אלו את לימודם במוסדות הלימוד ועוברים ללמוד במסגרות הישיבות אשר יש שוני גדול מאוד בין הלימוד בתלמודי התורה לישיבה קטנה וע"כ זהו הזמן לחבר ולגבש את הנערים בשכונות שיקבלו כלים וכוחות ע"י חיבור לנערים המבוגרים מהם בשכונה לקראת עלייתם למקום לימודם החדש והשונה,

#### מטרת התוכנית:

- תרבות מתאימה לנערים הלומדים במסגרות השונות.
- חיבור והכרת בין הנערים בקהילות השונות,
- צבירת כוחות חדשים לקראת השנה החדשה,
- חיבור הנערים ע"י ערבי שירה יחדיו,

#### פרטי התוכנית:

בכל אחד מהשכונות ולפי הצורך העולה מן המקום ישתתפו ביום פעילות תרבותית במשך זמן קיץ או בחופשה, הפעילות תפורסם ותתואם עם מוסדות הלימוד ע"מ לאפשר לכמה שיותר נערים להשתתף בפעילות, במסגרת הפעילות יתקיימו פעילויות כגון: יציאה ליום חוויה, ערבי גיבוש עם מוזיקה והרצאות, בריכות בעיר ירושלים, פעילות בטבע כגון סדנאות גיבוש חפש את המסמון ע"י מדריכים, קליקים, פעילות ג'יפים בהרי ירושלים, רכיבה על סוסים וכו'.



### הפעילות תתקיים בשכונות:

כמו ב נווה יעקב, רמת שלמה, רמות ג' רמות ב' רמות א' , רוממה, בית וגן, קרית יובל,  
רמת אשכול, סנהדריה המורחבת, מקור ברוך, רבע היהודי, פסגת זאב, הר נוף,

הפעילות תתקיים במוקדים מרכזיים בשכונות וע"פ הכללים.

קהל היעד: בוגרים ונוער

צפי משתתפים: 1500 משתתפים לכלל הפעילות,

תאריך ביצוע: בין התאריכים 7-8.2024

### עלות התוכנית:

| סעיף :              | פירוט:                                                                                                                                                     | עלות      |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| תוכן:<br>ולוגיסטיקה | מחזיקה, הרצאות, פעילות בשטח, ג'פים<br>קליקים, בריכות שחיה, ערבי זמר, תפאורה,<br>הגברה, תאורה, צילום, וציוד נלווה לאירוע,<br>עלות אירוע עד 13,000 ₪ לקבוצה, | 195,000 ₪ |
| אוטובוסים:          | אוטובוסים לפעילות במרחב הפתוח הרי ירושלים,<br>עלות אוטובוס עד<br>2,500                                                                                     | 37,500 ₪  |
| גרפיקה / פרסום:     | מודעות פרסום בשכונות, רולפים, שמשוניות, ומיתוג<br>לכל אירוע,                                                                                               | 11,200 ₪  |
| כיבוד:              | כיבוד קל למשתתפי האירועים                                                                                                                                  | 11,000 ₪  |
| הפקה:               | הפקת ותכלול האירועים                                                                                                                                       | 20,000 ₪  |
| דמי ניהול:          | 5 %                                                                                                                                                        | 13,735 ₪  |
| סה"כ                |                                                                                                                                                            | 288,435 ₪ |

  
מנהל קהילתי אשכולות בע"מ  
חליצ

## נספח לחזמנת עבודה מספר

עפ"י הסכם מסגרת בין עיריית ירושלים לבין המינהל הקהילתי אשכולות (להלן "המינהל") מיום 1 בינואר 2019 ואשר תקף לתקופה של חמש שנים מיום חתימת החסכם,

1. שם הפרויקט : קיץ לנערים

2. תיאור הפרויקט: פעילויות לנערים בקיץ

3. תקופת הפרויקט/הפעילות : 7-8.2024

4. סעיף תקציבי: \_\_\_\_\_ עפ"י אישור ועדת למסירת עבודות מספר \_\_\_\_\_ מיום \_\_\_\_\_, מצ"ב.

5. התקציב המאושר כפי שאושר בועדה למסירת עבודות :

6. התקציב המשוחזר לביצוע הזמנה זו :

רצוף בזה תנאים נלווים שהם חלק בלתי נפרד מהזמנת העבודה; והוראות התנאים הנלווים גוברות על הוראות הסכם המסגרת או כל נספח לתנאים הנלווים.

7. התחייבויות המינהל אבני דרך לקיום ההתחייבויות ולוח זמנים לביצוע סעיפים 1-7 יקראו להלן ("הפרויקט")

| מועד תשלום | סכום לתשלום | מס' משרות/ל"ז | תיאור                            |       |
|------------|-------------|---------------|----------------------------------|-------|
| שוטף+30    |             |               | קניית שירותי<br>ניחול הפרויקט    | שכר   |
| שוטף+30    |             |               | קניית שירותי<br>חדרכה            |       |
| שוטף+30    | 195,000     | 7-8.2024      | תוכן+ לוגיסטיקה                  | ספקים |
| שוטף+30    |             |               | לוגיסטיקה                        |       |
| שוטף+30    |             |               | ריכוז                            |       |
| שוטף+30    | 11,200 ₪    | 7-8.2024      | פרסום                            |       |
| שוטף+30    | 20,000      | 7-8.2024      | חפקה                             |       |
| שוטף+30    | 11,000 ₪    | 7-8.2024      | כיבוד                            |       |
| שוטף+30    | 37,500 ₪    | 7-8.2024      | אוטובוסים                        |       |
|            |             |               | סח"כ בגין קניית שירות            |       |
|            | 13,735 ₪    |               | ייתקורה<br>(למעט האמור בסעיף 20) |       |
|            | 288,435 ₪   |               | סח"כ                             |       |

8. אבני דרך לביצוע \_\_\_\_\_

9. מינהל הפרויקט שמונה ע"י המינהל ומינויו אושר ע"י המנהל לפי הזמנה זו: "המנהל"- מסה למינהלים

קהילתיים (יש לציין את היחידה הרלבנטית בעירייה) לרבות כל אדם שהורשה או חסמך בכתב ע"י הנ"ל לצורך נספח

זה.

המינהל מתחייב לדווח בכתב לעירייה בכל רבעון על התקדמות הפרויקט (תקציב וביצוע). לרבות על כל התשלומים שבוצעו לכל בעלי המקצוע המבצעים.

10. התשלומים למינהל עפ"י הזמנת עבודה זו יועברו למינהל במסגרת של חשבונות ביצוע חלקיים, עם השלמת הביצוע החדשי השוטף. חשבונות הביצוע החלקיים יוגשו לעירייה עד לעשרי לחודש שלאחר ביצוע העבודה וישולמו לאחר:

1. הגשת חשבונות בגין הביצוע מאושרים בכתב ע"י מפקחי הפרויקט והמינהל.
2. אישור רו"ח חיצוני המאשר החוצאות וההכנסות לפרויקט נשוא הזמנה זו.
3. אישור עו"ד חיצוני המייצג את המינהל לפיו חספים כולם שולמו לפי דיני המכרזים ו/או לפי תקנות העיריות מכרזים ותשמי"ח 1987 ו/או לפי כל דין.
4. כרטיס ו/או חשבוניות צד ג', החשבוניות והכרטיס יהיו מיועדים לפרויקט נשוא הזמנה זו בלבד (לא ניתן לפצל חשבוניות ו/או כרטיסות).
5. התשלום יועבר למינהל בתנאי תשלום של שוטף + 30 יום מיום הגשת החשבון לעירייה. בתום ביצוע הפרויקט / השירות מתחייב המינהל הקהילתי למסור לעירייה דו"ח ביצוע סופי אשר יכלול את כל אבני הדרך ואת כל התשלומים ששולמו לספקי המשנה ואת כל הסכומים אשר אמורים לחשתלם למינהל מחעירייה.
6. במידה ובפרויקט מסוים השותף המינהל הקהילתי במימון או שהיה טעון מימון מכח סיכום בין העירייה למינהל או מכח החלטה עירונית אחרת או מכח החלטה של הועדה למסירת עבודות בעירייה יכללו הדו"חות החלקיים והסופיים גם את מימון המינהל הקהילתי.
7. קיבל המינהל הקהילתי מימון לפרויקט מצד ג' אחר לרבות ממשרד ממשלתי כלשהו או מגוף ציבורי אחר, מתחייב המינהל למסור על כך הודעה מפורטת בכתב לגזבר העירייה ולמנהל אודות מקור המימון, סכום המימון והגורם המממן.

11. המינהל הקהילתי מתחייב להעביר לכל מספקי השירותים בפרויקט (לרבות כל ספקי המשנה, מפקים, קבלנים, חיועצים המתכננים וכו'), את החספים האמורים לחשתלם להם עפ"י החסכמים עימם ובכפוף לתנאי החסכמים וזאת **ללא כל קשר בהעברת כספים מצד העירייה לחברה**.

12. מובהר למינהל ומוסכם כי במידה והעבודות לא יבוצעו בהתאם להחלטות המנהל תהיה העירייה רשאית לדרוש השלמת ו/או תיקונים של כל העבודות שנעשו בניגוד ו/או בסטייה מתחזיות המנהל, סוגיות שבמחלוקת מבחינת העירייה, יטופלו מול המינהל ע"י פניה בכתב למנהל האגף הרלוונטי (מזמין השירות).

13. המינהל מתחייב כי במסגרת תכנון וביצוע עבודות הפרויקט יועסק על ידה ועל חשבון תקציב הפרויקט צוות יועצים ככל שידרש ויהיה נחוץ כדי להבטיח שהעבודות יבוצעו על הצד המקצועי הטוב ביותר, היועצים, ככל שידרשו, יבחרו בחסכמת המנהל.

14. עם גמר ביצוע כל שלב משלבי העבודה המפורטים בסעיף 7 דלעיל ימסור המינהל הודעה על כך למנהל ובמידה ולדעת המנהל לא הושלם השלב ו/או השלמתו מצריכה תיקונים, תהא העירייה רשאית לדרוש מהמינהל ביצוע והשלמת תיקונים והמינהל מצידו מתחייב לתקן ו/או להשלים את ביצוע העבודות לשביעות רצון המנהל.

15. ידוע למינהל הקהילתי כי כל בקשה לכספים מעבר להזמנה זו במסגרת חריגים ו/או במסגרת סעיפי חוזה קיימים כפופה לאישור מראש של מנהל האגף, גזבר העירייה, הועדה למסירת עבודות ומועצת העיר כולם יחד, ובכל מקרה למען חסר ספק אין העירייה מתחייבת לאשר בקשה כאמור.

16. המינהל הקהילתי ואו כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצהיר בזאת כי לא יבצעו דיווחים כפולים לגופים עירוניים ואו חברות, תאגידים או כל גורם מממן אחר בגין תכנית (לעניין זה פעילות או כוח אדם) שתוקצבה על ידי עיריית ירושלים.

17. ידוע למינהל הקהילתי כי רק הזמנה דיגיטלית התוממת מהוזה התחייבות עירונית.

18. על נספח זה יחתמו מורשי החתימה של המינהל הקהילתי ונציג העירייה בלבד.

19. על ההזמנה נשוא נספח זה יחתמו כל מורשי החתימה ע"פ נהלי העירייה. חתימה על ההזמנה מהווה אישור וחתימה גם על נספח ד'.

20. תשלום תקורה למינהלים קהילתיים:

גובה התקורה, ככל שהיא תשולם, היא קבועה ותעמוד ע"ס השווה לעד 5% מעלות הפעילות או האירוע. חסכום בש"ח מפורט בטבלה בסעיף 7 הנ"ל.

א. קניית שירותי כ"א – רכזים / עובדים המועסקים במינהל הקהילתי אשר שכרם ממומן ע"י העירייה כגון: רכזי קליטה, נוער, תרבות, עבודה קהילתית, קיימות, ניקיון, צמי"ד, רכו בטחון קהילתי, גיל שלישי, ספורט, חן חרדי, וגיל הרך וכדומה – לא תשולם כל תקורה.

רכזים העובדים במינהל ונותנים שירות לתושבים משכונות נוספות שאינן בתחום האחריות של המינהל כגון: פרויקט גינות קהילתיות- יש לשלם תקורה עבור העסקתם.

רכז שכונתי שאינו בניהול מקצועי של מנהל המינהל כגון רכו נוח"ס- תשולם תקורה בגין העסקתו בהתאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.

ריכוז פרויקט התחום בזמן כגון: חגשה דיגיטלית – תשולם תקורה בגין העסקתו בהתאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.

ב. קניית פעילות – בגין ביצוע פעילות או פרויקט תשולם תקורה בגין חוזר הוצאות הפעילות לאחר ובכפוף לחצת חשבוניות תשלום לצד ג' בלבד.

ככל שהמינהל הקהילתי נדרש לשירותיו של נותן שירותים עבור פעילות שאותו הוא מבצע עבור העירייה במסגרת התקשרות עם העירייה, אין לדווח במסגרת זו על העסקת עובד אלא יש להציג בגין שירותים אלו חשבונית צד ג'. ככל שקניית השירות כוללת ריכוז עבור הפעילות הספציפית ואשר העירייה אינה משלמת בגינה תשלום במסגרת קניית שירותי ריכוז אחרים – ניתן לדווח על עובד של המינהל ותשלום עליו תקורה כחלק מעלות הפעילות.

אם דווחת הוצאה שאינה קשורה באופן ישיר לאירוע, העירייה פטורה מתשלום בגין הוצאה זו. לגבי כ"א חמועסק בפרויקט ושאינו נכלל בין העובדים שלא תשולם בגינם כאמור בסעיף 1 לעיל, כגון: מדריכים לחוגים, תשלום למינהל תקורה עבור העסקתם לאחר הצגת דו"ח עלות של שכרם ודו"ח תשלום בפועל.

ג. קניית שירותי חפיקת אירוע – עלויות ישירות של האירוע וכ"א ספציפי לאירוע- תשולם תקורה בעבורם כגון: עלויות חפיקה, אירוח, אבטחה, הסעדה וכיוצא בזה. בעניין העלויות תשולם תקורה כנגד חשבוניות צד ג' בלבד. לא תשולם דרישה עבור כח אדם בחפיקה ישירה של המינהל.

ד. עובדי המינהל הקבועים (אחזקה, הנחלה, מזכירות וכדומה), לא תשולם תקורה עבורם.

ה. לא תשולם תקורה בגין הוצאות אחזקה (מים, חשמל, טלפון ועוד).

ו. חל אסור על דיווח בגין כל הוצאה נוספת אשר אינה הוצאה ישירה של קניית שירות נשוא ההתקשרות אלא מהווה בפועל תקורה למינהל הקהילתי.

ז. בהתקשרויות עם מינהל קהילה ועם מינהל חינוך ומינהלים אחרים נוספים המבוצעות במסגרת התקשרויות עם משרד ממשלתי שבהם מרכיב התקורה לא מוכר על ידי המשרד הממשלתי וכן בהתקשרויות עם מפעל חפיקה, אופן התשלומים למינהל הקהילתי יתא במתווה הקיים כיום (דחינו ללא תקורה).

ח. הכנסות מאירועים- בהתקשרויות לחפיקת אירועים עבור העירייה שבהם נגבים דמי כניסה לאירוע בסכום חגבוה מ- 50 ₪ לכרטיס. המינהל הקהילתי ידווח לעירייה על הכנסות אלה.

ט. המינהל הקהילתי ו/או כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצהיר בזאת כי מכר כרטיסים לאירוע בעלות כוללת של \_\_\_\_\_.

י. מחיר כל כרטיס \_\_\_\_\_ (ימולא כאשר עלות כל כרטיס עולה או שווה ל- 50 ₪).  
יא.

1. העירייה שומרת לעצמה את הזכות לקזז את עלות ההכנסות מעלות קניית השירות.
2. כל סכום שהמינהל הקהילתי יהיה חייב לעירייה ולא ישולם על ידו במועד, תהא העירייה רשאית לקזז מכל סכום שיהיה עליה לשלם למינהל הקהילתי על פי הסכם זה או על פי הסכמים אחרים.
3. מובהר ומוסכם כי זכות הקיזוז מסורה אך ורק לעירייה ועל המינהל התקשרויות של המינהל עם צדדים נוספים, אשר נובעות מההתקשרות עם העירייה נשוא הזמנת העבודה.

יב. המינהל הקהילתי מתחייב לבצע את כל ההתקשרויות של המינהל עם צדדים נוספים נשוא הפרויקט והזמנה דנן, על פי כל דין ובכלל זה על פי דיני המכרזים ועל פי תקנות העיריות (מכרזים), התשמ"ח – 1987 ונהלי משרד הפנים הנובעים מהם. בעצם חתימה על הזמנה זו המינהל מתחייב לפעול בהתאם להוראות החוק והתקנות. תנאי לאישור תשלום ולהעברת כספים מהעירייה למינהל הקהילתי יצרף המינהל אישור עו"ד בנוסח האמור בנספח המצ"ב.

מינהל קהילתי אשכנזית מע"מ  
חל"צ  
510542814  
חשתימות המינהל הקהילתי

מנהל האגף

**בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית**

אגף: תרבות תורנית מבקש להתקשר עם / מתנ"ס אשכולות  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 288,435 ₪

**הסבר על הפעילות :** פעילויות לנערים בקיץ  
מועד / תקופת הפעילות המבוקשת: 7-8.2024

שעות הפעילות: בוקר וערב

מיקום האירוע: בשכונות ירושלים , בשכונות נווה יעקב רמת שלמה \*4 רמות רוממה בית וגן קריית יובל רמת אשכול  
סנדריה מורחבת מקור ברוך רובע היהודי פסגת זאב

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר \_

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: ברכה, ומרצים, וזיפים, פעילות שטח, סוסים, קליקרים, אוטובוסים, בהרי ירושלים  
נושא הפעילות: \_\_\_\_\_

תוכן ההרצאות / המופע: מופעים והרצאות

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו  
הינו: תרבות תורנית

אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי לא מדובר באירוע בעל אופי  
לא כן פוליטי (חובה לסמן)

**המשתתפים**

מי קהל היעד לפעילות? פתוח לציבור מספר המשתתפים הצפוי כ 1,500

איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? פרסום

האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב כן

האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף לא

**מימון**

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 288,435 ש"ח

האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים \_\_\_\_\_

באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_

האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא

כנגד מה יבוצע התשלום? חשבונית האם נמסר דו"ח ביצועי בפועל? \_\_\_\_\_

**כרטיסים**

האם תתקיים מכירת כרטיסים? לא מי מוכר כרטיסים? \_\_\_\_\_

היכן מפורסם קיום הפעילות? מודעות בשכונות

האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

**חובה לצרף**

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע

מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור

חשבות כי התקציב המוצע סביר

מינהל קהילה  
ח.ב. 100-1000

אגף לתרבות תורנית-סח' ארועים

דף : 1

18/06/24 15:25:01

דרישת פעילות/עבודה מספר 72-24-0074

תאור הדרישה : תוכנית קיץ לנערים

מכרז : זוטא 72-24-0056

טלפון : 02-6298015

איש קשר לדרישה: זיסלני

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות | י. מ. כמות | מחיר מוערך        |
|-----------|-------------------|------------|-------------------|
| 11-4-038  | קניית שירות       | יח         | 288,435           |
| 001       |                   |            | 1.00              |
|           |                   |            | 288,435.00 : סה"כ |

|                     |                           |                      |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| אומדן עלות: 288,435 | 8 השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 288,435 |
| תאור                | תקציב                     | יתרה לשיריון         |
| 82-50-828-9         | אירועי עוגן               | 288,435              |
|                     |                           | 915,614.00           |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

PM 35:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                            | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|---------------------------------|-------------|
| 22344 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל | 2,400,000   |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

האגף מבקש לקנות שירות מחברת אריאל עבור הקמת מתחם החלקה על הקרח בהאנגר מתחם התחנה בירושלים בסך של עד 2,400,000 ש"ח.

המתחם יהיה פעיל בחודשים יולי- נובמבר 2024 למשפחות, לקהל הרחב.

תקיים מכירת כרטיסים בסך 65 ש"ח לכרטיס - הכנסות לאריאל

| מספר ספק | שם הספק/חברה            | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל חברה עירונית בע"מ | כיכר ספרא 13 ירושלים | 2,400,000  | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 2,400,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 2,400,000   |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|---------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22313   | 17/06/2024 | פסטיבל "נצחון הרוח" 2024                                                        | 400,000     |
| 22314   | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324   | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331   | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22345   | 19/06/2024 | תערוכת אינפיניטי 2024                                                           | 2,150,000   |



19/06/2024

לכבוד- עיריית ירושלים  
אגף תרבות

**הנדון: קניית שירות – אירוע מתחם החלקה על הקרח**

בהמשך לבקשתכם, הריני לאשר קניית שירות לטובת פתיחת מתחם החלקה על הקרח בהאנגר מתחם התחנה בירושלים. המתחם החדש שלנו ישתרע על 1000 מ"ר של קרח טהור ויציע חוויה ייחודית ומרהיבה לכל המשפחה בירושלים! בשונה משנים קודמות, השנה המתחם עתיד להיפתח לתקופה ארוכה. כתוצאה המתחם יוצא הדופן ישתלב בתמהיל הבילוי והתרבות של ירושלים ויתרום למגוון החוויות הזמינות למבקרים בעיר ולתושביה לאורך השנה.

**על פי חלוקת התקציב הבאה:**

| נושא      | סעיף                          | תקציב 2024 |
|-----------|-------------------------------|------------|
| הקמת המסע | הקמת משטח קרח כולל פירוק וציד | ₪ 600,000  |
|           | השכרת זמבוני                  | ₪ 0        |
|           | הוצאות חשמל                   | ₪ 30,000   |
|           | מים                           | ₪ 10,000   |
|           | קניית צילר נוסף               | ₪ 585,000  |
|           | ציד מתכלה                     | ₪ 20,000   |
|           | מלגות                         | ₪ 40,000   |
|           | כוח אדם הקמה ופירוקים         | ₪ 30,000   |
|           | תחזוקת צילרים למשך הפרויקט    | ₪ 12,000   |
|           | יועץ מלווה                    | ₪ 10,000   |
|           | בינוי (החלקה על הקרח)         | ₪ 100,000  |
|           | פילוס השטח                    | ₪ 0        |
| לוגיסטיקה | כריזה והגברה                  | ₪ 30,000   |
|           | גידור היקפי                   | ₪ 8,000    |
|           | השכרת מבנה שירותים            | ₪ 0        |
|           | השכרת חפק הפקה                | ₪ 0        |
|           | השכרה / בינוי קופת כרטיסים    | ₪ 30,000   |
|           | השכרת גנרטור                  | ₪ 0        |
|           | סולר לגנרטור                  | ₪ 0        |
|           | פריסות חשמל                   | ₪ 30,000   |
|           | תאורה שטיפה                   | ₪ 150,000  |
|           | הובלות                        | ₪ 60,000   |

- המשך בעמוד הבא -



|                         |                    |                |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| בד יקות בטיחות שוטף     | 16,000 ₪           | בטיחות         |
| אגרת רישוי              | 351 ₪              |                |
| אגרת כבא                | לבדוק אגרה שנתית   |                |
| ציוד כיבוי              | 4,000 ₪            |                |
| חיבורי חשמל             | 10,000 ₪           |                |
| פיתוח מערכת תשלום       | 10,000 ₪           | תפעול<br>אירוע |
| עמדת מכירה ממוחשבת      | 14,040 ₪           |                |
| הפקה טכנית              | 31,900 ₪           |                |
| מצלמות                  | 7,000 ₪            |                |
| שמירות לילה             | 0 ₪                |                |
| חובש                    | 0 ₪                |                |
| מפעיל זמבוני            | 0 ₪                |                |
| מנהל פרויקט למשך חודש   | 0 ₪                |                |
| פרסום                   | 50,000 ₪           | פרסום          |
| שילוט                   | 70,000 ₪           |                |
| חולצות                  | 8,000 ₪            | כללי           |
| צמדים                   | 40,000 ₪           |                |
| מכשירי קשר              | 20,000 ₪           |                |
| סרטון הנחיות בטיחות     | 0 ₪                |                |
| פינת קפה                | 0 ₪                |                |
| תשלום שכירות רכבת ישראל | 200,000 ₪          |                |
| ביטוח                   | 120,000 ₪          |                |
| בלתי צפוי               | 100,000 ₪          |                |
| <b>סה"כ</b>             | <b>2,446,291 ₪</b> |                |

- ייתכנו שינויים בין הסעיפים באישור מראש ובכתב ממנהל האגף.
- כל הנ"ל כפוף להצעות מחיר/ מכרז ע"פ נהלי אריאל.
- יובהר כי כל נושא תכני האירוע ופרסומו באחריות מזמין השירות.

בברכה,

לירז גלדאי  
מנהלת אירועים והפקות  
חברת אריאל

העתק

אורי מנחם-מנכ"ל חברה העירונית אריאל

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם חברת ארץ  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 2,400,000

### הסבר על הפעילות/האירוע:

פתיחת מרחב חלוקה של ידברו, מוזיאון ירושלים, מוזיאון תל אביב, מוזיאון חיפה

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת: חודשים יולי - נובמבר 2024

מיקום האירוע: רחוב מלחמה - תל אביב

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר המוזיאון / ארץ?

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: /

נושא הפעילות: החלוקה של ידברו

תוכן ההרצאות / המופע: מרחב חלוקה של ידברו, מוזיאון תל אביב, מוזיאון חיפה, מוזיאון ירושלים, (10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>) ו (10<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>)

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

### המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? משפחות מספר המשתתפים הצפוי 1,500 איש

איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? /

האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב כן, כרטיס כניסה

האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן בסך של 65 ₪

### מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 2,400,000 ₪

האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון / שמות הגורמים /

באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף /

האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? /

נגד מה יבוצע התשלום? מחלקת ארץ האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? כן

### כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? אגף תרבות

כמה עולה כרטיס 65 ₪ למי ההכנסות אחרת

### פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? 3 ימים, מלחמה, רדיו, ארץ  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום /

### חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע

מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור

חשובות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף

## שמואל חגית

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:

ביטרן בן ציון  
יום רביעי 19 יוני 2024 09:25  
Liraz Nakdai  
כהן מזי; שמואל חגית; שיוביץ איתמר; טובול ממרן אודיה; Hanit Luzada  
החלקה על הקרח 2024

לירז שלום

אגף תרבות מבקש לבצע קניית שרות על סך 2.447.000 עבור תקציב הקמה לפרוייקט החלקה על הקרח במתחם התחנה בחודשים יולי נובמבר .

התקציב יכולה הקמת משטח הקרח, לוגיסטיקה, בטיחות, תפעול הארוע, פרסום, וכללי

בברכה

ביטרן בן ציון | סגן מנהל אגף וממונה על אירועי תרבות  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02- 6297298



דרישת פעילות/עבודה מספר 59-24-0007

תאור הדרישה : אירוע מתחם החלקה על הקרח

מועד תחילה : 1/07/24

מכרז : פומבי

מיקום : מתחם התחנה

איש קשר לדרישה: בת שבע זיגדון

טלפון: 02-6298115

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                   | י. מ. כמות | מחיר מוערך |
|-----------|-------------------------------------|------------|------------|
| 6-8-037   | אירוע מתחם החלקה על הקרח מתחם התחנה | יח         | 900,000    |
| 001       | בחודשים יולי- נובמבר 2024           | סה"כ :     | 900,000.00 |
| 6-8-037   | קניית שירות - אירועי תרבות          | יח         | 900,000    |
| 002       |                                     | סה"כ :     | 900,000.00 |
| 6-8-037   | קניית שירות - אירועי תרבות          | יח         | 600,000    |
| 003       |                                     | סה"כ :     | 600,000.00 |

|                       |                           |                        |
|-----------------------|---------------------------|------------------------|
| אומדן עלות: 2,400,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 2,400,000 |
| סעיף/תת               | תיאור                     | יתרה לשיריון           |
| 82-60-803-5           | תגבור אירועי תרבות ופנאי  | 2,935,924.18-          |
| 82719                 | אגף תרבות                 | 13,386,042.00-         |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

PM 37:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                     | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|--------------------------|-------------|
| 22313 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | פסטיבל "נצחון הרוח" 2024 | 400,000     |

סוג ההתקשרות: אמנים

תקופת ההתקשרות: חד פעמית

דברי הסבר

אגף תרבות מבקש לקנות שירות עבור פסטיבל "ניצחון הרוח", 2024. באמצעות החברה העירונית אריאל. יוענקו פרסים והעצמת גופים ואישים שונים הראויים בעקבות פועלם במהלך המלחמה. הפסטיבל יתקיים עם האמן אברהם פריד. האירוע יתקיים בברית הסולטן. בתאריך 9/7/2024 תתקיים מכירת כרטיסים.

| מספר ספק | שם הספק/חברה            | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל חברה עירונית בע"מ | כיכר ספרא 13 ירושלים | 400,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 400,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 400,000     |

הצעות קודמות

| מס. בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|----------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22314    | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324    | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331    | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22344    | 19/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל                                                 | 2,400,000   |
| 22345    | 19/06/2024 | תערוכת אינפיניטי 2024                                                           | 2,150,000   |

## שמואל חגית

מאת: ארנד יהודה  
נשלח: יום שלישי 18 יוני 2024 13:23  
אל: ביטרן בן ציון  
עותק: שמואל חגית; כתריאלי מיכל  
נושא: בקשה לקניית שירות פסטיבל ניצחון הרוח בברכת הסולטן RE:

מאושר בהתאם לאישור אריאלה .  
בהצלחה

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
כללי יחידות מטה  
טלפון: 02-6295982  
נייד : +972 503121818



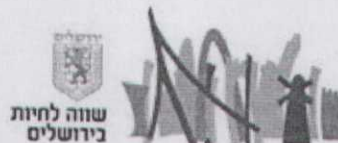
חובילים בשירות



From: <BZBITRAN@jerusalem.muni.il> ביטרן בן ציון  
Sent: Tuesday, June 18, 2024 11:38 AM  
To: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
Cc: <ctmichal@jerusalem.muni.il> כתריאלי מיכל; <HNHAGIT@jerusalem.muni.il> שמואל חגית  
Subject: FW: בקשה לקניית שירות פסטיבל ניצחון הרוח בברכת הסולטן

יהודה שלום  
מבקש אישור לשימוש בסעיף המינהלי בסכום של 400000 שקל עבור מופע ניצחון הרוח בברכת הסולטן ביולי על פי בקשת אריאלה

ביטרן בן ציון | סגן מנהל אגף וממונה על אירועי תרבות  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02- 6297298



חובילים בשירות



From: <Sitamar@jerusalem.muni.il> שיוביץ איתמר  
Sent: Tuesday, June 18, 2024 11:36 AM  
To: <BZBITRAN@jerusalem.muni.il> ביטרן בן ציון  
Cc: <BYEHUDIT@jerusalem.muni.il> בן חמו יהודית; <HNHAGIT@jerusalem.muni.il> שמואל חגית  
Subject: RE: בקשה לקניית שירות פסטיבל ניצחון הרוח בברכת הסולטן

מאושר.

דרישת פעילות/עבודה מספר 142-24-0026

אור הדרישה : פסטיבל "ניצחון הרוח" 2024  
ועד תחילה : 9/07/24

טלפון : 02-6298143

יקום : בריכת הסולטן  
יש קשר לדרישה: בן ציון ביטרון/חגית שמואל  
פירוט הדרישה

| ק"ט/שורה      | תאור עבודה/פעילות                                                       | י.מ | כמות    | מחיר מוערך                |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|-----|---------|---------------------------|
| 11-4-03<br>00 | קניית שירות<br>ניצחון הרוח להעצמת הביחד והמאחד למען חוזק<br>מדינת ישראל | יח  | 400,000 | 1.00<br>400,000.00 : סה"כ |

| ומדן עלות: 400,000<br>ע"ף/תת | תיאור                    | % השנה לתקציב רגיל: 100.0<br>תקציב | עלות לתקצוב: 400,000<br>יתרה לשיריון |
|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 746,324.13-                  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 400,000                            |                                      |
| 10,586,042.00-               | אגף תרבות                | 400,000                            |                                      |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

## שמואל חגית

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:

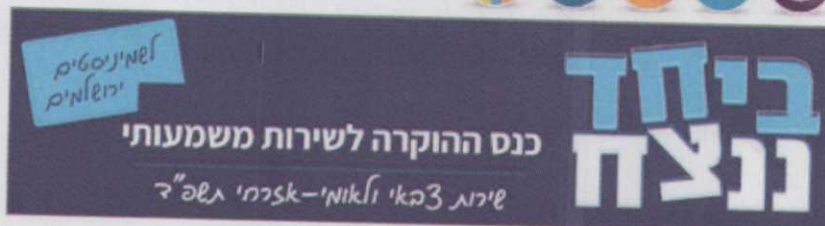
ביטרן בן ציון  
יום שני 17 יוני 2024 09:16  
Hanit Luzada  
שמואל חגית; Liraz Nakdai  
פסטיבל ניצחון הרוח

חנית בוקר הטוב

אגף תרבות מבקש לקנות שרות מחברת אריאל עבור פסטיבל הרוח ב9 ביולי 2024  
בסכום של 400000 שקל הכולל תוכן אומנותי הגברה ותאורה השכרת המקום ותקורה .  
אבל לקבל הצעת תקציב בהקדם האפשרי .

בברכה

ביטרן בן ציון | סגן מנהל אגף וממונה על אירועי תרבות  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02- 6297298





החברה העירונית אריאל בע"מ Ariel Municipal Company Ltd.

16 ביוני 2024

לכבוד  
עיריית ירושלים  
אגף תרבות

**הנדון: קניית שירות – פסטיבל "ניצחון הרוח" 2024**

בהמשך לבקשתכם, הריני לאשר קניית שירות לאגף תרבות עבור פסטיבל "ניצחון הרוח" 2024 באמצעות החברה העירונית אריאל. הפסטיבל יתקיים עם האמן אברהם פריד הענקת פרסים והעצמת גופים שונים ואישים שונים שראויים בעקבות פועלם במהלך המלחמה.

הכניסה לפסטיבל תבצע ע"י רכישת כרטיס.

הפסטיבל יתקיים בבריכת הסולטן בתאריך ה-9 ביולי 2024.

**על פי חלוקת התקציב הבאה:**

| שם                 | סה"כ             |
|--------------------|------------------|
| <b>אומנותי</b>     |                  |
| אמן                | 100,000 ₪        |
| הגברה ותאורה       | 100,000 ₪        |
| צוות תוכן          | 17,152 ₪         |
| סה"כ סעיף תקציבי   | 217,152 ₪        |
| <b>מתקן</b>        |                  |
| השכרת המתקן        | 140,400 ₪        |
| ריג בוקס           | 23,400 ₪         |
| סה"כ סעיף תקציבי   | 163,800 ₪        |
| <b>סכום ביניים</b> | <b>380,952 ₪</b> |
| דמי ניהול          | 19,048 ₪         |
| סה"כ               | 400,000 ₪        |

- יתכנו שינויים בין הסעיפים באישור מראש ובכתב ממנהל האגף.
- כל הנ"ל כפוף להצעות מחיר/ מכרז ע"פ נהלי אריאל.
- יובהר כי כל נושא תכני האירוע ופרסומו באחריות מזמין השירות.
- הזמנה זו תבוצע בכפוף לנספח שינוי התקשרות המצ"ב, הפעילות תתקיים בהתאם למצב הבטחוני, בהתאם להנחיות פיקוד העורף ובכפוף לתנאי הנספח.

בברכה,

לירז נקדאי  
מנהלת הפקות ואירועים  
חברת אריאל.

20313  
בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם חברת אריאל  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 400,000

הסבר על הפעילות/ האירוע: פסטיבל ניצחון הרוח בברית הסולטן

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת 9/7/2024

מיקום האירוע: ברית הסולטן

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר: וועדה למסירת עבודות

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: האמן אברהם פריד, הענקת פרסים והעצמת גופים שונים ואישים שונים בעקבות המלחמה

נושא הפעילות: חזון הרוח להעצמת הביחד והמאחד למען חוזק מדינת ישראל

תוכן ההרצאות / המופע: מופע האמן אברהם פריד הענקת פרסים לגופים שונים

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו: אגף תרבות

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)  
המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? ציבור כללי, דתי לאומי, חרדי מודרני מספר המשתתפים הצפוי 6,000  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? מכירת כרטיסים  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב לא  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן בסך של 114-300 שקל לפי מיקום הישיבה

מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 1,000,000  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון כן שמות הגורמים עיתון "בשבע"  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? \_\_\_\_\_  
כנגד מה יבוצע התשלום? דו"חות כספיים האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? /

כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? חב' טיק צ'אק  
כמה עולה כרטיס 114-300 למי ההכנסות "בשבע" – השבועון הציבורי  
114-300

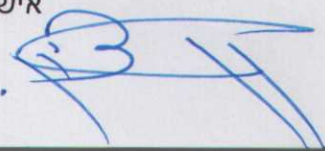
פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? בשבועון עיתון דיגיטל  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף



בקשה 22313 לקניית שירות פסטיבל ניצחון הרוח בבריכת הסולטן RE:

HL

Hanit Luzada <hanit@ariel.org.il>  
אל טובול ממרר אודיה; שמואל חגית  
עותק ביטורן בר ציון

1009\_001.pdf  
26 KB

הי,

מצ"ב תקציב כולל

לאחר שיחה עם עיתון בשבע בעניין מחירי הכרטיסים.

עלות מחירי הכרטיס 114-300 ₪ לפי מקום הישיבה שנבחר.  
עלות הגבוהה ביותר במחיר של 300 ₪ נמכר בשורות הראשונות באורקסטרה (מדובר בהערכה של עד 50 כרטיסים)

בברכה,

חנית לוזדה/ מפיקה מחלקת אירועים

טל' 02-6320034 פקס 02-5435444

[hanit@ariel.com](mailto:hanit@ariel.com)

כתובת דוד בבגנשתי 1 ירושלים



From: [OdEyatu@jerusalem.muni.il](mailto:OdEyatu@jerusalem.muni.il) <[OdEyatu@jerusalem.muni.il](mailto:OdEyatu@jerusalem.muni.il)>  
Sent: Wednesday, June 19, 2024 11:43 AM  
To: [HNHAGIT@jerusalem.muni.il](mailto:HNHAGIT@jerusalem.muni.il)  
Cc: Hanit Luzada <[hanit@ariel.org.il](mailto:hanit@ariel.org.il)>; [BZBITRAN@jerusalem.muni.il](mailto:BZBITRAN@jerusalem.muni.il)  
Subject: RE: 22313 בקשה הרוח בבריכת הסולטן בקשה 22313 לקניית שירות פסטיבל ניצחון הרוח בבריכת הסולטן

**תאריך הפעילות:**

חודש יולי 2024 \ תמוז תשפ"ד

**הגורם המבצע:**

קבוצת התקשורת "בשבע" השבועון לציבור הדתי בע"מ

**מיקום האירוע:**

מתחם בריכת הסולטן בירושלים

**תקציב הפסטיבל:**

כ 1 מיליון ₪ + מע"מ

**הערכת תקציב**

כל המחירים כוללים מע"מ

**הכנסות**

מכירת כרטיסים 520,000

חברת אריאל 400,000

חסויות 150,000

חברת בשבע 100,000

**הוצאות**

בריכת הסולטן 140,400

ריג 23,400

הגברה ותאורה 100,000

אומנים 100,000

צוות תוכן וועדה חינוכית 17,152

עמלת 5% חב' אריאל 19,048

צילום והפקה של סרטונים 46,800

תוכן ומולטימדיה 80,000

פרסום 72,000

יחסי ציבור 58,500

סדרנים ואבטחה 28,500

מערכת כרטוס 35,100

הפקה 419,100

במצ 30,000

**ס"ה תקציב הפסטיבל 1,170,000 כולל מע"מ**

PM 40:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                 | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|----------------------|-------------|
| 22345 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | תערוכת אינפינטי 2024 | 2,150,000   |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר  
אגף תרבות מבקש לתת רשת ביטחון עבור שירותי הפקה ותוכן לטובת תערוכת אינפינטי באמצעות חב' אריאל. חברת אריאל תקבל מהעירייה תקציב למימון ביניים של העלויות בחודשים יוני ויולי 2024. תשלומי מקדמה: בחודש יוני - 750,000 שקל. בחודש יולי - 1,400,000 שקל. התערוכה תתקיים בחודשי אוגוסט - אוקטובר 2024. בחצר המשק של היכל הפיס ארנה. תתקיים מכירת כרטיסים, עלות ממוצעת לכרטיס 80 שקל - הכנסות לאריאל

| מספר ספק | שם הספק/חברה            | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל חברה עירונית בע"מ | כיכר ספרא 13 ירושלים | 2,150,000  | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 2,150,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 2,150,000   |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|---------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22313   | 17/06/2024 | פסטיבל "נצחון הרוח" 2024                                                        | 400,000     |
| 22314   | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324   | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331   | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22344   | 19/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל                                                 | 2,400,000   |

19 יוני 2024

לכבוד עיריית ירושלים

אגף תרבות

**הנדון: קניית שירות – תערוכת אינפנייטי 2024 האירוע של הקיץ!**

בהמשך לבקשתכם, הריני לאשר קניית שירות לאגף תרבות שירותי הפקה ותוכן לטובת תערוכת אינפנייטי באמצעות החברה העירונית אריאל אשר יתקיים בתאריכים בחודשי אוגוסט- אוקטובר (14.08-31.10.2024) בחצר המשק של היכל הפיס ארנה.

תערוכת אינפנייטי הראשונה מסוגה בארץ, הינו מסע רב חושי של ויזואליה אור וצליל ומיועדת לכל המשפחה. גישה חדשנית לתרבות ולאומנות המשלבת אומנות פיסול, תאורה ואפקטים ויזואליים מיוחדים, כל השטח יתמלא בדמויות מרהיבות, צבעים מגוונים וצלילים מרגשים המשתלבים לעולם צבעוני קוסמי עוצר נשימה.

מבקשים רשת ביטחון על סך 4,500,000 ₪

**על פי חלוקת התקציב הבאה:**

| הוצאות                    | תקציב              |
|---------------------------|--------------------|
| <b>כללי</b>               |                    |
| הובלות                    | 233,532 ₪          |
| ניהול טכני                | 93,600 ₪           |
| מעצב חלל                  | 102,960 ₪          |
| מוזיקה                    | 140,400 ₪          |
| מהנדס חשמל                | 8,500 ₪            |
| מהנדס קונסטרוקציה         | 17,550 ₪           |
| יועץ ומכוון סאונד         | 46,800 ₪           |
| הפקה בפועל                | 65,988 ₪           |
| הדמיות                    | 35,100 ₪           |
| ביטוח                     | 187,200 ₪          |
| קופה קטנה                 | 70,200 ₪           |
| דלק                       | 11,700 ₪           |
| הנהלת חשבונות             | 49,140 ₪           |
| משפטיות                   | 84,240 ₪           |
| <b>סה"כ כללי</b>          | <b>1,146,910 ₪</b> |
| <b>ביצוי</b>              |                    |
| קירות כפולים              | 294,405 ₪          |
| סגירת חלל                 | 182,520 ₪          |
| במות הרמה                 | 46,800 ₪           |
| <b>סה"כ ביצוי</b>         | <b>523,725 ₪</b>   |
| <b>סאונד + תאורה</b>      |                    |
| מגברים                    | 19,656 ₪           |
| מחשבי סאונד ושליטה        | 93,600 ₪           |
| תאורת חירום               | 11,232 ₪           |
| <b>סה"כ סאונד + תאורה</b> | <b>124,488 ₪</b>   |

| הקמה + וידאו        |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 26,208 ₪            | וידאו                    |
| 89,856 ₪            | תאורה הקמת בסיס          |
| 25,272 ₪            | מתכנת תאורה              |
| 12,636 ₪            | טראסים תאורה             |
| 42,120 ₪            | רכב + דלק                |
| 47,736 ₪            | ממונה בטיחות בהקמה       |
| 93,600 ₪            | אינטגרציה                |
| 38,095 ₪            | ראש צוות הקמה בינוי      |
| 32,760 ₪            | פר דיאם                  |
| 322,920 ₪           | בינוי                    |
| <b>731,203 ₪</b>    | <b>סה"כ הקמה + וידאו</b> |
| תפעול               |                          |
| 85,044 ₪            | שירותים                  |
| 628,992 ₪           | סדרנים + נקיון           |
| 91,260 ₪            | ניהול מתחם               |
| 168,480 ₪           | צ'יף טכנולוגי            |
| 105,300 ₪           | מפעיל- טכנולוגי          |
| 585,000 ₪           | חשבונות ומיסים           |
| 224,078 ₪           | אבטחה                    |
| <b>1,888,154 ₪</b>  | <b>סה"כ תפעול</b>        |
| אוהל + מזוג         |                          |
| <b>1,116,180 ₪</b>  |                          |
| פרסום               |                          |
| <b>585,000 ₪</b>    |                          |
| חדרים               |                          |
| 177,980 ₪           | מסדרון כניסה             |
| 946,015 ₪           | לובי עגול                |
| 529,636 ₪           | חלל פנסים וחיישנים       |
| 1,078,085 ₪         | חלל מתנפחים              |
| 775,289 ₪           | טבע מוקרן                |
| 602,012 ₪           | מבוך מראות               |
| 411,746 ₪           | כדורי אור ממונעים        |
| 478,577 ₪           | קינטיקה במרחב            |
| <b>4,999,340 ₪</b>  | <b>סה"כ חדרים</b>        |
| <b>11,115,000 ₪</b> | <b>סה"כ הוצאות</b>       |

- ייתכנו שינויים בין הסעיפים באישור מראש ובכתב ממנהל האגף.
- כל הנ"ל כפוף להצעות מחיר/ מכרז ע"פ נהלי אריאל.
- לפי הצהרת האגף המזמין אין מכירת כרטיסים או הכנסות באירוע זה.
- יובהר כי כל נושא תכני האירוע ופרסומו באחריות מזמין השירות.



- בהמשך להליך הסדרה בין אקו"ם לבין העירייה ואריאל, תשומת ליבכם כי ישנם אירועים בהם קיימת חובה לשלם לאקו"ם. בכל מקרה האחריות לתשלום הינה על האגף מזמין השירות ולחברת אריאל אין כל אחריות בנושא זה.
- ככל שחל על ספקים בהזמנה / הסכם/ פרויקט צו ביטוח לאומי (סיווג מבוטחים) אזי אריאל תשלם לספקים אלו לפני תנאי הצו והעירייה מתחייבת לשפות אותה מיידית בהתאם
- יובהר כי האחריות בכל הנוגע לאישורים ורישיונות במהלך תקופה זו תתקיים בהתאם למצב הבטחוני ובהתאם להנחיות פיקוד העורף ותחול על מזמין העבודה בלבד.

בברכה,  
לירז נקדימי  
מנהלת מחלקת אירועים ומהפקות  
חברת אריאל  
החברה העירונית  
לתרבות, חברה וספורט ואומנויות

העתק

אורי מנחם- מנכ"ל החברה העירונית אריאל

**בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית**

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם החברה העירונית אריאל  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 2,150,000 ש"ח

**הסבר על הפעילות/האירוע:**

תעלולת סיוע, אור וויזואליזציה - אמצעי חינוכי לכל המשפחה.  
מועד / תקופת הפעילות המבוקשת אוקטובר - נובמבר ( 24/10/14 - 28/10/14 )  
מיקום האירוע: חצר מרכז - הילדים אנוני  
כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר \_\_\_\_\_  
הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: \_\_\_\_\_  
נושא הפעילות: תעלולת  
תוכן ההרצאות / המופע: תעלולת סיוע, אור וויזואליזציה  
הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

**המשתתפים**

מי קהל היעד לפעילות? משפחות מספר המשתתפים הצפוי מספר משפחות - 100 אור וויזואליזציה  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? \_\_\_\_\_  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב? כן  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף? כן בסך של ד"ר 30 - 90 ש"ח אכילס

**מימון**

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 2,150,000 ש"ח  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון שמות הגורמים \_\_\_\_\_  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? כן  
כנגד מה יבוצע התשלום? דוח קצבה מוסכמת האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? כן

**כרטיסים**

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? טרה (אחר)  
כמה עולה כרטיס מחיר סגור למי ההכנסות לחברה העירונית אריאל.

**פרסום**

היכן מפורסם קיום הפעילות? דיוט, אנוני, שאסי אנוני, אנוניזציה.  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

**חובה לצרף**

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף

PM 42:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                   | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|--------------------------------------------------------|-------------|
| 22230 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שירות מהקרן לירושלים - תוכן אמנותי בפסטיבל ישראל | 360,000     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: חד פעמית

דברי הסבר

במסגרת נוהל ההתקשרות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים, הקרן לירושלים גייסה \$100,000 מתורם עבור קידום פעילות ותוכן של פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים בתוך תיאטרון ירושלים. האגף מבקש את אישור הוועדה לאשר קניית שירות מקרן ירושלים בסך 360,000 ₪ עבור פעילות תוכן אומנותי

| מספר ספק | שם הספק/חברה  | כתובת             | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|---------------|-------------------|------------|-----------|----------|
| 5230     | הקרן לירושלים | ת.ד. 1312 ירושלים | 360,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 360,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 360,000     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                          | עלות לתקציב |
|---------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 21481   | 01/01/2024 | ק.ש עבור ניהול ואחזקה שוטפת בסך 33,333 ש"ח לחודשים ינואר-אפריל 2024 מרכז אבנא אלקודס | 33,333      |
| 21575   | 10/01/2024 | אירועי פורים ועדלאידע בירושלים 2024                                                  | 4,608,030   |
| 21820   | 20/02/2024 | עבודות חוץ בטיפות חלב המשופצות על ידי הקרן לירושלים                                  | 98,543      |
| 21960   | 01/04/2024 | ק.ש עבור ניהול ואחזקה שוטפת בסך 33,333 ש"ח לחודשים מאי-אוגוסט 2024 מרכז אבנא אלקודס  | 33,333      |
| 22191   | 16/05/2024 | שירותי הפעלת מחנה קיץ ירושלמי- סאמר קאמפ - מחזור נוסף                                | 332,000     |

האגף תרבות ואומנויות  
דף : 1  
2/06/24 12:54:35

דרישת פעילות/עבודה מספר 142-24-0022

תאור הדרישה : שתפ פסטיבל ישראל ותיאטרון ים

טלפון : 02-6298143

142-24-0008 : זוטא  
: תיאטרון ירושלים

מכרז  
מיקום  
איש קשר לדרישה: אברהם הדס  
פירוש הדרישה

י.ח. כמות מחיר חוטרך

360,000.00  
360,000.00 : סה"כ

תאור עבודה/פעילות  
מק"ט/שורה

11-4-038  
001  
קניית שירות  
שת"פ הפעלת פרויקט בין פסטיבל ישראל ותיא  
טרון ירושלים.

360,000 עלות להקצוב:  
יתרה לשירי 11

100.0 % השנה לתקציב רגיל:  
תקציב

360,000  
תאור  
אומדן עלות:  
סעיף/חת

1,655,579.48-  
9,196,042.00-

360,000  
360,000

תגבור אירועי תרבות ופנאי  
אגף תרבות

82-60-803-5  
82719

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

תאריך  
אגף

|                                                                                   |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|  | <b>שם הנוהל: התקשרויות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים</b> |
| <b>מס' נוהל: 07.02.25</b>                                                         | <b>גרסה: 2</b>                                                   |
| <b>עמוד - 46 - מתוך 50</b>                                                        | <b>תאריך עדכון אחרון: 13.05.2020</b><br><b>י"ט באייר תש"ף</b>    |
| <b>בתוקף החל מיום: 07.01.2020</b><br><b>י' בטבת תש"ף</b>                          |                                                                  |

## נספח ה'

**לנוהל התקשרויות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים מס' 07.02.25**  
**טופס "הזמנת עבודה" מס' \_\_\_\_\_ בפרויקטים בנושא חינוך, דת, רווחה, ספורט, תרבות, בריאות, חברה וקהילה, צדקה וכיוצ'**

מיום \_\_\_\_\_ חודש \_\_\_\_\_ שנה \_\_\_\_\_

העבודות המוזמנות ע"י עיריית ירושלים מהקרן לירושלים (להלן "הקרן").

1. **שם הפרוייקט:** \_\_\_\_\_ שת"פ של פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים.
2. **סעיף תקציבי:** \_\_\_\_\_, עפ"י אישור ועדת הכספים מספר \_\_\_\_\_ מיום \_\_\_\_\_, אישור מועצת העיר מספר \_\_\_\_\_ מיום \_\_\_\_\_.
3. התקציב המאושר כפי שאושר בועדת הכספים: \_\_\_\_\_ ₪. כולל מע"מ והוצאות תקורה.
4. התקציב המשוחזר לביצוע בהזמנה זו \_\_\_\_\_ 360,000 ₪.
5. **תיאור הפרוייקט:** קידום פעילות ותוכן של פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים, בתוך תיאטרון ירושלים.
6. **אבני דרך ולוח זמנים:**

| תאריך סיום | תאריך התחלה | תאור                                    |
|------------|-------------|-----------------------------------------|
| 1.6.24     | 1.4.24      | 1. בניית תכנית ותשלום עבור תוכן אומנותי |
| 1.10.24    | 1.9.24      | 2. סיום והגשת דוח ביצוע סופי            |
|            |             |                                         |

7. **"המנהל":** מנהל אגף \_\_\_\_\_, או סגנית מנהל האגף לרבות כל אדם שהורשה או הוסמך בכתב ע"י אחד מאלה לצורך נספח זה.

8. **מנהל הפרוייקט שמונה ע"י הקרן:** \_\_\_\_\_ רות דיסקין, מנהלת מחלקת פרויקטים

9. הקרן מתחייבת להעביר לכל מספקי השירותים בפרוייקט (לרבות ארגונים ו/או נותני שירותים וכו'), את הכספים האמורים להשתלם להם עפ"י ההסכמים עימם ובכפוף לתנאי ההסכמים וזאת ללא כל קשר בהעברת כספים מצד העירייה לקרן ובכפוף למסגרת התקציב שאושרה ע"י

|  |                                            |                                                           |
|--|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | מס' נוהל: 07.02.25                         | שם הנוהל: התקשרויות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים |
|  | עמוד - 47 - מתוך 50                        | גרסה: 2                                                   |
|  | בתוקף החל מיום: 07.01.2020<br>י' בטבת תש"ף | תאריך עדכון אחרון: 13.05.2020<br>י"ט באייר תש"ף           |

מועצת העיר.

10. הקרן מתחייבת לדווח לעירייה לפי דרישתה על התקדמות הפרוייקט, תקציב וביצוע לרבות על התשלומים שהועברו לגופים המבצעים.

11. התשלומים לקרן עפ"י הזמנת עבודה זו יועברו לקרן רק לאחר גמר ביצוע העבודות המבוקשות בהתאם לאבני הדרך בסעיף 6 דלעיל, ולאחר שהוגשו חשבונות בגין הביצוע מאושרים בכתב ע"י מנהל הפרוייקט מטעם הקרן, ולאחר שהחשבונות אושרו ע"י העירייה. העירייה תהא רשאית לאשר תשלומי ביניים בתוך סעיפי אבני הדרך האמורים בסעיף 6 להזמנת העבודה בכפוף להצגת חשבונות ע"י הקרן.

12. מובהר לקרן ומוסכם כי במידה והעבודות לא יבוצעו בהתאם להנחיות המנהל תהיה העירייה רשאית לדרוש השלמות ו/או תיקונים של כל העבודות שנעשו בניגוד ו/או בסטייה מהנחיות המנהל, כל תיקון כאמור ו/או השלמה תחול על חשבון הקרן ועליה בלבד. הקרן רשאית להסב את ביצוע העבודות לנותני שירות ו/או ארגונים מטעמה.

13. הקרן מתחייבת כי במסגרת ביצוע הפרוייקט תעסיק על חשבונה יועצים ככל שיידרש כדי להבטיח שכל העבודות יבוצעו על הצד המקצועי והטוב ביותר. העירייה רשאית לפי שיקול דעתה לבצע פיקוח ובקרה על עבודות הפרוייקט כתנאי לאישור החשבונות והתשלומים, הקרן מתחייבת להביא לידיעת כל נותני השירות והארגונים המבצעים את הפרוייקט בחוזים הנחתמים עימם ובכתב את דבר קיומו של הפיקוח ואת מעמדו.

14. עם גמר ביצוע כל שלב משלבי העבודה המפורטים בסעיף 6 דלעיל תמסור הקרן הודעה על כך לעירייה ובמידה ולדעת העירייה לא הושלם השלב ו/או השלמתו מצריכה תיקונים תהא העירייה רשאית לדרוש מהקרן ביצוע והשלמת תיקונים והקרן מצידה מתחייבת לתקן ו/או להשלים את ביצוע העבודות על חשבונה לשביעות רצון העירייה, הקרן רשאית להסב את ביצוע העבודות לנותני שירות וארגונים מטעמה.

15. הקרן אחראית לכך כי הפרוייקט יבוצע במסגרת התקציבית האמורה בסעיף 3 הנ"ל והקרן מתחייבת כי לא תתחייב ו/או תוציא ו/או תאשר למספקי השירותים בפרוייקט כספים מעבר למסגרת המאושרת, ומוסכם כי כל סכום שתתחייב ו/או תוציא הקרן מעבר למסגרת המאושרת יחול על הקרן וישולם על ידה.

|                                                                                   |                                            |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | מס' נוהל: 07.02.25                         | שם הנוהל: התקשרויות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים |
|                                                                                   | עמוד - 48 - מתוך 50                        | גרסה: 2                                                   |
|                                                                                   | בתוקף החל מיום: 07.01.2020<br>י' בטבת תש"ף | תאריך עדכון אחרון: 13.05.2020<br>י"ט באייר תש"ף           |

16. ידוע לקרן כי כל בקשה לכספים מעבר להזמנה זו במסגרת חריגים ו/או במסגרת סעיפי תוזה קיימים כפופה לאישור מראש של מנהל האגף, גזבר העירייה, ועדת הכספים, ומועצת העיר כולם יחד, ובכל מקרה למען הסר ספק אין העירייה מתחייבת לאשר בקשה כאמור.

17. הקרן מתחייבת כי לא תתחיל בשום שלב של ביצוע הפרוייקט ואלא אם כן קיבלה את אישור המנהל מראש.

18. למרות האמור בכל חוזה ו/או נוהג ו/או הבטחה, התשלום לקרן האמור בסעיף 2 הני"ל כולל הוצאות תקורה בשיעור של 8 % מהחשבונות, הוצאות התקורה נכללים בתוך המסגרת התקציבית המאושרת לביצוע ומוסכם כי בפרוייקט זה לא ישולמו לקרן כל תשלומים בגין דמי ניהול הפרוייקט.

הקרן לירושלים  
סמיתסה מנדוק القدس  
THE JERUSALEM FOUNDATION

ראש העיר

גזבר העירייה

מנהל האגף

הקרן לירושלים  
סמיתסה מנדוק القدس  
THE JERUSALEM FOUNDATION

|                                                                                   |                                                           |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|  | שם הנוהל: התקשרויות בין עיריית ירושלים לבין הקרן לירושלים | מס' נוהל: 07.02.25                         |
|                                                                                   | גרסה: 2                                                   | עמוד - 49 - מתוך 50                        |
|                                                                                   | תאריך עדכון אחרון: 13.05.2020<br>י"ט באייר תש"ף           | בתוקף החל מיום: 07.01.2020<br>י' בטבת תש"ף |

## כתב הצהרה חתום ע"י הקרן

אני הח"מ הקרן לירושלים (ע"ר) מצהירה בזאת כדלקמן :

התרומה וכל הסכם שנכרת בין הקרן לירושלים לבין התורם והתרומה אינם עומדים בסתירה לנוהל הנצחה ואו לנוהל אישור גיוס וקבלה של תרומות ע"י רשויות מקומיות וכל נוהל עירוני שיאושר מכוחו.

התורם - לרבות כל גוף הקשור לתורם כאמור בחוזר מנכ"ל משרד הפנים 4/16 נוהל לאישור גיוס וקבלה של תרומות ע"י רשויות מקומיות.

הבהרה : במקרים של רכישת שירותים בפרויקטים בנושא חינוך, דת, רווחה, ספורט, תרבות, בריאות, חברה וקהילה, צדקה וכיוצ' כאשר המימון הוא עירוני והקרן אינה משתתפת במימון רכישת שירותים כלל, אין צורך בחתימה מצד הקרן על כתב ההצהרה דנן.

  
 חתומת הקרן לירושלים  
 مؤسسة صندوق القدس  
 THE JERUSALEM FOUNDATION

כא

## אברהם הדס

מאת: ארנד יהודה  
נשלח: יום ראשון 02 יוני 2024 08:29  
אל: אברהם הדס  
עותק: ברלינר תמר; שיוביץ איתמר; רג'ואן אריאלה  
נושא: Re: נספח ה' חתום ומכתב מהקרן לירושלים - שת"פ בין פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים

מאושר בהתאם לאישור אריאלה  
בהצלחה

השג את Outlook עבור iOS

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
כללי יחידות מטה  
טלפון: 02-6295982  
נייד: +972 503121818



מאת: אברהם הדס <ddhadas@jerusalem.muni.il>  
נשלח: Sunday, June 2, 2024 8:27:31 AM  
אל: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
עותק: ברלינר תמר <tamar\_ber@jerusalem.muni.il>; שיוביץ איתמר <Sitamar@jerusalem.muni.il>  
נושא: RE: נספח ה' חתום ומכתב מהקרן לירושלים - שת"פ בין פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים

שבוע טוב,  
האם יש חדש?

אברהם הדס | עוזר למנהל אגף האומנויות  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02-6298062



From: אברהם הדס  
Sent: Monday, May 27, 2024 12:04 PM  
To: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
Cc: ברלינר תמר <tamar\_ber@jerusalem.muni.il>  
Subject: FW: נספח ה' חתום ומכתב מהקרן לירושלים - שת"פ בין פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים

הי יהודה,  
לאחר אישור אריאלה, צריכה את אישורך לגבי שימוש בסעיף המנהלי

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם הקרן לירושלים

היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 360,000

הסבר על הפעילות/ האירוע:

שת"פ של פסטיבל ישראל ותיאטרון ירושלים קניית תוכן אומנותי לאירוע מוסיקאלי בתיאטרון ירושלים במסגרת פסטיבל ישראל

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת - ספטמבר 2024  
מיקום האירוע: תיאטרון ירושלים

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר ועדה למסירת עבודות

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: ///  
נושא הפעילות: קניית תוכן אומנותי לאירוע מוסיקאלי בתיאטרון ירושלים במסגרת פסטיבל ישראל

תוכן ההרצאות / המופע: אומנים כגון: יוני רכטר, מארינה מקסימיליאן, תומר יוסף ועוד

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

תמר ברלינר מנהלת אגף תרבות ואמנויות

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? לכל האוכלוסיה מספר המשתתפים הצפוי: כ-850 איש  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב? חלק מהאירועים בחינם  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף? כן

מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 360,000 ₪  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים ממשלה,  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף ///  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא  
כנגד מה יבוצע התשלום? דוח ביצוע האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? טרם

כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? באמצעות פסטיבל ישראל  
כמה עולה כרטיס החל מ- 140 ₪

פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? מדיה, מודעות, שילוט חוצות  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף

אשר דה/ג



18 ביוני 2024

לכבוד

אריאלה רג'ואן

משנה למנכ"ל העירייה, ראש מינהל תרבות, חברה ופנאי

עיריית ירושלים

אריאלה יקרה שלום,

תודות למאצינג בסך 100 אלף דולר של עיריית ירושלים לתרומה של הקרן לירושלים, פסטיבל ישראל מחויב השנה למקד את כל עשייתו בעיר בתיאטרון ירושלים ובכך למנף את התמיכה לא רק לטובת הפסטיבל, אלא גם לחיזוק התיאטרון. בליבת תכנית הפסטיבל - מופע מיוחד של דקלה עם להקת יסמין גודר לצד מופעים נוספים שכולם עוסקים באופן זה או אחר במציאות, בתקווה שהאמנות יכולה לתרום לאיחוי וריפוי, לתהליך השיקום ולתקווה.

להלן תקציב:

| תקציב   | תיאור          |
|---------|----------------|
| 360,000 | תוכן אמנותי    |
| 360,000 | סה"כ כולל מע"מ |

בברכה,

רות דיסקין

מנהלת מחלקת פרויקטים ותחום תרבות

הקרן לירושלים

PM 45:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                      | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|---------------------------|-------------|
| 22225 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שירות כנס בניין שלם | 400,000     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: חודש

דברי הסבר

המחלקה למורשת ישראל מבקשת לקנות שירות מתוך כנס בניין שלם באמצעות חברת אריאל. הכנס יתקיים בתאריכים 15-16 ביולי בבניי האומה מדובר ביומיים של הרצאות ומופעים שעוסקים בזוגיות ובערכי המשפחה, הכנס יתחיל בשעות הבוקר ויסתיים בשעות הלילה. אל הכנס מגיעים אלפים רבים של משתתפים מכל רחבי הארץ

| מספר ספק | שם הספק/חברה            | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל חברה עירונית בע"מ | כיכר ספרא 13 ירושלים | 400,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 400,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור              | עלות לתקציב |
|-----------|-------------------|-------------|
| 82317829  | מורשת ישראל       | 100,000     |
| 82319508  | מותנה מורשת ישראל | 300,000     |

הערות

התשלום יתבצע לאחר הצגת דוח מחברת אריאל

הצעות קודמות

| מס. בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|----------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22314    | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324    | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331    | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22344    | 19/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל                                                 | 2,400,000   |
| 22345    | 19/06/2024 | תערוכת אינפניטי 2024                                                            | 2,150,000   |

ואן אריאלה | משנה למנכ"ל וראש מינהל תרבות וחברה וספורט  
הלת מינהל תרבות  
פון: 02-6298127  
ד : +972 526993407

From: <YNAFTALI@jerusalem.muni.il> נפתלי יהודה  
Sent: Wednesday, May 22, 2024 8:52 PM  
To: <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה  
Cc: <tamar\_ber@jerusalem.muni.il> ברלינר תמר; <elishamasn@gmail.com> אלישמע סנדמן; <Sitamar@jerusalem.muni.il> איתמר  
Subject: בניין שלם

אריאלה שלום  
פרויקט ימי עיון בבניין שלם שמתקיים בקרן מידי שנה מתפרס על פני 3 ימים אינטנסיביים  
משעות הבוקר ועד לשעות הערב המאוחרות.  
לימי העיון מוזמנים מרצים ואמנים וכסף גדול מושקע בפרויקט.  
עד כה עיריית ירושלים תמכה בימי העיון ב 100 אלף ש"ח בלבד.  
בישיבה שקיימנו עם הרבנית תירוש . ציינה הרבנית את הצורך שלהם לתמיכה רחבה יותר .  
לכן . אודה לתוספת של 300 אלף ש"ח לטובת ימי העיון.

בברכה  
יהודה נפתלי

קבל Outlook עבור Android

יתלי יהודה | מנהל מחלקה בכיר למפעלי מורשת ישראל  
תרבות ואמנויות  
פון: 02-6296690  
ד : +972 522951029



מנהל מורשת ישראל



From: <YNAFTALI@jerusalem.muni.il> נפתלי יהודה  
Sent: Wednesday, May 29, 2024 11:45 AM  
To: <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il> זליגמן שמואל  
Cc: שויביץ <elishamasn@gmail.com> אלישמע סנדמן; <tamar\_ber@jerusalem.muni.il> ברלינר תמר; <Sitamar@jerusalem.muni.il> איתמר ארנד יהודה; <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה; <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
Subject: RE: בניין שלם

שמוליק שלום  
אודה לסעיף תקציבי  
בברכה  
יהודה

תלי יהודה | מנהל מחלקה בכיר למפעלי מורשת ישראל  
ף תרבות ואמנויות  
יפון: 02-6296690  
ד : +972 522951029

From: <aryehuda1@jerusalem.muni.il> ארנד יהודה  
Sent: Tuesday, May 28, 2024 11:19 AM  
To: <YNAFTALI@jerusalem.muni.il> נפתלי יהודה; <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה  
Cc: שויביץ <elishamasn@gmail.com> אלישמע סנדמן; <tamar\_ber@jerusalem.muni.il> ברלינר תמר; <Sitamar@jerusalem.muni.il> איתמר זליגמן שמואל; <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il>  
Subject: RE: בניין שלם

מאשר מנכ"ל, יש לפנות לגזבר לקבלת סעיף תקציבי

שלם אריאל

נד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
לי יחידות מטה  
יפון: 02-6295982  
ד : +972 503121818

From: <rjariela@jerusalem.muni.il> רג'ואן אריאלה  
Sent: Tuesday, May 28, 2024 11:13 AM  
To: <YNAFTALI@jerusalem.muni.il> נפתלי יהודה; <aryehuda1@jerusalem.muni.il> ארנד יהודה  
Cc: שויביץ <elishamasn@gmail.com> אלישמע סנדמן; <tamar\_ber@jerusalem.muni.il> ברלינר תמר; <Sitamar@jerusalem.muni.il> איתמר  
Subject: RE: בניין שלם

אלישמע סנדמן

מבחינתי מאשרת,

.....

התוספת מאושרת מהסעיף המותנה של מורשת ישראל  
אנחנו נחזיר הסכום

7758 22110

**שנה לדת  
רוחניים**

## REFERENCES



k300

משלוח מה- iPhone שלי

ב-2 ביוני 2024, בשעה 14:12, הליגמו שמואל <ZGSHMUEL@jerusalem.muni.il> כתב/ה:

מה הפנים?

יגמן שמואל | גזבר העירייה וראש המינהל הכספי  
הלת מינהל כספי  
יפון: 02-6297864  
ד : +972 536666697

ל'ואן אראלה | משנה למנכ"ל וראש מינהל תרבות חברה וספורט  
הלת מינהל תרבות  
ל'פון: 02-6298127  
ד : +972 526993407

## סנדמן אלישמע

מאת: Yehudit Biton <yehudit@ariel.org.il>  
נשלח: יום חמישי 23 מאי 2024 16:18  
אל: סנדמן אלישמע; Dana Malka  
נושא: בקשה לקניית שירות - כנס בניין שלם  
קבצים מצורפים: doc03974520240523160012.pdf

מצ"ב

יהודית ביטון- מנהלת פרויקטים  
yehudit@ariel.org.il : מייל  
טל: 02-6320038 פקס: 02-6240663  
כתובת: דוד בבנשתי 1 ירושלים



From: elishama\_s@jerusalem.muni.il <elishama\_s@jerusalem.muni.il>  
Sent: Thursday, May 23, 2024 12:48 PM  
To: Dana Malka <dana@ariel.org.il>; Yehudit Biton <yehudit@ariel.org.il>  
Subject: בקשה לקניית שירות - כנס בניין שלם

חברת אריאל שלום,  
המחלקה למורשת ישראל באגף תרבות ואמנויות מעוניינת לקנות מכם שירות  
עבור הכנס השנתי של מכון בניין שלם

אבקש לקבל פירוט תקציבי עבור האירוע

בברכה

סנדמן אלישמע | רכז מורשת ישראל  
אגף תרבות  
טלפון: 02-6296091  
נייד : +972 556676764



מובילים בעירייה





23.5.24

בס"ד  
לכבוד,  
יהודה נפתלי  
מורשת ישראל

### הנדון: קניית שירות עבור כנס קיץ להעצמה זוגית והורית

לבקשתכם, להלן פירוט תקציבי לקניית שירות עבור כנס להעצמה זוגית והורית. בשיתוף פעולה עם בנין שלם עלות השתתפות העירייה בפרויקט זה 380,952 ₪ + 5% דמי ניהול בהתאם לסעיפים 1+5 המפורטים בטבלה. העלויות בסעיפים הבאים כוללים דמי ניהול בגובה 5%

| מס סעיף | סעיף                  | תקציב       | תשלום יבוצע |
|---------|-----------------------|-------------|-------------|
| 1       | שכירות                | 350,000 ₪   | חברת אריאל  |
| 2       | הפקה                  | 190,000 ₪   | בנין שלם    |
| 3       | יעוץ לוגיסטיקה וניהול | 50,000 ₪    | בנין שלם    |
| 4       | פרסום                 | 110,000 ₪   | בנין שלם    |
| 5       | מרצים ומופעים 1       | 80,000 ₪    | בנין שלם    |
| 5       | מרצים ומופעים 2       | 50,000 ₪    | חברת אריאל  |
| 6       | כיבוד                 | 80,000 ₪    | בנין שלם    |
| 7       | הגברה                 | 60,000 ₪    | בנין שלם    |
| 8       | ציוד, מחשוב והרשמה    | 110,000 ₪   | בנין שלם    |
| 9       | כח אדם מתפעל          | 80,000 ₪    | בנין שלם    |
| 10      | עיצוב                 | 40,000 ₪    | בנין שלם    |
|         | סה"כ                  | 1,200,000 ₪ |             |

- \* תקציב האירוע נבנה ע"י הגורם משתף הפעולה ולאחר בדיקת מנהל האגף מזמין השירות ובאישורו, אריאל אינה אחראית מעבר לתשלום הסכמים שצוינו בטבלה לעיל
- \* על פי הצהרת המזמין מתקיימת מבירת ברטיסים לאירוע שהינה באחריותה הבלעדית של המזמין,
- \* יובהר כי כל תכני הפרויקט ופרסומו באחריות האגף מזמין השירות
- \* כל הנ"ל כפוף לקבלת הצעות מחיר/ קול קורא/ מכרז ע"פ נהלי חברת אריאל, אריאל תטפל בהתקשרויות מול הספקים ע"פ נהליה.
- \* מבלי לגרוע באמור לעיל, באחריות האגף להעביר לאריאל הזמנת עבודה חתומה כדת וכדין לא פחות מ-14 ימי עבודה ממועד תחילת הפרויקט.
- \* לתשומת ליבכם, כי ככל שיהיו ספקים/נותני שירות שעונים על צו סיווג מבוטחים של ביטוח לאומי, חברת אריאל מחויבת ע"פ חוק לשלם בגינם ביטוח לאומי ( חלק המעסיק) ולנקות להם מהתשלום (חלק הספק) ע"פ הצו. לאור זאת החיוב בהזמנה יתבצע בהתאמה בסעיפים הרלוונטיים, בתוספת עלות ביטוח לאומי חלק המעסיק.

בברכה,

עופר ויזר  
סמנכ"ל כספים

והחברה העירונית אריאל-  
לתרבות, חברה. חידוק וחינה  
ספורט ואומנויות בע"מ

אגף לתרבות - מורשת ישראל

דף : 1

3/06/24 10:49:12

דרישת פעילות/עבודה מספר 62-24-0031

תאור הדרישה : כנס בניין בלם

מכרז : זושא 62-24-0011

איש קשר לדרישה: יהודה נפתלי  
פירוט הדרישה  
טלפון: 02-6296690

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות | י.מ. כמות | מחיר חושרך |
|-----------|-------------------|-----------|------------|
| 11-4-038  | קניית שירות       | 1 יח      | 400,000.00 |
| 091       |                   | סה"כ :    | 400,000.00 |

| אומדן עלות: 400,000 | % הצנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 400,000 |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| סעיף/הח             | תיאור                     | תקציב יתרה לשיריון   |
| 82-31-732-9         | אירועי תרבות ומורשת ישראל | 569,139.00           |
| 82172               | פעולות מורשת ישראל        | 4,230,611.00-        |
| 82-31-950-8         | פעולות מורשת ישראל        | 53,769.32-           |
| 80116               | פרויקטים יזומים           | 619,500.00-          |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

מורה לבסור עמוד תרצ"א

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

מקום לתקשורת עם חברת אורקל / מקום קשרי  
אין: \_\_\_\_\_  
הקף כספי יורדי מוקש לתקשורת לא כולל מע"מ \_\_\_\_\_

1. The first step in the process of the investigation is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information about the situation and determining the scope of the investigation.

מס' / תאריך הפיקוח: 45-16 / 2 / 24  
מס' / תאריך הפיקוח: 45-16 / 2 / 24  
מס' / תאריך הפיקוח: 45-16 / 2 / 24

מקום הידוע: בנין המלך / מלכות ישראל  
מקום לא ידוע: בית המדרש / בית הכנסת

המדינה שיתפתה דבריו במעלות הם:

[illegible]

הזמן ההרצאה/המועד: \_\_\_\_\_

הזמן הנדרש להכנתו: \_\_\_\_\_  
 הערך המוערך באגף שאלהאי לבדיקה ואישור החכמים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביטוח במהל  
 תואם את החכמים שאושרו הינו: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

אני מאשר כי בדקתי את האגודות והתכנים והם מאשרים על ידי נבי לא מדובר באגודות בעל אופי פוליטי (הגנה לעם)

מסמך מס' 1000

מספר המשתתפים הסמוי: 3000

האם האירוע נתחם בחינם לקהל הרחב?  
האם נבנה תשלום כלשהו מהמשתתף? לא

ל-12 בסך של 1.20 עבור 1/10 - 1/10

5555

חשבו  
 הדיקור בספי של כל התקשרות לא כולל מע"מ: 1200,000  
 האם יש נזמים אחרים שמשותפים בנאמון: כ/ שנות הנזמים  
 בחינה הדיקור בספי כל אחד מהנזמים משתתף: 100000  
 מה הדיקור בספי של ההשתתפות עירונית לא כולל מע"מ: 100000  
 האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת: 100000  
 כנגד מה יבוצע התשלום: 100000  
 האם יבוצע דו"ח ביצוע בפועל: 100000

0751575

כרטיסים  
האם תבקיים מבידת כרטיסים: 120  
כמה יולה כרטיס! 120  
למחוללות ההכנסות! 120  
מזמור את הכרטיסים: 120  
כרטיסים: 120

51070

מסלול  
היכן מבוצע קיום הפעילות? יש לפרט  
האם נופע לוו עירוני על הפרסומים

הזכות לצדקה:

מציג נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן התירוע  
מציג נספח בסמי ובו פירוט ההכנסות וההוצאות הצפויות ופירוט בין מה העירייה משלמת יש לקבל  
אישור העמות כי התקציב המתוע סביר.

:9387 20/7/2020 ၇၅၃၆

267211

W)

PM 48:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-------------------------------------|-------------|
| 22306 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | אירועי תרבות להנצחת מורשת חיים גורי | 250,000     |

סוג ההתקשרות: אמנים

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

אגף תרבות מבקש את אישור הוועדה לקיום סדרות של אירועי תרבות להנצחת מורשת חיים גורי כמפורט בנספח לבקשה: גיבורי תרבות, פגישה עם משורר, פגישה עם סופר, 100 שנה להולדת קפקא, ערב לזכרו של המשורר מאיר ויזלטור, פסטיבל שירת האושפיזין.

| מספר ספק | שם הספק/חברה                    | כתובת             | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|---------------------------------|-------------------|------------|-----------|----------|
| 2063     | הקם בית הקונפדרציה הציונית בע"מ | ת.ד. 7218 ירושלים | 250,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 250,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 250,000     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                             | עלות לתקציב |
|---------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1532    | 01/10/2009 | אירועים מוסקליים במרכז העיר                                                             | 180,000     |
| 18877   | 29/09/2022 | מופעי מוסיקה ערבית קלאסית                                                               | 220,000     |
| 20621   | 16/03/2023 | קניית שרות מבית הקונפדרציה ל 2 מופעים אומנתיים לחודש רמדאן בתאריכים 13/4/2023 19/4/2023 | 250,000     |

23.5.24

לכבוד :

אלי כהן - מנהל המחלקה למפעלי תרבות ואמנות  
אגף תרבות  
עיריית ירושלים

### הנדון: מרכז חיים גורי לתרבות: פעילות להנצחת מורשת חיים גורי

אלי היקר שלום,

בשלוש השנים האחרונות פועל בין כתלי בית הקונפדרציה מרכז חיים גורי לתרבות. המרכז, שהופעל יחד עם עיריית ירושלים, קצר פירות מרשימים עם מגוון אירועים להנצחת חיים גורי ומורשתו: פסטיבל שירת האושפיזין, המתקיים מדי שנה בחול המועד סוכות לזכרו של גורי ועל פי רוחו, ושורה של סדרות תרבות ייחודיות.

במטרה להמשיך את פעילות המרכז הענפה גם השנה, אנו פונים אל עיריית ירושלים בבקשה לקניית שירותים אמנותיים על מנת להפעיל את הפרויקט להנצחת מורשתו של גורי.

במסגרת התוכנית נקיים סדרות מיוחדות, כולן על פי רוחו ומורשתו של גורי. להלן פירוט של האירועים המרכזיים בתוכנית, שאליה יתווספו בהמשך אירועים נוספים המתגבשים בימים אלו:

סדרת הספרות "גיבורי תרבות" תתקיים בהשראת פעילותו הרבת-תחומית של גורי ותוקדש לארבעה יוצרים ויוצרות חשובים בתרבות העברית, אשר זיקתם לשירה נשזרה תמיד בפעילותם התרבותית והספרותית ותורמתם לעולם הרוח הייתה מכרעת. היוצרים שנעסוק בהם ב-2024 יהיו רונית אלקבץ, ניסים אלוני, דליה רביקוביץ וסמי מיכאל.

הסדרה "פגישה עם משורר" כוללת שורה של מפגשים אינטימיים ומקוריים עם משוררות ומשוררים גדולים החיים בינינו. האורחת בסדרה השנה תהיה אגי משעול.

הסדרה "פגישה עם סופר" כוללת שורה של מפגשים אינטימיים ומקוריים עם סופרים וסופרות גדולים החיים בינינו. האורחת בסדרה השנה תהיה אורלי קסטל-בלום.

לכבוד 100 שנה להולדת קפקא נקיים סדרת מפגשים שיהיו מוקדשים ליצירתו. המפגש הראשון, בעריכת חביבה פדיה, יעסוק ב"המשפט", המפגש השני, בעריכת אורי הולנדר, יעסוק ב"הטירה", והמפגש השלישי יעסוק ב"הגלגול", בעריכת בנימין שבילי.

בנוסף נקיים ערב מיוחד לזכרו של המשורר מאיר ויזלטיר.

כל הסדרות הללו יתקיימו בהשתתפות מיטב היוצרים והיוצרות בארץ, כמו גם שחקני תיאטרון, מוזיקאים וחוקרי ספרות.

בחול המועד סוכות יתקיים האירוע המרכזי במסגרת פעילות המרכז: פסטיבל שירת האושפיזין. פסטיבל שירה ייחודי זה הוא חגיגה של שלושה ימים קסומים ומלאים ברוח ובהשראה. אופיו האוניברסלי של חג הסוכות מאפשר לנו להזמין לסוכת השירה שלנו אושפיזין אהובים, להציג מסורות שירה מתרבויות העולם ולקיים הקראות שירה. הפסטיבל כולו יוקדש לזכרו של חיים גורי ויתקיים על פי רוחו, בעריכתו של המשורר המוערך בנימין שבילי. האירועים יציגו קולות שונים בשירה העולמית והעברית לקהל הישראלי וילווו בקמפיין נרחב של שיווק ויחסי ציבור, שידגיש עד כמה הייתה חשובה יצירתו של גורי, כמו גם האישיות שלו, פעילותו ומורשתו, לעולם התרבות והרוח בירושלים.

אירוע הפתיחה יוקדש לחיים גורי במלאת 100 שנה להולדתו, ואירוע הסיום יוקדש ליהודה עמיחי. עוד נקיים כ-15 אירועים במסגרת הפסטיבל, שיכללו מחוות ליוצרים ויוצרות בולטים, ביניהם פאול צלאן, אמירה הס, ריינר מריה רילקה, אן סקסטון, פדריקו גרסיה לורקה ועוד. יתקיים פאנל אודות האפוס הגיאורגי "עוטה עור הנמר" מאת המשורר הגיאורגי שוטא רוסתאוילי וכמובן הוורצייט המסורתי לרבי נחמן מברסלב. כמון כן נקיים את "קפה רידינג" המצליח והאהוב – פרויקט אשר הולך ומשתבח ומושך קהל רב, ובו מקריאים מיטב המשוררים משירת העולם ומשירת הארץ. השנה הוא יוקדש לח.נ ביאליק, אמיר גלבוע, יוכבד בת מרים, סמדר הרצפלד וכן שירת ההייקו של מצואו באשו.

אנו שמחים להמשיך לשתף פעולה במפעל החשוב להנצחת מורשתו של חיים גורי, ובעקבות הצלחתו הרבה אנו שואפים, כפי שהדגשתי בשיחותינו בנושא, להרחבת פעילות זו כך שתתקיים בעתיד באופן שוטף ובמהלך השנה כולה.

נוסף לפעילות מרכז חיים גורי לתרבות פסטיבל השירה האהוב והוותיק שמתקיים מדי שנה במטולה לא יוכל להתקיים השנה בצפון. ליבנו עם תושבי מטולה בתקופה קשה זו, והחלטנו כי דווקא עכשיו, כשמטולה תחת אש, אין לוותר על קיום הפסטיבל בשום אופן. לפיכך, אנו נקיים את הפסטיבל השנה בירושלים כמחווה והזדהות עם מטולה ואנשיה האמיצים.

הפסטיבל ה-26 יתקיים בבית הקונפדרציה, בתיאטרון החאן ובמשכנות שאננים, ב-28-30 באוגוסט. הוא יהיה גדול, עשיר ומגוון, עם היקף אירועים נרחב ובהשתתפות יוצרים ויוצרות מהשורה הראשונה. אירוע הפתיחה, שיוקדש ל-100 שנה להולדתו של יהודה עמיחי, יתקיים בתיאטרון החאן. יפתח אותו ראש העיר וייתכן וגם נשיא המדינה. ראש מועצת מטולה, שיגיע כאורח הכבוד, יישא אף הוא דברים בפתיחה. כמו כן יאורגנו אוטובוסים עבור אנשי מטולה המפונים מבתיהם, והם יוזמנו להגיע לירושלים וליהנות מאירועי הפסטיבל.

תוכנית הפסטיבל תכלול מחוות ליוצרים חשובים שהעשירו את מפת השירה העברית לתולדותיה, הקראות שירה ושיחות אינטימיות לצד מופעים אלטרנטיביים המשלבים מוזיקה ופרפורמנס. מלבד מופע הפתיחה המוקדש ליהודה עמיחי נקיים מחווה במלאת 100 שנה להולדתו של קפקא, נחגוג יום הולדת 90 לגדול החוקרים דן מירון, נקיים ערב מחווה למאיר ויזלטיר במלאת שנה למותו, נחשוף כתב יד אבוד של מחזה שכתב דויד אבידן, שיומחו על הבמה על ידי שחקנים ועוד ועוד. הפסטיבל כולו יתקיים בסימן של תקווה – התקווה שמציעה לנו השירה, המסמלת את ההמשכיות התרבותית בלב ההרס והיגון.

במשך שלושת ימי הפסטיבל יתקיים בחצר תיאטרון החאן יריד ססגוני ובו יתארחו אמנים שונים ממטולה ויציגו בו את עבודותיהם – זה יהיה יריד מגוון וצבעוני, פתוח לקהל במהלך הפסטיבל וכולל בית קפה, ובערב יתקיים בתיאטרון אירוע מוזיקלי מרכזי. אמני מטולה שיציגו ביריד יוזמנו להתארח במלון במשכנות שאננים.

אנו מבקשים מעיריית ירושלים לתמוך בפעילות השגרתית של מרכז ומורשת חיים גורי לתרבות בסך של 250,000 ש"ח.

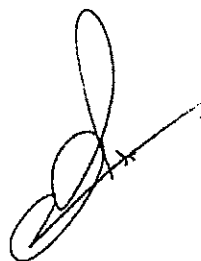
כמו כן אנו מבקשים לתמוך ב-50,000 ש"ח נוספים בקיום פסטיבל השירה מטולה בירושלים כמחווה למטולה ולתושביה.

סה"כ התמיכה המבוקשת 300,000 ש"ח.

בתודה ובברכה,

אפי בניח

מנכ"ל ומנהל אמנותי



**מרכז מורשת חיים גורי לתרבות**

**הצעת תקציב לשנת 2024**

| ש"ח                         | פרטים                              |
|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>הוצאות:</b>              |                                    |
| <b>הוצאות תוכן</b>          |                                    |
| 130,000                     | שכר אנשי ספרות (כ-60 משתתפים)      |
| 120,000                     | שכר אמנים ומוזיקאים, (כ-20 אמנים)  |
| 50,000                      | תעוד, עריכת חומרים ויוצרים אחרים   |
| 300,000                     | סה"כ הוצאות תוכן                   |
| <b>פרסום, שיווק ויחסי"צ</b> |                                    |
| 14,000                      | יחסי ציבור                         |
| 10,000                      | עבודות דפוס ושילוט                 |
| 30,000                      | קידום באתרי אינטרנט ורשתות חברתיות |
| 26,000                      | פרסומים בעיתונות הארצית והמקומית   |
| 80,000                      | סה"כ פרסום, שיווק ויחסי ציבור      |
| <b>הוצאות טכניות:</b>       |                                    |
| 36,000                      | הגברה, תאורה, סאונד                |
| 24,000                      | הקמות, במות, אבטחה, תפעול          |
| 60,000                      | סה"כ הוצאות טכניות                 |
| 20,000                      | הפקה ותאום אמנים (כולל הוצ.שכר)    |
| 40,000                      | הוצאות ניהול פרויקט                |
| 500,000                     | סה"כ הוצאות                        |
| <b>הכנסות:</b>              |                                    |
| 250,000                     | עיריית ירושלים - פעילות משותפת     |
| 225,000                     | מנהל תרבות - מדור ספרות            |
| 25,000                      | הכנסות עצמיות אחרות                |
| 500,000                     | סה"כ הכנסות                        |

הקם בע"מ  
ח.פ. 510748734  
חל"צ 371-59

02/06/2024

אגף לתרבות - הנהלה

דף : 1

16/06/24 15:54:43

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0046

תאור הדרישה : בית הקונפדרציה-מורשת חיים גורי

מכרז : זוטא 64-24-0011

איש קשר לדרישה: ענת רוזה טלפון: 02-6298070

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות               | י. מ. | כמות   | מחיר מוערך |
|-----------|---------------------------------|-------|--------|------------|
| 6-9-137   | פעולת תרבות                     | יח    | 1      | 250,000.00 |
| 001       | מורשת חיים גורי ב-28-30 באוגוסט |       | סה"כ : | 250,000.00 |

| אומדן עלות: 250,000      | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 250,000 |
|--------------------------|---------------------------|----------------------|
| תיאור                    | תקציב                     | יתרה לשיריון         |
| תגבור אירועי תרבות ופנאי | 250,000                   | 384,004.13-          |
| אגף תרבות                | 250,000                   | 9,586,042.00-        |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

## כהן אליעזר-יאיר

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

כתריאלי מיכל  
יום ראשון 16 יוני 2024 13:09  
כהן אליעזר-יאיר  
FW: אישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים  
FW: קניית שירותים: הקאמרטוב ובית הקונפדרציה

היי אלי  
מצ"ב אישור יהודה ארנד לשימוש בסעיף המינהלי שקאמרטוב ובית הקונפדרציה, מצרפת לך גם את אישור אריאלה

בברכה  
מיכל

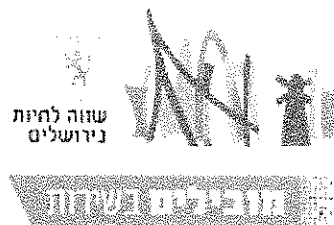
כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02-6298107



From: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
Sent: Sunday, June 16, 2024 1:02 PM  
To: כתריאלי מיכל <ctmichal@jerusalem.muni.il>  
Cc: ברלינר תמר <tamar\_ber@jerusalem.muni.il>; רג'ואן אריאלה <rjariela@jerusalem.muni.il>  
Subject: Re: אישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים

מאושר בהתאם לאישור אריאלה וכפי שהיה בשנה שעברה  
בהצלחה  
השג את Outlook עבור iOS

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
כללי יחידות מטה  
טלפון: 02-6295982  
נייד: +972 503121818



מאת: כתריאלי מיכל <ctmichal@jerusalem.muni.il>  
נשלח: יום ראשון, 16 יוני 2024 12:53 אה'  
אל: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>  
עותק: ברלינר תמר <tamar\_ber@jerusalem.muni.il>  
נושא: אישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים

שלום יהודה

הוחלט בהנהלת האגף שאני ארכז מולך את כל הבקשות לאישור שימוש בסעיף המינהלי לפרויקטים השונים. אשמח לשמוע ממך האם יש לך עדיפות לדרך עבודה מסויימת?  
בכל מקרה מצרפת את אישור אריאלה רג'ואן לשימוש בסעיף לשלושה פרויקטים:

1. **קניית קונצרט מתזמורת הקאמרטה בסכום של 140,000 ₪.** פעולה דומה התקיימה בשנה שעברה מהסעיף המינהלי.
2. **קניית שירותים מבית הקונפדרציה בסך של 250,000 ₪.** עבור פעילות להנצחת מורשת חיים גורי. פעולות דומות התקיימו בשנים האחרונות מהסעיף המנהלי, אך התבצעו בנוהל פעולות משותפות. לאור ביטולו אנו מבקשים לעשות זאת באמצעות קניית שירות.
3. **קניית שרות מהסיפרייה הלאומית בסך 350,000 ₪.** עבור שכר אומנים לאירועי קיץ בגן הסיפרייה הלאומית

אודה לאישורך על מנת שנגיש לוועדה הקרובה

תודה מראש  
מיכל

כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02-6298107



## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם בית הקונפדרציה - הקם  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 250,000 ש"ח

### הסבר על הפעילות/ האירוע:

#### סדרות של אירועי תרבות להנצחת מורשת חיים גורי

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת 28-30 באוגוסט 2024

מיקום האירוע: בית הקונפדרציה, תיאטרון החאן, משכנות שאננים

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר וועדה למסירת עבודות

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: \_\_\_\_\_

נושא הפעילות: הנצחת מורשת חיים גורי

תוכן ההרצאות / המופע: ארועים להנצחת חיים גורי

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

\_\_\_\_\_ אלי כהן

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירועים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

### המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? משפחות מספר המשתתפים הצפוי קהל רחב-מאות/אלפים  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? \_\_\_\_\_

האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב לא  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן בסך של משתנה – תשלום סמלי

### מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 500,000 ש"ח  
האם יש גורמים אחרים שמשותפים במימון כן שמות הגורמים משרד התרבות  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף עירייה 50% משרד התרבות 45% , 5% המוסד  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? \_\_\_\_\_  
כנגד מה יבוצע התשלום? דו"ח ביצוע האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? טרם

### כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? המוסד  
כמה עולה כרטיס משתנה למי ההכנסות המוסד

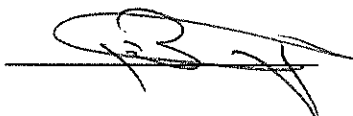
### פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? אתר מוסדות התרבות  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

### חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף



PM 51:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                          | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-------------------------------|-------------|
| 22256 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | פרסי ספרות למוסדות תרבות 2024 | 120,000     |

תקופת ההתקשרות: חד פעמית

#### דברי הסבר

במסגרת קול קורא עיריית ירושלים מעוניינת לעודד את היצירה הספרותית ואת חיזוק מורשת הסופרים והמשוררים שגרו בעיר ויצרו בה קוראת למוסדות התרבות המקצועיים העוסקים הספרות להגיש הצעה לקיום פרס ספרות לשנת 2024. ארבעת המוסדות העומדים בקריטריונים: מקום לשירה, בית אצ"ג, בית עגנון, משיב הרוח ובתנאים הנוספים שהוצגו בקול קורא כל אחד מהמוסדות יקבל 30,000 ש"ח

שכר טירחה כולל: 120,000

#### נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור            | עלות לתקציב |
|-----------|-----------------|-------------|
| 82148012  | פרסים עירוניים  | 60,000      |
| 82107833  | פעולות ואירועים | 60,000      |

כ"ה אייר, תשפ"ד  
02 יוני 2024

## פרוטוקול קול קורא להענקת פרסי ספרות 2024

נוכחים: אלי כהן, מזל מרדכי שאזו, ענת רוזה

ביום 9 במאי פורסם קול קורא להענקת פרסי ספרות 2024. ע"פ הפרסומים, חמש הצעות נשלחו עד יום 23 במאי 2024 לענת רוזה.

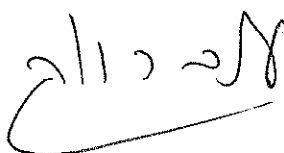
ההצעות נבחנו היום, 2 ביוני 2024 בשעה 15:00, ע"י הנוכחים הרשומים לעיל.

התקבלו 5 הצעות:

1. מקום לשירה – מציעים פרס יחיד בסך 30,000 ₪ ע"ש חיים גורי
2. בית אצ"ג – מציעים שלושה פרסים בסך 10,000 ₪ ע"ש אורי צבי גרינברג
3. בית עגנון – מציעים פרס יחד בסך 40,000 ₪ ע"ש שי עגנון
4. משיב הרוח – מציעים שני פרסים (20,000+10,000) ע"ש זלדה שניאורסון.
5. משכנות שאננים – פרס עמיחי 100 שנה לעמיחי שיתקיים יחד עם המחלקה לאירועים, ע"פ הסכם בין העירייה למשרד התרבות. יוגש בהמשך בנפרד ע"י המחלקה לאירועים לוועדה למסירת עבודות, בין היתר לאחר שתסוכם כל השתתפות העירייה בחגיגות לציון 100 שנה להולדתו של עמיחי השנה.

**ארבעת המוסדות (1-4) עומדים בקריטריונים ובתנאים הנוספים שהוצגו בקול הקורא. כ"א מהם צפוי לקבל 30,000 ₪ מעיריית ירושלים.**

אנו מבקשים את אישורך להתקדם לוועדה למסירת עבודות עם המלצה לקיום ארבעה פרסי ספרות של המוסדות שלעיל (1-4), ע"מ שנוכל לאשר את השתתפות העירייה ולהודיע למוסדות שהצעתם התקבלה.



בברכה,  
אלי כהן  
ס. מנהל האגף והממונה על מוסדות התרבות

פיס' 2024 סס/ר

א' אייר, תשפ"ד  
09 מאי 2024

לכבוד  
מנהלי מוסדות התרבות  
שלום רב,

### הנדון: קול קורא להענקת פרסי ספרות 2024

עיריית ירושלים מעוניינת לעודד את היצירה הספרותית ואת חיזוק מורשת הסופרים והמשוררים שגרו בעיר ויצרו בה וקוראת למוסדות התרבות המקצועיים העוסקים בספרות להגיש הצעה לקיום פרס ספרות לשנת 2024 (להלן: "הפרויקט").

### תנאי סף:

רשאים להגיש הצעות מציעים העונים על תנאי הסף המפורטים כדלקמן במצטבר:

1. מוסדות תרבות העוסקים בתחום הספרות, אשר נתמכו בתמיכה שוטפת מעיריית ירושלים ע"ב הכרתם בתקנת הספרות של משרד התרבות בשלוש השנים האחרונות לפחות (-2021 2023).
  2. מוסדות תרבות העוסקים בתחום הספרות, אשר נתמכו בתקנת הספרות של משרד התרבות בשנת 2023 בסכום של 300,000 ₪ לפחות.
- להוכחת תנאי הסף על המציעים לצרף את המסמכים הנדרשים בצירוף הצעתם.**

### קריטריונים לבחינת הבקשה:

1. הפרס יהיה ע"ש סופר או משורר שגר ויצר בירושלים וזכה להכרה בינלאומית.
  2. הקריטריונים לבחירת זוכה הפרס ייקבעו ע"י המוסד המגיש את ההצעה לקיום הפרס.
  3. חבר השופטים ייקבע ע"י המוסד שמגיש את ההצעה.
  4. הענקת הפרס תתקיים בירושלים במהלך שנת 2024.
- המציעים נדרשים לפרט את הצעתם ולהתייחס בין היתר לכל הקריטריונים המפורטים לעיל.**

### תנאים נוספים:

1. גובה הפרס שיוענק ליוצר לא יפחת מסך של 30,000 ₪.
2. השתתפות העירייה בפרויקט תהיה עד 50% מעלויות ההפקה, כולל הפרס, או בסכום של עד 30,000 ₪ - לפי הנמוך מביניהם.

3. בנספח התקציבי יש לפרט את כלל העלויות בגין כל מרכיבי ההפקה, כולל את סכום הבקשה להשתתפות העירייה.
4. המענק יועבר לזוכה הפרס רק לאחר קיומו של האירוע.
5. באחריות המוסדות שייבחרו לעדכן את נציג העירייה בכל הליכי הענקת הפרס ובחירת הזוכה ולהזמין את נציג העירייה לטקס הענקת הפרס.
6. הבקשות שעמדו בתנאי הסף ייבחנו על ידי ועדה עירונית, בהתאם לקריטריונים והמלצתם תועבר לאישור של הוועדה העירונית למסירת עבודות.

### לתשומת לב המגשים:

1. בתכנון התקציב של הפרויקט, יש לקחת בחשבון את ההוצאות הבלתי צפויות, אשר לא יעלו בכל מקרה על 10% מעלויות הפרויקט.
2. עלויות בגין יח"צ ופרסום לא יעלו על 20% מעלויות הפרויקט.
3. לא יוכרו כהוצאות שעות עבודתו של מנהל המוסד והמנהל האמנותי של המוסד.
4. שעות העבודה של עובדים קבועים ביום זה יוכרו כהוצאות בתנאי שיירשמו בכרססת נפרדת ויוגדרו בה כשעות שהן מעבר לעבודתם השוטפת.
5. העירייה לא תישא בכל אחריות בקשר לפרויקט והשתתפותה מסתכמת בתשלום בפרס כפי שיאושר על ידי העירייה.

### הבהרות ופרטים:

שאלות ו/או בקשות למתן הבהרות לגבי ההליך יש להפנות לגב' ענת רוזה בדוא"ל  
 rvanat@jerusalem.muni.il ולבירור פרטים טכניים בלבד ניתן להתקשר לטלפון: 02-6298070

### זכויות העירייה:

- א. אין לראות במסמך זה התחייבות של עיריית ירושלים להשתתף באירוע כל שהוא.
- ב. עיריית ירושלים אינה מתחייבת לדון בכל ההצעות שיוגשו ו/או להגיב עליהן.
- ג. אין פניה זו הליך מכרזי לפיכך אין בה כדי ליצור מחויבות כלשהי כלפי מי מהמשיבים לה.
- ד. העירייה שומרת לעצמה את הזכות לשנות, להרחיב או לצמצם את התנאים, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי.
- ה. העירייה רשאית לבקש מידע נוסף ו/או הבהרות מכל מגיש בקשה.
- ו. העירייה רשאית לבטל כל השתתפות אם יתגלה כי נמסר לה מידע שגוי.
- ז. עיריית ירושלים ו/או כל הבא מטעמה לא יישאו בכל אחריות לכל נזק, מקרי, מיוחד או תוצאתי, אי נוחות, אבדן, עוגמת נפש וכיוצא באלו תוצאות, ישירות או עקיפות שייגרמו למגיש הבקשה ו/או לכל צד שלישי, וחלקה של העירייה מסתכם בהשתתפות כספית בלבד בהתאם לקריטריונים לעיל.

### אופן הגשת ההצעות

את ההצעות בצירוף המסמכים הדרושים יש להעביר לגב' ענת רוזה במייל  
[rvanat@jerusalem.muni.il](mailto:rvanat@jerusalem.muni.il) עד ליום חמישי, 23 במאי 2024. באחריותכם המציעים לוודא  
קבלת ההצעה אצל ענת.

בכבוד רב,

אלי כהן  
ס. מנהל אגף תרבות ואמנויות  
ממונה על מוסדות התרבות

אגף לתרבות - הנהלה

דף : 1

4/06/24 15:59:50

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0041

תאור הדרישה : בית עגנון - פרס לספרות 2024

טלפון : 02-6298070

איש קשר לדרישה: ענת רווח

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                | י.מ. | כמות   | מחיר מוערך |
|-----------|----------------------------------|------|--------|------------|
| 6-9-137   | פעולת תרבות                      | יח   | 1      | 30,000.00  |
| 001       | עבור פרס לספרות - בית עגנון 2024 |      | סה"כ : | 30,000.00  |

|                    |                           |                     |
|--------------------|---------------------------|---------------------|
| אומדן עלות: 30,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 30,000 |
| סעיף/תת            | תיאור                     | תקציב               |
| 82-14-801-2        | פרסים עירוניים            | 30,000              |
|                    |                           | 8,000.00            |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0042  
-----  
תאור הדרישה : משיב הרוח - פרס ע"ש זלדה 2024

איש קשר לדרישה: ענת רווח  
פירוט הדרישה  
טלפון: 02-6298070

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                        | י.ח | כמות   | מחיר מוערך |
|-----------|------------------------------------------|-----|--------|------------|
| 6-9-137   | פעולת תרבות                              | יח  | 1      | 30,000.00  |
| 001       | משיב הרוח -עבור פרס לספרות ע"ש זלדה 2024 |     | סה"כ : | 30,000.00  |

|                    |                           |                     |
|--------------------|---------------------------|---------------------|
| אומדן עלות: 30,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 30,000 |
| תיאור              | תקציב                     | יתרה לשיריון        |
| פרסים עירוניים     | 30,000                    | 8,000.00            |

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0043  
-----  
תאור הדרישה : בית אצ"ג פרס לספרות 2024

| טלפון : 02-6298070 |        |      | איש קשר לדרישה: ענת רווח              |           |
|--------------------|--------|------|---------------------------------------|-----------|
| פירוט הדרישה       |        |      |                                       |           |
| מחיר מוערך         | י.מ    | כמות | תאור עבודה/פעילות                     | מק"ט/שורה |
| 30,000.00          | יח     | 1    | פעולת תרבות                           | 6-9-137   |
| 30,000.00          | סה"כ : |      | עבור פרס לספרות ע"ש אורי צבי גרינברג. | 001       |
|                    |        |      | 2024                                  |           |

|              |              |       |                     |             |             |
|--------------|--------------|-------|---------------------|-------------|-------------|
| 30,000       | עלות לתקצוב: | 100.0 | % השנה לתקציב רגיל: | 30,000      | אומדן עלות: |
| יטרה לשיריון | תקציב        |       |                     | תיאור       | סעיף/תת     |
| 628,194.90   | 30,000       |       | פעולות ואירועים     | 82-10-783-3 |             |

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0044  
-----  
תאור הדרישה : מקום לשירה-פרס ע"ש חיים גורי 24

איש קשר לדרישה: ענת רווח  
פירוט הדרישה  
טלפון : 02-6298070

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                          | י.מ | כמות   | מחיר מוערך |
|-----------|--------------------------------------------|-----|--------|------------|
| 6-9-137   | פעולת תרבות                                | יח  | 1      | 30,000.00  |
| 001       | מקום לשירה - פרס לספרות ע"ש חיים גורי 2024 |     | סה"כ : | 30,000.00  |

|                    |                           |                     |
|--------------------|---------------------------|---------------------|
| אומדן עלות: 30,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 30,000 |
| תיאור              | תקציב                     | יתרה לשיריון        |
| 82-10-783-3        | פעולות ואירועים           | 628,194.90          |

## רווה ענת

מאת:

נשלח:

אל:

נושא:

קבצים מצורפים:

נצר מקום לשירה <netzer.makosh@gmail.com>

יום רביעי 22 מאי 2024 13:03

רווה ענת

הגשת פרס גורי 2024 לקול קורא לפרסי ספרות

6 אישור ניסיון קודם לעיריית ירושלים פרס גורי.3; pdf; מסמכי התאגדות של הגוף כולל שמות וכתובות של מנהלי המוסד.4; pdf; ניהול ספרים ופטור מניכוי.2; pdf; תקציב לתמיכה לעיריית ירושלים פרס גורי.1; pdf; מכתב בקשה לתמיכה לעיריית ירושלים פרס גורי.5; pdf; ניהול תקין.pdf

היי ענת!

מצרף את הקבצים להגשה לפרס גורי.

מקווה שהכל יתקבל בתקינות

אנא עדכני אותי אם חסר משהו או שהכל הוגש כהלכה.

תודה!

מקום לשירה

נצר לאר | הפקה אמנותית  
052-6346685

במחלקת חינוך י"פ (א-א) 15/7

# מקום לשירה

זוכי הפרס בשנים קודמות:

2023 – המשוררת מאיה ויינברג והמשורר רון דהן

חבר השופטים: פרופ' יגאל שוורץ (יו"ר), רותם עטר, יעל גורי, ענת שרון בלייס וד"ר קציעה עלון.

2022 – המשוררת יונית נעמן והמשורר עמוס נוי.

חבר השופטים: ד"ר גלעד מאירי (יו"ר), ד"ר ננה אריאל, ד"ר עמרי הרצוג, יעל גורי ורון יגיל.

2021 – פרופ' נתן וסרמן.

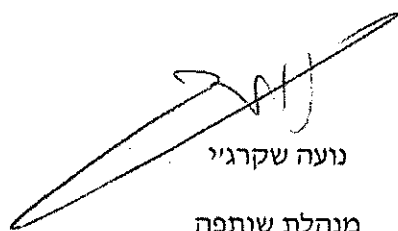
חבר השופטים: עטרה בן חנן, יעל גורי, עמיחי חסון, ד"ר גלעד מאירי (יו"ר), רותם עטר, נועה שקרגי.

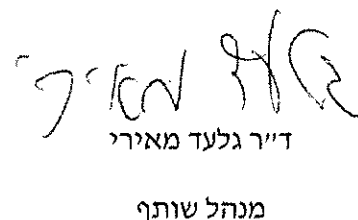
## עמידה בקריטריונים להגשה:

1. מקום לשירה נתמך בתמיכה שוטפת מעיריית ירושלים ע"ב הכרתו בתקנת הספרות של משרד התרבות בארבע השנים האחרונות.
  2. הפרס המוענק הוא ע"ש המשורר חיים גורי. גורי היה משורר ירושלמי בעל שם בינלאומי. הוא התגורר בעיר משנת 1949 ועד מותו ב-2018, ואף קיבל את אות יקיר ירושלים. ספריו תורגמו לשפות שונות והופצו בכל העולם. כמו כן הוא זכה באות אביר מסדר האמנויות והספרות הצרפתי, מה שמעיד על שמו הבינלאומי.
  3. הענקת הפרס תתקיים בירושלים, בחודש יולי 2024, במסגרת פסטיבל ירושלים לשירה, מטר על מטר 16. הטקס יתקיים ככל הנראה בתאריך 15.7.2024.
  4. חבר השופטים יורכב מועדת שיפוט של חמישה חברים: ד"ר נועה שקרגי - יו"ר הועדה ונציגת מקום לשירה, יעל גורי - נציגת המשפחה, ד"ר יהונתן דיין, ד"ר אריאל זינדר, ד"ר יהושבע סמט שיינברג.
  5. גובה הפרס יעמוד על סכום של 30,000 ₪ ויוענק לזוכה אחד או יחולק בין שני זוכים בכפוף לשיקול דעתה של ועדת הפרס.
  6. 133 משוררות ומשוררים הגישו את כתביהם למועמדות לפרס.
  7. מצורף בנפרד דף תקציב לפרויקט הענקת הפרס.
- אבקש להעיר שמקום לשירה נטל על עצמו את האחריות הכלכלית וההפקתית לפרס בשנת 2021, ומחויב להמשך הפקת הפרס בעתיד. במקביל, מקום לשירה פועל לאיתור שותפים נוספים לפרס על מנת להגדילו ל – 40,000 ₪ לפחות.

לאור האמור לעיל, נבקש את השתתפות העירייה בסך של 30,000 ₪ בפרויקט הפרס.

בברכה,

  
נועה שקרגי  
מנהלת שותפה

  
ד"ר גלעד מאירי  
מנהל שותף

לכבוד:

אגף התרבות, עיריית ירושלים

הנדון: בקשת תמיכה להענקת פרסי על שם חיים גורי לשירה עברית 2024

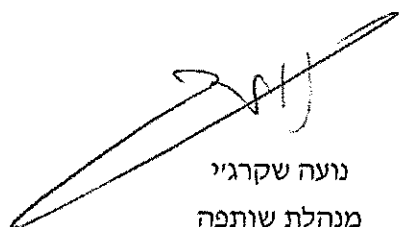
תקציב הפרס:

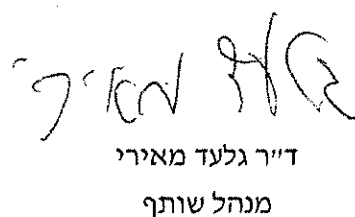
| הוצאות            |          |                                                             |
|-------------------|----------|-------------------------------------------------------------|
| סעיף              | הוצאה    | הערות                                                       |
| פרס               | 30,000 ₪ | מוענק למשורר יחיד או מחולק לשני משוררים בהתאם לשיקולי הועדה |
| גביע              | 1,500 ₪  |                                                             |
| לקטורה            | 6,500 ₪  |                                                             |
| מוסיקאים          | 3,500 ₪  |                                                             |
| מנחה ודוברים בטקס | 1,000 ₪  |                                                             |
| פרסום שיווק ויח"ץ | 6,000 ₪  | כולל מודעת קול קורא בעיתונים                                |
| גראפיקה           | 2,000 ₪  |                                                             |
| הפקה              | 3,000 ₪  |                                                             |
| הגברה וסאונד      | 2,500 ₪  |                                                             |
| שונות             | 4,000 ₪  | כיבוד, פרחים, הסעות וכד'                                    |
| סה"כ              | 60,000 ₪ |                                                             |
| הכנסות            |          |                                                             |
| עיריית ירושלים    | 30,000 ₪ |                                                             |
| מקום לשירה        | 30,000 ₪ |                                                             |
| סה"כ              | 60,000 ₪ |                                                             |

אבקש להעיר שמקום לשירה נטל על עצמו את האחריות הכלכלית וההפקתית לפרס בשנת 2021, ומחויב להמשך הפקת הפרס בעתיד. במקביל, מקום לשירה פועל לאיתור שותפים נוספים לפרס על מנת להגדילו ל – 40,000 ₪ לפחות.

לאור האמור לעיל, נבקש את השתתפות העירייה בסך של 30,000 ₪ בפרויקט הפרס.

בברכה,

  
נועה שקרגי  
מנהלת שותפה

  
ד"ר גלעד מאירי  
מנהל שותף

## רווה ענת

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

חמדה אידל <hemda@uzg-jlm.org>  
יום רביעי 22 מאי 2024 10:56  
רווה ענת  
אסף ברקי  
קול קורא להענקת פרסי ספרות 2024 - פרס אורי צבי לשירה  
תקציב והצהרה.pdf; פרס אורי צבי 2024 - נסיון קודם.pdf

המסמך נשלח באמצעות מערכת

למד מדוע הדבר חשוב. hemda@uzg-jlm.org - אינך מקבל לעתים קרובות דואר אלקטרוני מ

שלום רב ענת  
אנו מתכבדים להגיש במסגרת קול הקורא להענקת פרסי ספרות את פרס אורי צבי  
לשירה שנוסד ב-2023.

מצורפים טפסי הנסיון הקודם והתקציב.  
בברכה,  
חמדה

חמדה אידל  
מנהלת פרויקטים  
בית אורי צבי  
יפו 34, ירושלים

052-8495407 - פול

זמר  
אורי  
צבי



תנועת חסידות ירושלים



## פרס ספרות 2024 - אישור נסיון קודם

בית אורי צבי משמש כמרכז תרבות מקצועי לאמנים מתחום הספרות, הבית שוכן במרכז העיר ירושלים ופועל מאז שנת 1998. במסגרת פעילותו פועל בית אורי צבי לטיפוחה של יצירה ספרותית ישראלית וירושלמית צעירה על ידי מתן במה, סביבה וכלים ליצירה. בית אורי צבי מהווה אקוסיסטם עבור שלל אמנים ובמסגרתו פועלות במות שונות כגון כתבי עת, מדפסים ודיגיטליים, הוצאת ספרים, ארועים ספרותיים, השקות ספרים, במות פתוחות, סדנאות, תכניות הכשרה, פסטיבלים וגלריות המשרתות מאות יוצרים ויוצרות.

בית אורי צבי נתמך במסגרת תקנת ארועי ספרות וכן בתקנת כתבי עת של משרד התרבות והספורט באופן רצוף החל משנת 2016 והינו אחד ממוסדות התרבות המובילים בתחום הספרות בישראל.

ב-2023 ייסדנו את פרס אורי צבי לשירה.

בפרס זכו שלושת המשוררים - בן ציון גולדשטיין, יוסף עוזר וסלעית לזר. כל משורר זכה בפרס ע"ס 10,000 ש"ח.

מצורפים נימוקי השופטים:

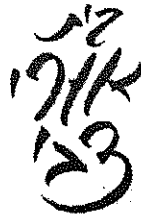
### יוסף עוזר:

יוסף עוזר הוא נציג מובהק של שירה משוחררת. יופיו של חופש זה אינו נובע מביטול ערכי, אלא מנפש סוערת שאינה מפסיקה לחפש את עצמה. הוא אינו מבקש להדהים את קוראיו, אלא להתקדם עוד ועוד בהבהרת עמדתו האנושית והיהודית. ניתן לכנות זאת "מרד מחויב" שאינו מתעלם ממקורותינו ומכוחם הפלאי. במובן זה יוסף עוזר שייך לעולמו המרעיד של אצ"ג. כנותו של עוזר כמו גם מקוריותו מצדיקות את הענקת פרס אצ"ג לספרו 'הסחה לאדום'.

### בנצי גולדשטיין:

בנצי גולדשטיין טוען בראש אחד משיריו ('הולכין אחר הרוב'): "ישיבה ליטאית היא היפוך גמור של שירה". לשמחתנו, שירתו הזהירה והאמינה מבטאת אפשרות שונה לגמרי. נפש של משורר תחייה כל





חוויה אנושית בדיבור פיוטי ורגשי. לא רק התנ"ך; גם התורה שבעל-פה, גם הלימוד עצמו הם דוברי השירה הגדולה של מורשתינו. הדתודה האישי של שירה זאת מצוי בספר שלפנינו: הלימוד והאבהות, הרב ותלמידיו, הברכה והמטבח, מוצאים כאן ביטוי מרשים "שאינו אנוס על פי הדיבור". מצאנו אפוא את בנצי גולדשטיין ראוי לקבלת פרס אצ"ג על ספרו הראשון, 'במדבר תמוז'.

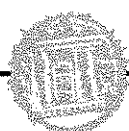
### סלעית לזר:

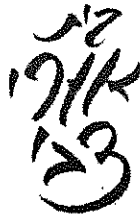
ספרה של ד"ר סלעית לזר 'והעולם במסלולו הנודע' זוכה בפרס אצ"ג בזכות מקוריותו ורעננותו הרעיונית והצלילית, ובזכות הצלחתה של המשוררת לשזור בשירת הטבע המדעית שלה גם קול מובהק נשי, אישי, מקומי, שורשי, אמוני ואף נבואי במידה מסוימת. בזכות תכונות אלו האחרונות אפשר לשמוע בשירתה הד לשירת אצ"ג, ובזכות הליריקה האישית-נשית שלה מהדהדת בה גם בת-שירתה של אלמנת אצ"ג, המשוררת ע' טור-מלכא. השירים מקיימים שיחה פורייה בין עולם הרגש לעולם מדעי הצמח משאירה את משקעיה גם לאחר הקריאה. זכות צידית היא להעניק פרס לתושבת עוטף ישראל, שגם עובדה זאת אינה נעלמת משירה.

מידע נוסף על בית אורי צבי ופעילותו ניתן למצוא בקישור.

בברכה,

אסף ברקי – מנכ"ל





## פרס אורי צבי גרינברג לשירה ישראלית

פרס אורי צבי גרינברג לשירה ישראלית הינו פרס המוענק מדי שנה בשנה ליוצר או יוצרת ישראלים. ניתן להגיש לוועדת הפרס: ספרי שירה שראו אור בחמש השנים האחרונות. הפרס יוענק במסגרת אירוע חגיגי במעמד שר התרבות, ראש העיר ירושלים ונציגי משפחת גרינברג, בבית אורי צבי. בחבר השופטים יומלצו להיכלל למשל: המשורר מירון איזקסון, המשורר צור ארליך, חוקרת הספרות פרופ' תמר וולף-מונזון, מבקרת הספרות ד"ר יהושבע סמט-שיינברג, פרופ' דן מירון, פרופ' דן לאור, מבקר הספרות בני ציפר ונוספים.

| רכיבי הפקה                   | כמות | פרוט                                                                                                                                                 | סה"כ     |
|------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>הוצאות</b>                |      |                                                                                                                                                      |          |
| פרס כספי                     | 3    | 3 פרסים ע"ס 10,000 ש"ח                                                                                                                               | 30,000 ₪ |
| הפקת ארוע חגיגי              | 1    | הארוע החגיגי יתקיים בבית אורי צבי וישודר ב-LIVE לקהל הרחב באמצעות הרשתות החברתיות. הארוע יכלול הנחיה, הקראה, קטעי מוזיקה ולא ספוקן וורד וכמובן כיבוד | 12,000 ₪ |
| עיצוב גרפי                   | 1    | עיצוב קול קורא, פרסומים, שילוט, תעודות                                                                                                               | 2,100 ₪  |
| יחצ ושיווק                   | 1    | עיתונות מודפסת ורשתות חברתיות                                                                                                                        | 8,000 ₪  |
| לקטורה (ועדת הפרס)           | 3    | 3 לקטורים המרכיבים את ועדת הפרס                                                                                                                      | 4,500 ₪  |
| בצמ                          |      |                                                                                                                                                      | 3,400 ₪  |
| <b>סה"כ</b>                  |      |                                                                                                                                                      |          |
|                              |      |                                                                                                                                                      | 60,000 ₪ |
| <b>הכנסות</b>                |      |                                                                                                                                                      |          |
| בית אורי צבי                 |      |                                                                                                                                                      | 30,000 ₪ |
| סכום הבקשה להשתתפות העירייה: |      |                                                                                                                                                      | 30,000 ₪ |



## רווח ענת

מאת:

נשלח:

אל:

נושא:

קבצים מצורפים:

<hila cohen <hila@agnonhouse.org.il

יום רביעי 15 מאי 2024 12:26

רווח ענת

בית עגנון - פרס עגנון

מכתב הסבר ותקציב לעיריית ירושלים.pdf; מנהלי עמותה.pdf; מלכר.pdf; תקנון מאושר  
pdf.2019; תעודת רישום.pdf; ניהול תקין 2024.pdf; ניכוי מס וניהול ספרים.pdf

ענת,

מצ"ב הצעה לפרס עגנון לשנת 2024 של בית עגנון

האם את צריכה עוד נתונים

הילה כהן

מנהלת חשבונות

טלפון : 054-7473104

דוא"ל [hila@agnonhouse.org.il](mailto:hila@agnonhouse.org.il)

ואלה N33 קח





ירושלים, ד' אייר תשפ"ד  
12 מאי 2024

## פרס עגנון 2024

זאת השנה התשיעית שבית עגנון בשיתוף עם עיריית ירושלים מעניקים פרס לסופר/ת עבריים בסך 40,000 ₪. הטקס יתקיים במהלך חודש אוקטובר - נובמבר 2024.

בית עגנון הוא היוזם, המניע והמפיק של כל הליך הפרס ראשיתו ועד הטקס, כולל. באחריותו פרסום הקול הקורא, איסוף, מיון ורישום המועמדות, כינוס שנתי של חבר הנאמנים, פנייה לשופטים, משלוח המועמדות לשופטים וליווי תהליך השיפוט עד ההודעה לזוכה, עיצוב ופרסום מודעות בעיתונים על דבר הזכייה, יחסי ציבור, ארגון והפקת הטקס.

צוות בית עגנון מנהל את הטקס ומשולבים בו דוברים מטעם הנהלת העמותה, חבר הנאמנים של הפרס, עיריית ירושלים, וועדת השיפוט וכן חוקרי ספרות וסופרים. כמו כן אנו מעלים מופע אמנותי מוזיקאלי ו/או תיאטרלי מבית היוצר של בית עגנון ולסיום, דברי הזוכה. צוות הבית מנהל את רשימת המוזמנים, דואג לתיאום, להסעות, לאירוח, לכיבוד, לניקיון, לצילום ולתיעוד האירוע ועוד. בערב האירוע יוצב דוכן למכירת הספרים של הזוכה.

### פירוט תקציב

| תקציב הוצאה             | סכום            |
|-------------------------|-----------------|
| פרס לזוכה               | ₪ 40,000        |
| הנחיה                   | ₪ 1,000         |
| מופע של אמן + הגברה     | ₪ 4,500         |
| תשלום ללקטורים + שופטים | ₪ 6,000         |
| פרסום                   | ₪ 14,000        |
| הפקת הטקס               | ₪ 6,000         |
| הוצאות בלתי צפויות      | ₪ 3,000         |
| <b>סה"כ הוצאות</b>      | <b>₪ 74,500</b> |
|                         |                 |
| <b>תקציב הכנסות</b>     |                 |
| עיריית ירושלים          | ₪ 30,000        |
| בית עגנון               | ₪ 44,500        |
| <b>סה"כ הכנסות</b>      | <b>₪ 74,500</b> |

תודה על שיתוף הפעולה,

בית עגנון בירושלים (י"ר)  
550039329  
רח' קלאוזנר 16, תלפיות  
ירושלים 93388  
טל: 02-6716498, פקס: 02-6738285

ד"ר אורית מיטל, מנהלת בית עגנון

רווה ענת

ע' > קדח

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

אפרת כהן <efratcohen44@gmail.com>  
יום ראשון 12 מאי 2024 12:35  
רווה ענת  
פרסים ספרותיים - 'פרס זלדה לשירה'  
פרס על שם המשוררת זלדה.pdf

העמוד 1

למד מדוע הדבר חשוב. efratcohen44@gmail.com - אינך מקבל לעתים קרובות דואר אלקטרוני מ

שלום ענת.  
מצ"ב בקשתנו לקבלת תמיכה ל'פרס זלדה לשירה'.  
אודה לאישור שקיבלת ואם חסרים מסמכים נוספים נא כתבי לי ואצרף.  
תודה רבה,  
אפרת כהן, משיב הרוח ע"ר

19 050-64175  
לבמבז - 39 לבמבז

# משיב הרוח

לתרבות יהודית ישראלית ע.ר.

## בקשה להמשך השותפות עם עיריית ירושלים ב'פרס זלדה לשירה'

זלדה שניאורסון-מישקובסקי (1914, רוסיה – 1984, ירושלים) היא מהמשוררות הייחודיות והאהובות ביותר בשירה העברית המודרנית. מאז עלתה כילדה בשנת 1926 עם משפחתה לירושלים, חיה רוב שנותיה בעיר ירושלים ובה גם צמחה והתגלתה כמשוררת. רוחה, נופיה ואנשיה של ירושלים נמצאים במקדש שירתה, כולל שירים רבים המיוחדים לחלכאיה ונדכאיה של העיר. למרות השתייכותה לקהילה הדתית-חרדית של ירושלים (זלדה היתה בת-דודתו של הרעבע מלובביטש, אדמו"ר חסידות חב"ד), היתה זלדה עצמה סקרנית ופתוחה לתרבות העולם, לרבות, לאמונות ולדעות השונות, ביתה היה פתוח והיא עמדה בדיאלוג עמוק, מפרה וחי עם דמויות מקשת ההשקפות השונות, וגם שירתה, נתקבלה בהתלהבות בידי קוראות וקוראי השירה עברית בני דורות והשקפות שונות, עד ימינו.

בשנת 1994, עשר שנים לאחר פטירתה, נוסד בירושלים כתב העת "משיב הרוח" לשירה יהודית-ישראלית. גם חבורת המייסדות והמייסדים של כתב העת, וגם הקהילה הספרותית והאקדמית, ובמידה רבה גם הציבור הרחב, זיהו ומוהים את חבורת "משיב הרוח" כממשיכי-דרכה של זלדה, במובנים רבים מאוד. במהלך שיצרה החבורה, שמכונה כ"רנסאנס השירה האמונית החדשה" בישראל, יש המשך ישיר ומקורי-בדרכו למפעלה ולדמותה של זלדה: ברוח היהודית מאד שהיא גם אנושית ואוניברסלית, שירה הכלולה והמורכבת מכל שכבותיה של העברית, מהזיכרון ומארון-הספרים-היהודי לדורותיהם, בפתיחות ובנתינת המקום לקשת האמונות וההשקפות, ובאופן מיוחד, כפי שהגדירה זלדה עצמה את רוחה ברכים משיריה, ברוח התופשית, שאין לה קיום בלי "הברקים והקולות ששמעתי בסני".

"משיב הרוח" קבע את מושבו ואת עיקר מפעלותיו בעיר ירושלים, ובתוך אלו, החל מהשנים הראשונות, ובמשך כשלושה עשורים, ייחד אירועים ומסגרות רבות כמחווה ולזכרה של זלדה: החל מערבי-מחווה גדולים בשיתוף עם יוצרים מאמנויות נוספות, שמשכו אליהם קהל של מאות מאוהבי שירת זלדה, דרך עשרות מפגשי וסדנאות קריאה וכתיבה לאור שירת זלדה, שהתקיימו ב"קהילות הכותבות", בכיתות-השירה וב"חממה למשוררים" של משיב הרוח.

בשנת 2014, סביב שנת המאה להולדתה של זלדה, החליטה החבורה להקדיש את אחד מגיליונות כתב העת כגיליון מחווה המוקדש כולו לזלדה, בו פרסמו עשרות משוררים ואמניות יצירות מקוריות חדשות שנכתבו כולן כמחווה לזלדה ובהשראתה. הגיליון המיוחד "הפוגה באי ירוק" נתקבל בהתלהבות והתקיימו סביבו אירועי קריאה וכתיבה רבים.

סביב אותה השנה החליטו משוררות ומשוררי משיב הרוח לייסד מסורת שנתיית מיוחדת: "היארצייט של זלדה", התכנסות במוצאי יום הזיכרון לשואה, אור לכ"ח בניסן, תאריך פטירתה הסמלי כל-כך של

# משיב הרוח

לתרבות יהודית ישראלית ע.ר.

המשוררת. זו התכנסות של שוחריה ואוהביה של זלדה, יחד עם משוררות, משוררים ומוסיקאים, הפתוחה לקהל הרחב, במתכונת המוכרת מאירועי-זיכרון ליוצרים גדולים הנערכים בעולם, בו גם הקהל הרחב מוזמן לקרוא ולשתף בחוויית חיים משמעותית סביב אחד השירים של זלדה. "היארציט של זלדה", שהפך מאז למסורת אהובה מאד, מושך אליו קהל רב מדי-שנה, ומרתק לראות את המגוון הססגוני המתגלה בקהל, כשחילונים, דתיים וחרדים יושבים יחד ומשתפים באהבתם למשוררת הגדולה וכמה היא משפיעה על חייהם. אנחנו חשים שבכך אנחנו זוכים לא רק להחיות את זכרה אלא גם להיאסף כמשפחה גדולה, ההולכת ומתרחבת בכל שנה, המקיימת ויוצרת את זיכרון יקירתה, שהלכה ערירית מן העולם.

## פרס זלדה לשירה

לאחר כשלושה עשורים של פעילות שירית ענפה ברוחה של המשוררת זלדה, ייסדנו לפני שנתיים, בעזרת עיריית ירושלים ומיזם 'יוצרים וזכרון', את פרס זלדה לשירה, בעירה, העיר ירושלים, במסגרת הפרס מבוטא הזיכרון החי והיוצר של דמותה ונבחרים מי שביצירתם ממשיכים את רוחה ומורשתה השירית הגדולה.

גם בכך אנו רואים כשליחות: זלדה, שהלכה ערירית מן העולם, לפני כמעט ארבעים שנים, ממשיכה מעבר לשירתה הנצחית לפעום דרך משוררות ומשוררים שיישאו בגאון את הפרס לשירה שנקרא על-שמה.

אנחנו מתכננים להעניק את הפרס בכל שנה לשני יוצרים, תוך דאגה גם לשוויון מגדרי, במיוחד בפרס שנקרא על-שמה של משוררת, שייבחרו ע"י וועדת שיפוט מקצועית ובלתי-תלויה:

1- פרס למשוררת/ת "וותיק", שכבר פרסם לפחות שני ספרי שירה, על-סך של 20,000 נש.

2- פרס למשוררת/ת צעיר, על ספר ביכורים, על-סך של 10,000 נש.

אנחנו בטוחים שבכך יש המשך לרוחה של זלדה, שביתה ורוחה היו פתוחים לכותבות וכותבות צעירים, ושראו בה ידידה של ממש.

ישנו תקנון מסודר עבור הפרס ובו גם מצוין שכ"קוים-מנחים" לבחירת הזוכות והזוכים בפרס, יעמדו לנגד וועדת השיפוט, מעבר למצוינות ולמקוריות שירית, גם המרכיבים המיוחדים הקשורים לשירת זלדה, כזו היוצרת והמכוננת זיכרון חי וחיוני, יהודי מאד ובה-בעת אוניברסלי ואנושי מאד.

# משיב הרוח

לתרבות יהודית ישראלית ע.ר.

בשנת 2022, השנה הראשונה לכינון הפרס, נשלחו למעלה מ- 180 ספרים/משוררים ונבחרו- המשוררת חרוה הרכבי על ספרה 'מיגו' בהוצאת הקיבוץ המאוחד והמשורר הצעיר ישראל דדון על ספרו 'שירי עזובה לאהבה' בהוצאת הליקון, לקבל את 'פרס זלדה לשירה'.  
בשנה החולפת, 2023 זכו בפרס המשורר שחר מריו מרדכי על ספרו "עבור את הלילה בלוע האש" (עם עובד, 2022) והמשוררת הצעירה הדס שלמה על ספרה "חלב תאנים" (לוקוס 2022).

## וועדת השיפוט הנה מקצועית ותתחלף בכל שנה.

ב 2022 וועדת השיפוט כללה את – חוקרות הספרות הלית ישורון ובלהה בן אליהו ואת המשורר אליעז כהן.

ב- 2023 הוועדה כללה את חוקרי הספרות- המשורר פרופ' רפי וויכרט, פרופ' תמר וולף מונזון ואת המשורר שמוליק קליין

לפרס זה אנו מקווים שנמשיך לחבור יחד אתכם, עיריית ירושלים וכבר אנו יודעים על המשך תמיכת מיזם 'יוצרים זיכרון' בפרס.

## תקציב

הוצאות:

|                                                   |                 |
|---------------------------------------------------|-----------------|
| הפרס (המחולק לשני משוררים)                        | 30,000 ₪        |
| וועדת שיפוט מקצועית (3 שופטים) וריכוז הפרס        | 10,000 ₪        |
| אירוע בירושלים לכבודה של המשוררת בו גם יוענק הפרס | 8,000 ₪         |
| פרסום, שיווק ויח"צ                                | 6,000 ₪         |
| בלתי מתוכנן                                       | 6,000 ₪         |
| <b>סך הכל הוצאות</b>                              | <b>60,000 ₪</b> |

הכנסות:

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| עיריית ירושלים       | 30,000 ₪        |
| מיזם 'יוצרים זיכרון' | 30,000 ₪        |
| <b>סך הכל הכנסות</b> | <b>60,000 ₪</b> |

עמותת משיב הרוח תשלם על כל עבודת המערכת שנעשית על ידי העובדות הקבועות ואינה נחשבת בתקציבי 'הפעולות המשותפות' עם עיריית ירושלים. מדובר בעלות של כ 15,000 ₪.

משיב הרוח, ע.ר. 580353597 email: mashiv1@gmail.com

אתר: www.mashiv.org.il תל 4193 ירושלים, מיקוד 9104101

# משיב קרוח

לתרבות יהודית ישראלית ע.ר.

לו"ז

גיוס צוות שופטים – יוני / יולי

פרסום – יולי/אוגוסט

משלוחי כתבי היד + פעולת השיפוט – אוגוסט-נובמבר

אירוע לכבוד המשוררת בו יוענק הפרס – בשליש האחרון של השנה

PM 53:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                    | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-------------------------|-------------|
| 22283 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שירות שבתות חזנות | 455,000     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות ממינהל קהילתי

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

המחלקה למורשת ישראל באגף תרבות מבקשת לקנות שירות ממינהל קהילתי גינות העיר עבור הפקת שבתות חזנות שיתקיימו בחודשים 27/7, 17/8, 8/11 בבית הכנסת הגדול כמפורט בנספחים לבקשה זו.

| מספר ספק | שם הספק/חברה                  | כתובת             | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------------|-------------------|------------|-----------|----------|
| 3571     | (מינהל קהילתי גינות העיר (ע"ר | ת.ד. 8009 ירושלים | 455,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 455,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 455,000     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                                              | עלות לתקציב |
|---------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22320   | 18/06/2024 | קניית שירות להפעלת תוכנית הגנים ובתי ספר של החופש הגדול תשפ"ד                                            | 74,767,384  |
| 22330   | 18/06/2024 | קניית שירות ממנהל קהילתי גינות העיר עבור אירוע נגינה בגינה ביולי 2024                                    | 150,000     |
| 22333   | 19/06/2024 | קניית שירות פעילות במתחם גן הפעמון                                                                       | 570,000     |
| 22343   | 19/06/2024 | ק"ש ממנהל קהילתי גינות העיר עבור אירועי פעילות קיץ חווייתי מורשת מהמזרח שיתקיימו בחודשי יולי אוגוסט 2024 | 800,000     |
| 22347   | 19/06/2024 | ק.ש תוכנית משותפת רשות הקליטה גינות העיר וארגון U.O                                                      | 285,000     |

## נפתלי יהודה

מאת: רג'ואן אריאלה  
נשלח: יום שני 10 יוני 2024 20:34  
אל: ארנד יהודה  
עותק: נפתלי יהודה; טובול ממרן אודיה; שיוביץ איתמר; מרדכי צפורה; בן חמו יהודית; דניאל סיגל  
נושא: שבתות חזנות Re:

תלמי - אריאלה

תודה  
נשלח מה- iPhone שלי

ב- 10 ביוני 2024, בשעה 20:21, ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il> כתב/ה:

מאושר בהתאם לאישור אריאלה  
בהצלחה

השג את Outlook עבור iOS

נד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה  
י יחידות מטה

פון: 02-6295982

- : 972 503121818+  
תלמי - ארנד

'ואן אריאלה | משנה למנכ"ל וראש מינהל תרבות חברה וספורט

הלת מינהל תרבות

פון: 02-6298127

ר : 972 526993407+  
שחיה לחיות  
בירושלים

שחיה לחיות  
בירושלים

מוזכרים בשירות



מאת: נפתלי יהודה <YNAFTALI@jerusalem.muni.il>

נשלח: יום שני, 3 יוני 2024 12:16 אח'

אל: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>

עותק: רג'ואן אריאלה <rjariela@jerusalem.muni.il>; טובול ממרן אודיה

<OdEyatu@jerusalem.muni.il>; שיוביץ איתמר <Sitamar@jerusalem.muni.il>; מרדכי צפורה

<MRZIPI@jerusalem.muni.il>; בן חמו יהודית <BYEHUDIT@jerusalem.muni.il>; דניאל סיגל

<absigal@jerusalem.muni.il>

נושא: שבתות חזנות

יהודה שלום

במסגרת סדרת שבתות החזנות בבית כנסת הגדול  
עד כה אושר לנו החלק הראשון בסדרה .

לטובת חלקה השני של הסדרה שיתחיל בחודש יולי  
מבקשים אישור להשתמש בסעיף המינהלי  
בסך 455,000 ₪  
בברכה  
יהודה נפתלי

לי יהודה | מנהל מחלקה בכיר למפעלי מורשת ישראל  
תרבות ואמנויות  
ט: 02-6296690  
טל: +972 522951029

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם מנהל קהילתי גיטת העיר  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 455,000 ש"ח

### הסבר על הפעילות/ האירוע:

שבתות חזנות  
מועד / תקופת הפעילות המבוקשת יוני - דצמבר  
מיקום האירוע: בית כנסת הגדול / רחבי שטח המנהל  
כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר הגורמים שיזמנו/ ידברו בפעילות הם:  
שבתות חזנות בהשתתפות גדולי החזנים והפייטנים  
נושא הפעילות: שבת חזנות  
תוכן ההרצאות / המופע: חזנות ופיוטים בהובלת גדולי החזנים והפייטנים  
הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

### המחלקה למורשת ישראל

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)  
המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? משפחות מספר המשתתפים הצפוי קהל יעד כללי  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? כניסה חינם בהרשמה מראש  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב כן  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף לא בסך של \_\_\_\_\_

### מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 455,000 ש"ח  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים \_\_\_\_\_  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \_\_\_\_\_  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא  
כנגד מה יבוצע התשלום? האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל?

### כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? \_\_\_\_\_ מי מוכר כרטיסים? \_\_\_\_\_  
כמה עולה כרטיס \_\_\_\_\_ למי ההכנסות \_\_\_\_\_

### פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? אתר עירוני, מדיות שונות  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

### חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשובות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף



אגף לתרבות - מורשת ישראל

דף : 1

13/06/24 11:26:53

דרישת פעילות/עבודה מספר 62-24-0032

מועד סיום: 30/08/24

תאור הדרישה : שבחות חזנות

מועד תחילה : 1/07/24

מכרז : 62-24-0012 זוטא

טלפון : 02-6296690

איש קשר לדרישה: יהודה נפתלי

פירוט הדרישה

| מק"ט/סורה | תאור עבודה/פעילות | י.מ | כמות | מחיר מוערך        |
|-----------|-------------------|-----|------|-------------------|
| 11-4-038  | קניית שירות       | יח  | 1    | 455,000.00        |
| 001       |                   |     |      | 455,000.00 : סה"כ |

| אומדן עלות: 455,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 455,000 |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| סעיף/תת             | תיאור                     | יתרה לשיריון         |
| 82-60-803-5         | תגבור אירועי תרבות ופנאי  | 385,527.13-          |
| 82600               | מורשת ישראל               | 1,614,828.00-        |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף



סיוון תשפ"ד, יוני 2024

בס"ד

לכבוד: עיריית ירושלים  
המחלקה למורשת ישראל

**הכדון: ארועי תפילה, חזנות ופיוט - מזרח ומערב - 2024**

שלום רב,

לבקשתכם, להלן הצעתנו לתכנית תפילות חגיגות בהובלת מיטב החזנים והפייטנים בעדות ישראל שיתקיימו במהלך יולי – נובמבר 2024 בביכנ"ס הגדול. קהל המשתתפים אליו אנחנו מכוונים באירועים הינו מגוון מאוד, פסיפס ירושלמי איכותי של חובבי ליטורגיקה יהודית, חזנות והפיוט הספרדי-אנדלוסי.

| שבת\ תוכן                                                                                                                       | תאריך                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>פיוט - נוסח אנדלוסי</b> עם החזנים: משה לוק, גבריאל אוחיון, ג'יימס כהן, יצחק כהן, שלומי לוגסי ואנסמבל "אנדלוסלאם- מורשת אבות" | 26 ליולי, שבת פרשת פנחס                          |
| <b>פיוט- נוסח ירושלמי</b> עם החזנים יחיאל נהרי, משה דוויק ואליהו אוזן, אנסמבל "שיר והלל ירושלים"                                | 17 לאוגוסט, ואתחנן- נחמו<br>8 לנובמבר פרשת לך-לך |

**מפרט עלויות כללי לשבתות:**

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| תוכן אומנותי     | 210,000          |
| לוגיסטיקה        | 143,000          |
| פרסום            | 40,000           |
| צוותי הפקה       | 40,000           |
| דמי ניהול        | 21,650           |
| <b>סה"כ כללי</b> | <b>454,650 ₪</b> |

**הערות:**

- תמחור סופי בתוך הסעיפים נתון לשינויים וייקבע עם גיבוש סופי של האמנים
- התכנית והתאריכים בכפוף לפניות סופית של האמנים
- דו"חות ביניים יבוצעו ויישלחו לתשלום מדי סוף כל חודש במהלך חודשי קיום האירועים בפועל.

בברכה,  
יעל גמון

מינהל קהילתי גינות העיר  
עמק רפאים 12, ירושלים

רחביה טלביה | ימין משה | המושבה הברמנית | המושבה היוונית | קטמון הישנה | קריית שמואל | ניות | מחנה ישראל

רח' עמק רפאים 12 | טל: 02-5664144 | Emek Refaim St.12, POB 8009  
ת.ד. 8009 י-ט 93105 | פקס: 02-5666620 | www.ginothair.org | Jerusalem 93105 Israel

## נפתלי יהודה

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

<Yael Gamon <yael@ginothair.org.il>  
יום חמישי 13 יוני 2024 10:39

סנדמן אלישמע  
נפתלי יהודה

RE: בקשה לקניית שירות שבתות חזנות  
נספח ד - שבתות פיוט יולי - נובמבר.pdf; יולי נובמבר 2022 - שבתות פיוט.pdf

למד מדוע מדבר חשוב. yael@ginothair.org.il - אינך מקבל לעתים קרובות דואר אלקטרוני מ

בבקשה

יגל גמון - מנהלת תחום חזנות ורמזת קהילה במושבות  
Yael Gamon - Community Culture Director  
Coordinator of German and Greek colony  
סיווג קהילתי יגל גמון, עמק רפאים 12 | טל: 02-5458121  
Ginat Hava Community Council, Erez Refaim 12 | Office: 02-5458121  
יגל גמון, יגל גמון

הנהל קהילתי יגל גמון

From: elishama\_s@jerusalem.muni.il <elishama\_s@jerusalem.muni.il>  
Sent: Monday, June 10, 2024 8:42 PM  
To: Yael Gamon <yael@ginothair.org.il>  
Cc: YNAFTALI@jerusalem.muni.il  
Subject: בקשה לקניית שירות שבתות חזנות

מנהל קהילתי יגל גמון, העיר שלום,  
המחלקה למורשת ישראל באגף תרבות ואמנויות מעוניינת לקנות שירות עבור שבתות חזנות  
בסך 455,000 ש"ח  
כולל תקורה

בברכה

קבל Outlook עבור Android

סנדמן אלישמע | רכז מורשת ישראל  
אגף תרבות  
טלפון: 02-6296091  
נייד: +972 556676764

שווה לחיות  
בירושלים

מבצעים מיוחדים



## נספח להזמנת עבודה מספר

עפ"י הסכם מסגרת בין עיריית ירושלים לבין המינהל הקהילתי גינות העיר (להלן "המינהל") מיום 1 בינואר 2019 ואשר  
תקף לתקופה של חמש שנים מיום חתימת ההסכם,

1. שם הפרויקט : שבתות פיוט – יולי – נובמבר 2024
2. תיאור הפרויקט : שבתות פיוט
3. תקופת הפרויקט/הפעילות : יולי – נובמבר
4. סעיף תקציבי : \_\_\_\_\_ עפ"י אישור ועדת למסירת עבודות מספר \_\_\_\_\_ מיום \_\_\_\_\_, מצ"ב.
5. התקציב המאושר כפי שאושר בועדה למסירת עבודות :
6. התקציב המשוחרר לביצוע הזמנה זו :  
רצוף בזה תנאים נלווים שהם חלק בלתי נפרד מהזמנת העבודה ; וחוראות התנאים הנלווים גוברות על חוראות הסכם המסגרת או כל נספח לתנאים הנלווים.
7. התחייבויות המינהל אבני דרך לקיום ההתחייבויות ולוח זמנים לביצוען

| מועד תשלום | סכום לתשלום | מס' משרות/לוח"ז | תיאור                            |              |
|------------|-------------|-----------------|----------------------------------|--------------|
| שוטף+30    |             |                 | קניית שירותי<br>ניהול הפרויקט    | <b>שכר</b>   |
| שוטף+30    |             |                 | קניית שירותי<br>הדרכה            |              |
| שוטף+30    | 210,000     |                 | תוכן                             | <b>ספקים</b> |
| שוטף+30    | 143,000     |                 | לוגיסטיקה                        |              |
| שוטף+30    |             |                 | ריכוז                            |              |
| שוטף+30    | 40,000      |                 | פרסום                            |              |
| שוטף+30    | 40,000      |                 | הפקה                             |              |
| שוטף+30    |             |                 | כיבוד                            |              |
| שוטף+30    |             |                 | אחר                              |              |
|            | 432,000     |                 | סה"כ בגין קניית שירות            |              |
|            | 21,650      |                 | תקורה**<br>(למעט האמור בסעיף 19) |              |
|            | 454,650     |                 | סה"כ                             |              |

8. אבני דרך לביצוע \_\_\_\_\_
9. מנהל הפרויקט שמונה ע"י המינהל ומינויו אושר ע"י המנהל לפי הזמנה זו : \_\_\_\_\_ "המנהל" - מטה למינהלים  
קהילתיים (יש לציין את היחידה הרלבנטית בעירייה) לרבות כל אדם שהורשה או הוסמך בכתב ע"י הנ"ל לצורך  
נספח זה.

- המינהל מתחייב לדווח בכתב לעירייה בכל רבעון על התקדמות הפרויקט (תקציב וביצוע). לרבות על כל התשלומים שבוצעו לכל בעלי המקצוע המבצעים.
10. התשלומים למינהל עפ"י הזמנת עבודה זו יועברו למינהל במסגרת של חשבונות ביצוע חלקיים, עם השלמת הביצוע החודשי השוטף. חשבונות הביצוע החלקיים יוגשו לעירייה עד לעשרי לחודש שלאחר ביצוע העבודה ושולמו לאחר:
- הגשת חשבונות בגין הביצוע מאושרים בכתב ע"י מפקחי הפרויקט והמינהל.
  - אישור ר"ח חיצוני המאשר ההוצאות וההכנסות לפרויקט נשוא הזמנה זו.
  - אישור עו"ד חיצוני המייצג את המינהל לפיו הכספים כולם שולמו לפי דיני המכרזים ו/או לפי תקנות העיריות מכרזים התשמ"ח 1987 ו/או לפי כל דין.
  - כרססת ו/או חשבוניות צד ג', החשבוניות והכרססת יהיו מיועדים לפרויקט נשוא הזמנה זו בלבד (לא ניתן לפצל חשבוניות ו/או כרססות).
  - התשלום יועבר למינהל בתנאי תשלום של שוטף + 30 יום מיום הגשת החשבון לעירייה. בתום ביצוע הפרויקט / השירות מתחייב המינהל הקהילתי למסור לעירייה דו"ח ביצוע סופי אשר יכלול את כל אבני הדרך ואת כל התשלומים ששולמו לספקי המשנה ואת כל הסכומים אשר אמורים להשתלם למינהל מהעירייה.
  - במידה ובפרויקט מסויים השתתף המינהל הקהילתי במימונו או שהיה טעון מימון מכח סיכום בין העירייה למינהל או מכח החלטה עירונית אחרת או מכח החלטה של הועדה למסירת עבודות בעירייה יכללו הדו"חות החלקיים והסופיים גם את מימון המינהל הקהילתי.
  - קיבל המינהל הקהילתי מימון לפרויקט מצד ג' אחר לרבות ממשרד ממשלתי כלשהו או מגוף ציבורי אחר, מתחייב המינהל למסור על כך הודעה מפורטת בכתב לגזבר העירייה ולמנהל אודות מקור המימון, סכום המימון והגורם המממן.
- המינהל הקהילתי מתחייב להעביר לכל מספקי השירותים בפרויקט (לרבות כל ספקי המשנה, מפקחים, קבלנים, היועצים המתכננים וכו'), את הכספים האמורים להשתלם להם עפ"י ההסכמים עימם ובכפוף לתנאי ההסכמים וזאת **ללא כל קשר בהעברת כספים מצד העירייה לחברה**.
11. מובהר למינהל ומוסכם כי במידה והעבודות לא יבוצעו בהתאם לחנחיות המנהל תהיה העירייה רשאית לדרוש השלמת ו/או תיקונים של כל העבודות שנעשו בניגוד ו/או בסטייה מהחנחיות המנהל, סוגיות שבמחלוקת מבחינת העירייה, יטופלו מול המינהל ע"י פניה בכתב למנהל האגף הרלוונטי (מזמין השירות).
12. המינהל מתחייב כי במסגרת תכנון וביצוע עבודות הפרויקט יועסק על ידה ועל חשבון תקציב הפרויקט צוות יועצים ככל שיידרש ויהיה נחוץ כדי להבטיח שהעבודות יבוצעו על הצד המקצועי הטוב ביותר, היועצים, ככל שיידרשו, יבחרו בהסכמת המנהל.
13. עם גמר ביצוע כל שלב משלבי העבודה המפורטים בסעיף 7 דלעיל ימסור המינהל הודעה על כך למנהל ובמידה ולדעת המנהל לא הושלם השלב ו/או השלמתו מצריכה תיקונים, תהא העירייה רשאית לדרוש מהמינהל ביצוע והשלמת תיקונים והמינהל מצידו מתחייב לתקן ו/או להשלים את ביצוע העבודות לשביעות רצון המנהל.
14. ידוע למינהל הקהילתי כי כל בקשה לכספים מעבר להזמנה זו במסגרת חריגים ו/או במסגרת סעיפי חוזה קיימים כפופה לאישור מראש של מנהל האגף, גזבר העירייה, הועדה למסירת עבודות ומועצת העיר כולם יחד, ובכל מקרה למען הסר ספק אין העירייה מתחייבת לאשר בקשה כאמור.
15. המינהל הקהילתי ו/או כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצהיר בזאת כי לא יבוצעו דיווחים כפולים לגופים עירוניים ו/או חברות, תאגידים או כל גורם מממן אחר בגין תכנית (לעניין זה פעילות או כוח אדם) שתוקצבה על ידי עיריית ירושלים.

16. ידוע למינהל הקהילתי כי דק הזמנה דיגיטלית חתומה מהווה התחייבות עירונית.
17. על נספח זה יחתמו מורשי החתימה של המינהל הקהילתי ונציג העירייה בלבד.
18. על ההזמנה נשוא נספח זה יחתמו כל מורשי החתימה ע"פ נהלי העירייה. חתימה על ההזמנה מהווה אישור וחתימה גם על נספח ד'.
19. תשלום תקורה למינהלים קהילתיים:
- גובה התקורה, ככל שהיא תשולם, היא קבועה ותעמוד ע"ס השווה לעד 5% מעלות הפעילות או האירוע. הסכום בשי"ח מפורט בטבלה בסעיף 7 הנ"ל.
- א. קניית שירותי כ"א – רכזים / עובדים המועסקים במינהל הקהילתי אשר שכרם ממומן ע"י העירייה כגון: רכזי קליטה, נוער, תרבות, עבודה קהילתית, קיימות, ניקיון, צמי"ד, רכו בטחון קהילתי, גיל שלישי, ספורט, חן חרדי, וגיל הרך וכדומה – לא תשולם כל תקורה.
- רכזים העובדים במינהל ונותנים שירות לתושבים משכונות נוספות שאינן בתחום האחריות של המינהל כגון: פרויקט גינות קהילתיות- יש לשלם תקורה עבור העסקתם.
- רכז שכונתי שאינו בניהול מקצועי של מנהל המינהל כגון רכו נוח"ס- תשולם תקורה בגין העסקתו בהתאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.
- ריכוז פרויקט התחום בזמן כגון: הנגשה דיגיטלית – תשולם תקורה בגין העסקתו בהתאם לקבוע בסעיף 7 הנ"ל.
- ב. קניית פעילות – בגין ביצוע פעילות או פרויקט תשולם תקורה בגין החזר הוצאות הפעילות לאחר ובכפוף להצגת חשבוניות תשלום לצד ג' בלבד.
- ככל שהמינהל הקהילתי נדרש לשירותיו של נותן שירותים עבור פעילות שאותו הוא מבצע עבור העירייה במסגרת התקשרות עם העירייה, אין לדווח במסגרת זו על העסקת עובד אלא יש להציג בגין שירותים אלו חשבונית צד ג'.
- ככל שקניית השירות כוללת ריכוז עבור הפעילות הספציפית ואשר העירייה אינה משלמת בגינה תשלום במסגרת קניית שירותי ריכוז אחרים – ניתן לדווח על עובד של המינהל ותשולם עליו תקורה כחלק מעלות הפעילות.
- אם דווחה הוצאה שאינה קשורה באופן ישיר לאירוע, העירייה פטורה מתשלום בגין הוצאה זו.
- לגבי כ"א המועסק בפרויקט ושאינו נכלל בין העובדים שלא תשולם בגינם כאמור בסעיף 1 לעיל, כגון: מדריכים לחוגים, תשולם למינהל תקורה עבור העסקתם לאחר הצגת דו"ח עלות של שכרם ודו"ח תשלום בפועל.
- ג. קניית שירותי הפקת אירוע – עלויות ישירות של האירוע וכ"א ספציפי לאירוע- תשולם תקורה בעבורם כגון: עלויות הפקה, אירוח, אבטחה, הסעדה וכיוצא בזה. בעניין העלויות תשולם תקורה כנגד חשבוניות צד ג' בלבד. לא תשולם דרישה עבור כח אדם בהעסקה ישירה של המינהל.
- ד. עובדי המינהל הקבועים (אחזקה, הנהלה, מזכירות וכדומה), לא תשולם תקורה עבורם.
- ה. לא תשולם תקורה בגין הוצאות אחזקה (מים, חשמל, טלפון ועוד).
- ו. חל אסור על דיווח בגין כל הוצאה נוספת אשר אינה הוצאה ישירה של קניית השירות נשוא ההתקשרות אלא מהווה בפועל תקורה למינהל הקהילתי.
- ז. בהתקשרויות עם מינהל קהילה ועם מינהל חינוך ומינהלים אחרים נוספים המבוצעות במסגרת התקשרויות עם משרד ממשלתי שבהם מרכיב התקורה לא מוכר על ידי המשרד הממשלתי וכן בהתקשרויות עם מפעל הפיס, אופן התשלומים למינהל הקהילתי יהא במתווה הקיים כיום (דהיינו ללא תקורה).
- ח. הכנסות מאירועים- בהתקשרויות להפקת אירועים עבור העירייה שבהם נגבים דמי כניסה לאירוע בסכום הגבוה מ- 50 ₪ לכרטיס, המינהל הקהילתי ידווח לעירייה על הכנסות אלה.

ט. המינהל הקהילתי ו/או כל אורגן מטעמו בעל סמכות מתחייב ומצהיר בזאת כי מכר כרטיסים לאירוע בעלות כוללת של \_\_\_\_\_  
מחיר כל כרטיס \_\_\_\_\_ (ימולא כאשר עלות כל כרטיס עולה או שווה ל- 50 ₪).

- י.
- a. העירייה שומרת לעצמה את הזכות לקזז את עלות ההכנסות מעלות קניית השירות.
  - b. כל סכום שהמינהל הקהילתי יהיה חייב העירייה ולא ישולם על ידו במועד, תהא העירייה רשאית לקזז מכל סכום שיהיה עליה לשלם למינהל הקהילתי על פי הסכם זה או על פי הסכמים אחרים.
  - c. מובהר ומוסכם כי זכות הקיזוז מסורה אך ורק לעירייה ועל המינהל הקהילתי חל איסור מוחלט לבצע קיזוז מול העירייה בשום דרך.
- יא. המינהל הקהילתי מתחייב לבצע את קניית השירות / השירותים נשוא הזמנה דין על פי כל דין ובכלל זה על פי דיני המכרזים ועל פי תקנות העיריות (מכרזים), התשמ"ח – 1987 ונהלי משרד הפנים הנובעים מהם. בעצם חתימה על הזמנה זו המינהל מתחייב לפעול בהתאם להוראות החוק והתקנות.

מינהל קהילתי גינות העיר  
עמק רפאים 12, ירושלים

חתימת המינהל הקהילתי

מנהל האגף

PM 56:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                  | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-------------------------------------------------------|-------------|
| 22294 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | יועצת תרבות - נאווה דיסנצ'יק - הארכה יולי אוגוסט 2024 | 16,380      |

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

בהמשך לבקשה מספר 21972 שאושרה בוועדה 170003 בתאריך 16.4.2024 הגב' נאווה דיסנצ'יק מועסקת כיועצת תרבות בהסכם עד 30.6.2024. כיון, שטרם פורסם הליך חדש לבחירת יועצ/ת, בקשת האגף להאריך את החוזה עם הגב' נאווה דיסנצ'יק לחודשים נוספים החל מ-1.7.2024 ועד 31.8.2024

| מספר ספק | שם הספק/חברה                 | כתובת           | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|------------------------------|-----------------|------------|-----------|----------|
| 24224    | דיסנצ'יק נאווה - יועצת תרבות | שלום 24 תל אביב | 16,380     | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 16,380

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור            | עלות לתקציב |
|-----------|-----------------|-------------|
| 82107833  | פעולות ואירועים | 16,380      |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                         | עלות לתקציב |
|---------|------------|---------------------------------------------------------------------|-------------|
| 16830   | 24/02/2021 | חידוש חוזה עבור נאווה דיסנצ'יק                                      | 98,280      |
| 18090   | 10/02/2022 | ייעוץ ארגוני נאווה דיסנצ'יק 1.5.2022 ועד 30.4.2023.                 | 98,280      |
| 21331   | 14/11/2023 | יועצת תרבות - נאווה דיסנצ'יק                                        | 16,380      |
| 21782   | 12/02/2024 | יועצת תרבות - נאווה דיסנצ'יק (מרץ 2024)                             | 8,190       |
| 21972   | 02/04/2024 | יועצת תרבות נאווה דיסנצ'יק - הארכה לשלושה חודשים אפריל עד יוני 2024 | 24,570      |

| #     | אגף                 | סטטוס      | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                               | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|------------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|
| 21972 | אגף תרבות ואומנויות | אושר בועדה | 170003    | 16/04/2024 | יועצת תרבות נאוה דיסנצ'יק - הארכה לשלושה חודשים אפריל עד יוני 2024 | 24,570      |

סוג ההתקשרות: הגדלה/הארכה להתקשרות קיימת

תקופת ההתקשרות: אחר

#### דברי הסבר

בהמשך לבקשה מספר 21782 שאושרה בתאריך 22.2.2024 ועדה מספר 2024178 הגב' נאוה דיסנצ'יק מועסקת כיועצת תרבות בהסכם עד 31.3.2024 . כיון, שטרם פורסם הליך חדש לבחירת יועצ/ת, בקשת האגף להאריך את החוזה עם הגב' נאוה דיסנצ'יק לשלושה חודשים. החל מ-1.4.2024 ועד 30.6.2024 הנ"ל בכפוף לאישור תקציב 2024.

| מספר ספק | שם הספק/חברה                | כתובת           | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-----------------------------|-----------------|------------|-----------|----------|
| 24224    | דיסנצ'יק נאוה - יועצת תרבות | שלום 24 תל אביב | 24,570     | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 24,570

#### נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור            | עלות לתקציב |
|-----------|-----------------|-------------|
| 82107833  | פעולות ואירועים | 24,570      |

#### הערות

לאור העובדה שתקציב 2024 טרם אושר, ניתן יהיה להפיק הזמנות לארבעה חודשים ראשונים של השנה בלבד . ניתן יהיה לבטל את ההתקשרות בהודעה מראש תוך 30 יום. התשלום יועבר לאחר הגשת דוח ביצוע בפועל.

#### הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                  | עלות לתקציב |
|---------|------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 15703   | 12/05/2020 | קניית שירותי ייעוץ לתרבות מהגב' נאוה דיסנצ'יק בסך 98,280 שקל | 98,280      |
| 16830   | 24/02/2021 | חידוש חוזה עבור נאוה דיסנצ'יק                                | 98,280      |
| 18090   | 10/02/2022 | ייעוץ ארגוני נאוה דיסנצ'יק 1.5.2022 ועד 30.4.2023            | 98,280      |
| 21331   | 14/11/2023 | יועצת תרבות - נאוה דיסנצ'יק                                  | 16,380      |
| 21782   | 12/02/2024 | יועצת תרבות - נאוה דיסנצ'יק (מרץ 2024)                       | 8,190       |

#### החלטה

לאחר דיון ובהתאם לנימוקי האגף הוועדה החליטה לאשר את הבקשה בהתאם וכמפורט לעיל

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 170003 מיום 16.04.24 אישרה את הארכת תוקפו של החוזה הראשון לתקופה נוספת החל מיום 1.4.24 ועד ליום 30.6.24 (להלן: **"תקופת הארכה"**) והכל הכפוף לתנאי הסכם זה המפורטים להלן;

**אשר על כן הוסכם והותנה בדלקמן:**

1. הצדדים מאריכים בזאת את תוקף החוזה הראשון בתקופה נוספת של שנה החל מיום 1.4.24 ועד ליום 30.06.24 (להלן: "תקופת ההארכה").
2. יתר הוראות החוזה המקורי וכל התניות וההוראות שנקבעו בחוזה הראשון יעמדו בתוקפם ויחייבו את הצדדים, אלא אם כן שונו בזאת בכתב וקיבלו את אישור היועץ המשפטי לעירייה מראש ובכתב.
3. היועצת תאריך את תוקף הביטוחים האמורים בחוזה הראשון כך שיעמדו בתוקפם למשך כל תקופת ההארכה.
4. היועצת מצהירה כי בגין ביצוע התחייבויותיה בהתאם לחוזה המקורי שולמה לה מלוא התמורה האמורה להשתלם לה בגין ביצוע כל העבודות שבוצעו על ידה בפועל לתקופה שתחילתה מיום חתימת החוזה הראשון ועד ליום 31/3/24 וכי אין ולא יהיו לה כל טענות ו/או דרישות ו/או תביעות כלפי העירייה ו/או כלפי מי שפעל בשמה ו/או מטעמה בכל הקשור במישרין או בעקיפין לחוזה המקורי והסכמי ההארכה ו/או לביצוע העבודות נשוא החוזים לרבות כל תביעת נזק הכרוכה במישרין ו/או בעקיפין על כל האמור לעיל, וכי הסכום ששולם לה מהווה את התשלום הסופי, המלא והמוחלט המגיע לה בגין העבודות.

**ולראיה באו הצדדים על החתום**

|               |        |       |                |
|---------------|--------|-------|----------------|
| חתימה וחותרמת | שם מלא | תאריך | היועצת -       |
| חתימה וחותרמת | שם מלא | תאריך | מנהל האגף -    |
| חתימה וחותרמת | שם מלא | תאריך | גזבר העירייה - |
| חתימה וחותרמת | שם מלא | תאריך | ראש העירייה -  |

חוזים והתקשרויות/אגפים/תרבות ואומנות/אזה דסינצ'יק/הסכם הארכה עד סוף יוני 2024/הארכת חוזה למתן שירותי ייעוץ בנושא תרבות ואמנות.docx

הארכת חוזה למתן שירותי ייעוץ בנושא תרבות ואמנות

תאריך התחלה 16/4/24 תאריך סיום 30/6/24

היקף החוזה 21,000 ש"ח לא כולל מע"מ

אישור הועדה למסירת עבודות מספר 170003 מיום 16/4/24 (מצ"ב אישור הועדה)

שנערך ונחתם בירושלים ביום 1 חודש 4 לשנת 2024

בין

עיריית ירושלים

אגף תרבות, חברה ופנאי

כיכר ספרא 10, ירושלים

טלפון: 02-6296428 פקס: 02-6296384

(להלן: "העירייה")

מצד אחד

לבין

נאווה דיסנצ'יק

ת.ז. ע.מ. ח.פ.

מרח' 24 009688/36

פקס: 0505217 90

(להלן: "היועצת" ו/או "מבצעת השירותים")

מצד שני

**הואיל** והעירייה מעוניינת בקבלת שירותי ייעוץ בתחום התרבות והאמנות, והיועצת הביעה את רצונה לבצע את השירותים והגישה הצעתה במסגרת הליך כדין (להלן: "השירותים" ו/או "העבודות");

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 202047 מיום 19.5.20 אישרה את מסירת ביצוע השירותים ליועצת ובין הצדדים נחתם חוזה למתן שירותי ייעוץ בתחום התרבות והאמנות, שתוקפו החל מיום 1.5.20 ועד ליום 30.4.21 (להלן: "החוזה הראשון");

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 202179 מיום 14.3.21 אישרה את הארכת תוקפו של החוזה הראשון לתקופה נוספת של שנה החל מיום 1.5.21 ועד ליום 30.4.22 ובהתאם לכך נחתם בין הצדדים חוזה;

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 2022110 מיום 17.2.22 אישרה את הארכת תוקפו של החוזה הראשון לתקופה נוספת החל מיום 1.5.22 ועד ליום 31.12.23 ובהתאם לכך נחתם בין הצדדים חוזה;

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 2023169 מיום 29.11.23 אישרה את הארכת תוקפו של החוזה הראשון לתקופה נוספת החל מיום 1.1.24 ועד ליום 29.2.24 ובהתאם לכך נחתם בין הצדדים חוזה;

**והואיל** והוועדה למסירת עבודות תכנון בישיבה מס' 2024178 מיום 22.02.24 אישרה את הארכת תוקפו של החוזה הראשון לתקופה נוספת החל מיום 1.3.24 ועד ליום 31.3.24 ובהתאם לכך נחתם בין הצדדים חוזה;

| #     | אגף                 | סטטוס      | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                               | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|------------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|
| 21972 | אגף תרבות ואומנויות | אושר בועדה | 170003    | 16/04/2024 | יועצת תרבות נאוה דיסנצ'יק - הארכה לשלושה חודשים אפריל עד יוני 2024 | 24,570      |

סוג ההתקשרות: הגדלה/הארכה להתקשרות קיימת

תקופת ההתקשרות: אחר

#### דברי הסבר

בהמשך לבקשה מספר 21782 שאושרה בתאריך 22.2.2024 ועדה מספר 2024178 הגב' נאוה דיסנצ'יק מועסקת כיועצת תרבות בהסכם עד 31.3.2024 .  
 כיון, שטרם פורסם הליך חדש לבחירת יועץ/ת, בקשת האגף להאריך את החוזה עם הגב' נאוה דיסנצ'יק לשלושה חודשים.  
 החל מ-1.4.2024 ועד 30.6.2024  
 הנ"ל בכפוף לאישור תקציב 2024.

| מספר ספק | שם הספק/חברה                | כתובת           | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-----------------------------|-----------------|------------|-----------|----------|
| 24224    | דיסנצ'יק נאוה - יועצת תרבות | שלום 24 תל אביב | 24,570     | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 24,570

| מספר סעיף | תאור            | עלות לתקציב |
|-----------|-----------------|-------------|
| 82107833  | פעולות ואירועים | 24,570      |

#### הערות

לאור העובדה שתקציב 2024 טרם אושר, ניתן יהיה להפיק הזמנות לארבעה חודשים ראשונים של השנה בלבד .  
 ניתן יהיה לבטל את ההתקשרות בהודעה מראש תוך 30 יום. התשלום יועבר לאחר הגשת דוח ביצוע בפועל.

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                  | עלות לתקציב |
|---------|------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 15703   | 12/05/2020 | קניית שירותי ייעוץ לתרבות מהגב' נאוה דיסנצ'יק בסך 98,280 שקל | 98,280      |
| 16830   | 24/02/2021 | חידוש חוזה עבור נאוה דיסנצ'יק                                | 98,280      |
| 18090   | 10/02/2022 | ייעוץ ארגוני נאוה דיסנצ'יק 1.5.2022 ועד 30.4.2023            | 98,280      |
| 21331   | 14/11/2023 | יועצת תרבות - נאוה דיסנצ'יק                                  | 16,380      |
| 21782   | 12/02/2024 | יועצת תרבות - נאוה דיסנצ'יק (מרץ 2024)                       | 8,190       |

#### החלטה

לאחר דיון ובהתאם לנימוקי האגף הוועדה החליטה לאשר את הבקשה בהתאם וכמפורט לעיל

דרישת פעילות/עבודה מספר 142-24-0024

אור הדרישה : יועצת תרבות - יולי אוגוסט 2024  
ועד תחילה : 1/07/24

טלפון: 02-6298143

יש קשר לדרישה: חגית שמואל/מיכל כטראילי  
פירוט הדרישה

| ק"ט/שורה      | תאור עבודה/פעילות                                      | י.מ. | כמות   | מחיר מוערך               |
|---------------|--------------------------------------------------------|------|--------|--------------------------|
| 11-2-01<br>00 | ייעוץ מיוחד<br>יועצת תרבות לחודשים יולי עד אוגוסט 2024 | שעה  | 16,380 | 1.00<br>16,380.00 : סה"כ |

|                               |                                    |                                     |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| ומדן עלות: 16,380<br>טיאור    | % השנה לתקציב רגיל: 100.0<br>תקציב | עלות לתקצוב: 16,380<br>יתרה לשיריון |
| 82-10-783-<br>פעולות ואירועים | 16,380                             | 611,814.90                          |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

ריך שם חתימה  
מנהל אגף

PM 59:51:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-------------------------------------|-------------|
| 22274 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | הפקת אירועי קיץ במוזיאון ישראל 2024 | 300,000     |

סוג ההתקשרות: אמנים

תקופת ההתקשרות: חודש

דברי הסבר

האגף מבקש לקנות שרות ממוזיאון ישראל עבור אמנים אשר יופיעו באירועי קיץ בחודש אוגוסט 2024 לקהל הרחב. להלן האמנים: אמיר דדון, קורין אלאל, אביהו פנחסוב, עילי בוטנר, ילדי החוץ, ועוד. תתבצע מכירת כרטיסים בסבסוד למחזיקי כרטיס ירושלמי.

| מספר ספק | שם הספק/חברה          | כתובת              | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-----------------------|--------------------|------------|-----------|----------|
| 3371     | מוזיאון ישראל ירושלים | ת.ד. 71117 ירושלים | 300,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 300,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור             | עלות לתקציב |
|-----------|------------------|-------------|
| 82108205  | פסטיבלים וירידים | 300,000     |

**בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית**

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם מחציתון ישראלי  
היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל-מע"מ: 300,000 ₪

**הסבר על הפעילות/ האירוע:**

אירוע קהל מחציתון ישראלי 2024  
מועד / תקופת הפעילות המבוקשת חודש גולן  
מיקום האירוע: מחציתון ישראלי  
כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר מחציתון ישראלי  
הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: שפה  
נושא הפעילות: אירוע קהל  
תוכן ההרצאות / המופע: אירוע קהל בקהל הרחב  
הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

תמיר לוי

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/ים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

**המשתתפים**

מי קהל היעד לפעילות? משפחות מספר המשתתפים הצפוי 2000  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? קהל מח  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב לא  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן בסך של 209 - 139 ₪ (וההסבר/אסטרטגיה נרשמת).

**מימון**

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 1,656,720 ₪  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים \  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף \  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא  
נגד מה יבוצע התשלום? תשלומי האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? \

**כרטיסים**

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? מחציתון ישראלי יוזמתי  
כמה עולה כרטיס? 139 - 209 ₪ למי ההכנסות מחציתון ישראלי שפה

**פרסום**

היכן מפורסם קיום הפעילות? מחציתון ישראלי  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

**חובה לצרף**

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף





## הצעת מחיר להפקת אירועי קיץ 2024 במוזיאון ישראל

מצורפת לפניכם הצעת מוזיאון ישראל לפיתוח והפקת אירועי קיץ 2024 לקהל הרחב.

אנו רואים בקיום הופעות אלו חשיבות רבה לשדה האמנות והתרבות בירושלים ובטוחים כי שילוב הופעות חיות של אמנים מובילים בסביבת התערוכות והאוסף העשיר של מוזיאון ישראל יתגבשו לכדי חוויה יוצאת דופן אשר תמשוך אליה מבקרים רבים מירושלים ומחוצה לה.

### 1. תכנית ההופעות :

| תאריך | יום   | אמן                                 |
|-------|-------|-------------------------------------|
| 1.8   | חמישי | <b>אמיר דדון מארח את קורין אלאל</b> |
| 2.8   | שישי  | <b>אביהו פנחסוב</b>                 |
| 3.8   | שבת   | <b>עילי בוטנר וילדי החוץ</b>        |

### 2. תקציב ודרישה :

| פריט          | פירוט                              | תקציב שישה מופעים |
|---------------|------------------------------------|-------------------|
| אומנותי       | 3 מופעים+תוכן משלים                | ₪400,000          |
| רישוי ולקיישן |                                    | ₪422,000          |
| אקו"ם         |                                    | ₪24,000           |
| בינוי         | במה ריג ותוספות                    | ₪150,000          |
| הגברה ותאורה  |                                    | ₪140,000          |
| כח אדם הפקה   |                                    | ₪40,000           |
| עובדי תפעול   |                                    | ₪12,000           |
| כניסות        | ניהול ובקרת כניסות                 | ₪8,000            |
| קופה קטנה     | כיבוד חדר אומנים                   | ₪4,000            |
| ציוד טכני     |                                    | ₪6,000            |
| מיתוג         |                                    | ₪10,000           |
| פרסום         | הוצאות קמפיין פייסבוק + גוגל חיפוש | ₪160,000          |
| פרסום         | דמי ניהול קמפיין פייסבוק + גוגל    |                   |
| בלתמ          |                                    | ₪40,000           |



|                   |     |                |
|-------------------|-----|----------------|
| עמלת הפקה         | 12% | 172,000 ₪      |
| סה"כ לא כולל מע"מ |     | 1,416,000 ₪    |
| כולל מעמ          |     | 1,656,720.00 ₪ |

דרישת תקציב מעריית ירושלים עבור תוכן ואמנים בלבד בסך **300,000 ₪**. המוזיאון הינו מלכ"ר ולכן לא תחול תוספת מע"מ למחיר.

על מנת שנוכל לסכם חוזי התקשרות מול אמנים, הקמת תשתיות וכמובן פרסום ומכירת כרטיסים, נודה על קבלת אישור או הזמנת עבודה מאושרת לסכומים שפורטו לעיל.

תכנית ההופעות לפרסום כולל שיתופי פעולה, מכירת כרטיסים וסבסוד למחזיקי כרטיס "ירושלמי" יסוכמו בנפרד.

בתקווה לשיתוף פעולה פורה ולימים טובים,

עומר צור

מנהל מחלקת אירועים ומכירות, מוזיאון ישראל

העתק: מוזיאון ישראל- הנהלה

דרישת פעילות/עבודה מספר 59-24-0006

מאור הדרישה : ארועי קיץ בחו"און ישראל

מכרז : זוטא 59-24-0002

טלפון: 02-6298115

איש קשר לדרישה: חזי כהן

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | מאור עבודה/פעילות | י.מ. כמות | מחיר מוערך   |
|-----------|-------------------|-----------|--------------|
| 6-9-086   | מופעי אמנים       | יח        | 1.00 300,000 |
| 001       |                   | סה"כ :    | 300,000.00   |

| אומדן עלות: 300,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 300,000 |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| סעיף/תת             | תיאור                     | יתרה לשיריון         |
| 82-10-820-5         | פסטיבלים וירידים          | 737,942.03           |
| 80123               | ארועי תרבות כללי          | 2,153,055.42-        |
|                     |                           | 300,000              |
|                     |                           | 300,000              |

PM 1:52:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                              | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-----------------------------------|-------------|
| 22309 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | הפקת אירוע "צלול קיץ בגן הספרייה" | 350,000     |

סוג ההתקשרות: אמנים

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

אגף תרבות ואומנויות מבקש את אישור הוועדה להתקשר עם הספרייה הלאומית עבור הפקת אירוע "צלול -קיץ בגן הספרייה".  
אשר יתקיים במהלך החודשים יוני-ספטמבר 2024 בספרייה הלאומית.

| מספר ספק | שם הספק/חברה         | כתובת              | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|----------------------|--------------------|------------|-----------|----------|
| 24156    | הספרייה הלאומית בע"מ | ת.ד. 39105 ירושלים | 350,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 350,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 350,000     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                            | עלות לתקציב |
|---------|------------|----------------------------------------|-------------|
| 22312   | 17/06/2024 | ערב מחווה ליהודה עמיחי בספרייה הלאומית | 250,000     |

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם הסיפרייה הלאומית

היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 350,000

הסבר על הפעילות/ האירוע:

קיצ בגן הסיפרייה ארועי תרבות

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת יוני-ספטמבר 2024  
מיקום האירוע: הסיפרייה הלאומית

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר ועדה למסירת עבודות

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: ///

נושא הפעילות: קיצ בסיפרייה הלאומית  
תוכן ההרצאות / המופע: אומנים: חוה אלברשטיין, ברי סחרוף, נגה ארז, כנסיית השכל, מרינה מקסימילאן-בלומין, אביתר בנאי, תזמורת הרחוב הירושלמית

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

תמר ברלינר מנהלת אגף תרבות ואמנויות

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירועים והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? לכל האוכלוסיה מספר המשתתפים הצפוי כ-15,000  
איך ועל ידי מי נבחרים הזכאים להשתתף? מכירת כרטיסים  
האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב לא  
האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן

מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 1,628,000  
האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים ממשלה,  
באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף ///  
האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא  
נגד מה יבוצע התשלום? דוח ביצוע האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? טרם

כרטיסים

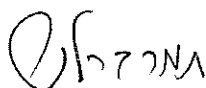
האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? באמצעות הסיפרייה הלאומית  
כמה עולה כרטיס טווח מחירים 200-35 שח מחירים שונים. למי ההכנסות הסיפרייה הלאומית

פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? מדיה, מודעות, שילוט חוצות  
האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע  
מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור  
חשבות כי התקציב המוצע סביר



אישור מנהל/ת האגף

צלול  
קייץ בחצר הספרייה  
רקע

הספרייה הלאומית פתחה את שעריה בראשית שנה זו והמונים נוהרים אליה, לאולמות הקריאה, לחווית הביקור ולאירועי התרבות. משכנה החדש של הספרייה נמצאה בצומת מרכזי ביותר בעיר ירושלים ובישראל בכלל – מול הכנסת, נוכח מוזיאונים מרכזיים, ישראל, המדע, ארצות המקרא ובית רשות העתיקות, ולצידו של בית המשפט העליון. הבנין המרהיב מוקף ברחבות פתוחות ונאות, בגן, וברחבת פסל אותיות אור. כולם מותאמים לאירוח פעילות תרבות לרבים עם בוא חודשי הקיץ, ומזג האוויר הנעים והנאה שמציעים הרי ירושלים. אנו מבקשים להזמין את קהלי היעד השונים להכיר, לחוות ולהנות מחצר של הספרייה. לשם כך נציע תוכנית מגוונת, המותאמת לקהלי יעד שונים; מבוגרים וצעירים, משפחות, נוער וצעירים. התוכנית תעשה למיצוב ומיתוג הספרייה וחצרה כמקום חדש ומזמין שקהלי יעד שונים יהנו יחדיו ויבלו בו. לעיתים בשילוב עם ביקור בחללי הספרייה ולעיתים בשהות בחצר ובגינה בלבד. פעילות הקיץ לכל המשפחה, תתקיים במקביל גם בחללי הספרייה, וכן פעילות הקיץ בערבית, פעילות לנוער.

משך התוכנית  
יוני – ספטמבר 2024  
היקף:

2 אירועי שבוע הספר – נידת הספרים של הספרייה תארח שני מפגשים הכוללים הצגת ילדים, פעילות משחקית ודיפדוף בספרים. כל אירוע מותאם לכ-150 ילדים ומבוגרים. 7 מופעי מוזיקה תחת כיפת השמיים - במת המופעים של הספרייה תארח את מיטב המוזיקאים לסדרת מופעים משובחת. בחודשים יולי – אוגוסט האמנים המשתתפים: חוה אלברשטיין, ברי סחרוף, נגה ארז, כנסיית השכל, מרינה מקסימיליאן-בלומין, אביתר בנאי, תזמורת הרחוב הירושלמית ועוד.

פסטיבל דוקו. טקסט לקולנוע דוקומנטרי  
פעילות לכל המשפחה -  
דלפק קבלת הפנים של הספרייה יציע גם פעילות חוץ לרחבת אותיות אור, למשפחות שמבקרות בספרייה. שלא הצליחו לרכוש כרטיסים לחווית אוצרות ו/או לפעילות הקיץ.

7 מופעי במה פתוחה - כולל:

- עידן רייכל – 2 ערבים ברצף מופע פותח
- ברי סחרוף
- שלום חנוך
- חוה אלברשטיין
- נגה ארז/ פולטרנק
- ישי ריבו

סלון הקיץ  
סלון הקיץ יארח שיחות ומפגשים, על בר משקאות ויכלול 4 – 6 אירועים תלוי בהיקף התקציב

**ד"ר בגינת הספרייה - תקצוב**

| קיצ בגינת הספרייה- תקציב            |      |           |         |            |  |
|-------------------------------------|------|-----------|---------|------------|--|
| רכיב                                | כמות | עלות      | משתתפים | צפי הכנסות |  |
| מופעי מוזיקה - מבוגרים- שבר אמונים  | 6    | 468,000   | 6,000   | 396,950    |  |
| קונצרטים לכל המשפחה- שכר אמונים     | 3    | 100,000   | 1,200   | 35,700     |  |
| בינוי, הקמות, רישוי, בטיחות         | 1    | 180,000   |         |            |  |
| כח אדם: דיילות סדרנות, הפקת שטח     |      | 130,000   |         |            |  |
| פורסים ושיווק, עיצוב                |      | 220,000   |         |            |  |
| המברה ותאורה ומסכים                 |      | 360,000   |         |            |  |
| ניקיון , אבטחה ולוגיסטיקה           |      | 95,000    |         |            |  |
| הפקה וניהול תוכן אומנותי            |      | 75,000    |         |            |  |
| סך הכל                              |      | 1,628,000 | 7,200   | 432,650    |  |
| סך תקציב בגינתי צפי הכנסות          |      |           |         | 1,195,350  |  |
| בממוקו הספרייה הלאומית              |      |           |         | 845,350    |  |
| קניית שרות שכר אומנים מעוררת ידשלים |      |           |         | 350,000    |  |

האמנים המשתתפים: חוה אלברשטיין, ברי סחרוף, נגה ארז, כנסית השכל, מרינה מקסימיליאן-בלומין, אביתר בנאי, תזמורת הרחוב הירושלמית

## כתריאלי מיכל

---

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:

כתריאלי מיכל  
יום רביעי 29 מאי 2024 12:49  
irit.jacobowitz@nli.org.il  
קניית שרות לארועי קיץ בגן הספרייה הלאומית

שלום עירית,  
אגף תרבות מבקש לקנות שרות עבור "ארועי קיץ בגן הספרייה", שיתקיים במהלך החודשים יוני-ספטמבר 2024 בגן הספרייה הלאומית בתקציב של 350,000 ₪ עבור שכר אומנים.  
אנא שלחי בחוזר פרוט כללי של הארוע ותקציב מפורט הכולל את רכיב קניית השרות עבור שכר אומנים ופרוט האומנים

בברכה  
מיכל

## כתריאלי מיכל

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

<Irit.Jacobowitz@nli.org.il>

יום שלישי 04 יוני 2024 16:31

כתריאלי מיכל

ברלינר תמר

RE: קניית שרות לארועי קיץ בגן הספרייה הלאומית

קיץ בחצר הספרייה- עירית ירושלים.xlsx

מיכל ותמר שלום,

רצ"ב התקציב ופירוט האמנים בתקציב.  
אנא שלחו לי לוגו עיריה בקובץ וקטורי

תודה,

עירית

עירית יעקובוביץ

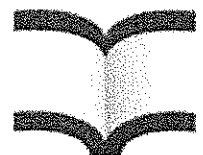
מנהלת קשרי חוץ ושותפויות, ישראל

טלפון: 074-7336362

נייד: 054-6161216

הספרייה הלאומית קפלן 1, ירושלים

[Irit.jacobowitz@nli.org.il](mailto:Irit.jacobowitz@nli.org.il) | [www.nli.org.il](http://www.nli.org.il)



הספרייה הלאומית  
الكتبة الوطنية الاسرائيلية  
THE NATIONAL  
LIBRARY OF ISRAEL

From: [ctmichal@jerusalem.muni.il](mailto:ctmichal@jerusalem.muni.il) <[ctmichal@jerusalem.muni.il](mailto:ctmichal@jerusalem.muni.il)>

Sent: Monday, June 3, 2024 3:03 PM

To: Irit Jacobowitz <[Irit.Jacobowitz@nli.org.il](mailto:Irit.Jacobowitz@nli.org.il)>

Cc: [tamar\\_ber@jerusalem.muni.il](mailto:tamar_ber@jerusalem.muni.il)

Subject: FW: קניית שרות לארועי קיץ בגן הספרייה הלאומית

You don't often get email from [ctmichal@jerusalem.muni.il](mailto:ctmichal@jerusalem.muni.il). [Learn why this is important](#)

שלום עירית

מזכירה לשלוח את הפרטים על מנת שנוכל להתקדם

כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף

אגף תרבות ואמנויות

טלפון: 02-6298107

## כתריאלי מיכל

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:

ארנד יהודה  
יום ראשון 16 יוני 2024 13:02  
כתריאלי מיכל  
ברלינר תמר; רג'ואן אריאלה  
Re: אישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים

מאושר בהתאם לאישור אריאלה וכפי שהיה בשנה שעברה  
בהצלחה

השג את Outlook עבור iOS

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה

כללי יחידות מטה

טלפון: 02-6295982

נייד: +972 503121818



מוכילים בשירות



מאת: כתריאלי מיכל <ctmichal@jerusalem.muni.il>

נשלח: יום ראשון, 16 יוני 2024, 12:53 א'ח'

אל: ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>

עותק: ברלינר תמר <tamar\_ber@jerusalem.muni.il>

נושא: אישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים

שלום יהודה

הוחלט בהנהלת האגף שאני ארכז מולך את כל הבקשות לאישור שימוש בסעיף המינהלי לפרוייקטים השונים. אשמח לשמוע ממך האם יש לך עדיפות לדרך עבודה מסוימת? בכל מקרה מצרפת את אישור אריאלה רג'ואן לשימוש בסעיף לשלושה פרויקטים:

1. קניית קונצרט מתזמורת הקאמרטה בסכום של 140,000 ₪. פעולה דומה התקיימה בשנה שעברה מהסעיף המינהלי.
2. קניית שירותים מבית הקונפדרציה בסך של 250,000 ₪ עבור פעילות להנצחת מורשת חיים גורי. פעולות דומות התקיימו בשנים האחרונות מהסעיף המנהלי, אך התבצעו בנוהל פעולות משותפות. לאור ביטולו אנו מבקשים לעשות זאת באמצעות קניית שירות.
3. קניית שירות מהסיפרייה הלאומית בסך 350,000 ₪ עבור שכר אומנים לאירועי קיץ בגן הסיפרייה הלאומית.

אודה לאישורך על מנת שנגיש לוועדה הקרובה

תודה מראש  
מיכל

כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף

אגף תרבות ואמנויות

טלפון: 02-6298107

כתובת מייל

מאת: ברלנד תמר  
תאריך: 14:07 2024  
כתובת: אריאל, אריאל, אריאל  
נושא: קניית שירות אומנים לאירוע קיץ בספריה הלאומית: Fwd:

From: <ariela@jerusalem.gov.il>  
Sent: Thursday, June 13, 2024 2:05:46 PM  
To: <amir\_ber@jerusalem.gov.il>  
Subject: Re: קניית שירות אומנים לאירוע קיץ בספריה הלאומית:

יחידה שלום  
אנא אישור בדיקת אישור אריאלה

ברכה  
תמר

קבל Outlook עבור Android

ברלנד תמר | מנהלת אגף תרבות ואמנויות  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02-6298068



מאשרת  
נשלח מה- iPhone של

ב- 13 ביוני 2024, בשעה 13:52, ברלנד תמר <amir\_ber@jerusalem.gov.il> כתב/ה:

אריאלה שלום,  
מע'ב המסמכים לעדדה הקרובה- פעילות קיץ הספריה הלאומית  
אנא אישורך

ברכה  
תמר

י"ר תמר | מנהלת אגף תרבות ואמנויות  
יחידות ואמנויות  
טל: 02-6298068

אן אריאלה | משנה למנהל תרבות חברה וספורט  
לית מנהל תרבות

דרישת פעילות/עבודה מספר 64-24-0047

תאור הדרישה : הספרייה הלאומית קיץ בגן הספרייה

מכרז : זוטא 64-24-0012

איש קשר לדרישה: ענת רוזה

טלפון: 02-6298070

פירוט הדרישה

| מק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                            | י.מ | כמות   | מחיר מוערך |
|-----------|----------------------------------------------|-----|--------|------------|
| 6-9-137   | פעולת תרבות                                  | יח  | 1      | 350,000.00 |
| 001       | קיץ בגן הספרייה ארועי תרבות יוני-ספטמבר 2024 |     | סה"כ : | 350,000.00 |

|                     |                           |                      |
|---------------------|---------------------------|----------------------|
| אומדן עלות: 350,000 | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 350,000 |
| סעיף/תת             | תיאור                     | יתרה לשיריון         |
| 82-60-803-5         | תגבור אירועי תרבות ופנאי  | 734,004.13-          |
| 82719               | אגף תרבות                 | 9,936,042.00-        |

PM 4:52:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                    | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|-----------------------------------------|-------------|
| 22312 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | ערב מחווה ליהודה עמיחי בסיפרייה הלאומית | 250,000     |

סוג ההתקשרות: אמנים

תקופת ההתקשרות: חד פעמית

דברי הסבר

אגף תרבות ואומנויות מבקש את אישור הוועדה להתקשר עם הסיפרייה הלאומית, לטובת קניית שרות לשכר אומנים לאירוע ערב מחווה ליהודה עמיחי אשר יתקיים בסיפרייה הלאומית במסגרת ציון 100 שנה להולדתו. האירוע יתקיים בחודש יוני 2024 בסיפרייה הלאומית.

| מספר ספק | שם הספק/חברה         | כתובת              | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|----------------------|--------------------|------------|-----------|----------|
| 24156    | הספרייה הלאומית בע"מ | ת.ד. 39105 ירושלים | 250,000    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 250,000

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                     | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 82608035  | תגבור אירועי תרבות ופנאי | 250,000     |

הצעות קודמות

| מס. בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                       | עלות לתקציב |
|----------|------------|-----------------------------------|-------------|
| 22309    | 17/06/2024 | הפקת אירוע "צלול קיץ בגן הספרייה" | 350,000     |

## בקשה לקיום כנס/ אירוע/ פעילות חינוכית או תרבותית עירונית

אגף: תרבות מבקש להתקשר עם הסיפרייה הלאומית

היקף כספי עירוני מבוקש להתקשרות כולל מע"מ: 250,000

הסבר על הפעילות/ האירוע: ערב מחווה ליהודה עמיחי בסיפרייה הלאומית בציון 100 שנה להולדתו.

מועד / תקופת הפעילות המבוקשת יוני 2024

מיקום האירוע: הסיפרייה הלאומית

כיצד (באיזה הליך) ומדוע נבחר ועדה למסירת עבודות

הגורמים שיופיעו/ ידברו בפעילות הם: ///

נושא הפעילות: ערב מחווה ליהודה עמיחי בסיפרייה הלאומית בציון 100 שנה להולדתו.

תוכן ההרצאות / המופע: אומנים: יוני רכטר, שלומי שבן, שי צברי, רונה קינן, אפרת גוש, ועוד

הגורם העירוני באגף שאחראי לבדיקה ואישור התכנים מראש וכן לפיקוח ובדיקה שהביצוע בפועל תואם את התכנים שאושרו הינו:

תמר ברלינר מנהלת אגף תרבות ואמנויות

☒ אני מאשר כי בדקתי (אבדוק) את האירוע/והם מאושרים על ידי וכי מדובר באירוע בעל אופי לא פוליטי (חובה לסמן)

המשתתפים

מי קהל היעד לפעילות? קהל הרחב מספר המשתתפים הצפוי 1000

האם האירוע פתוח בחינם לקהל הרחב לא

האם נגבה תשלום כלשהו מהמשתתף כן

מימון

היקף כספי של כל ההתקשרות כולל מע"מ: 522,873

האם יש גורמים אחרים שמשתתפים במימון לא שמות הגורמים ממשלה,

באיזה היקף כספי כל אחד מהגורמים משתתף ///

האם הפרויקט מקבל תמיכה או מימון עירוני במסגרת אחרת? לא

כנגד מה יבוצע התשלום? דוח ביצוע האם נמסר דו"ח ביצוע בפועל? טרם

כרטיסים

האם תתקיים מכירת כרטיסים? כן מי מוכר כרטיסים? באמצעות הסיפרייה הלאומית

כמה עולה כרטיס יש טווח מחירים 159 שח יש הנחות למילואימניקים ומפונים מחירים שונים. למי ההכנסות הסיפרייה הלאומית

פרסום

היכן מפורסם קיום הפעילות? מדיה,

האם יופיע לוגו עירוני בפרסום כן

חובה לצרף

מצ"ב נספח ובו פירוט אודות נושא ותוכן האירוע

מצ"ב נספח כספי ובו פירוט ההכנסות הצפויות ופירוט בגין מה העיריה משלמת יש לקבל אישור

חשבות כי התקציב המוצע סביר

אישור מנהל/ת האגף

אישור

י"א בסיון תשפ"ד

17 ביוני 2024

## ערב מחווה ליהודה עמיחי בספרייה הלאומית

הספרייה הלאומית פתחה את שעריה בראשית שנה זו והמונים נוהרים אליה ונהנים ממגוון אירועי התרבות הנערכים בה. אירועי התרבות שלנו כבר צברו מוניטין רב והביקוש אליהם הולך וגדל. השנה, אנו מציינים 100 שנה להולדתו של יהודה עמיחי משורר, סופר, מחזאי ומתרגם ישראלי וחתן פרס ישראל לשירה. הספרייה הלאומית שתפקידה הוא איסוף, שימור והנחלת אוצרות התרבות של העם היהודי ומדינת ישראל, תקיים ערב מחווה לעמיחי במסגרת אירועי שבוע הספר העברי החל בחודש יוני. בערב המחווה יופיעו אמנים עם מיטב יצירותיו של עמיחי בעיבודים חדשים. בין האמנים שיופיעו יוני רכטר, שלומי שבן, שי צברי, רונה קינן, אפרת גוש ואיה זהבי פייגלין. (בבדיקה).

האירוע יתקיים תחת כיפת השמיים בגן הספרייה המרהיב המשלב צמחיה ארצישראלית עשירה ופריטי אמנות ישראליים. השילוב המיוחד של גן הספרייה, יצירותיו של עמיחי וערב הקיץ הירושלמי יבטיחו לקהל שוחר התרבות הספרות והשירה חוויה ייחודית ובלתי נשכחת.

תאריך אירוע – 26 ביוני, 2024

צפי קהל- 1,000 איש.

תקציב הפרויקט

| רכיב                               | עלות בש"ח          |
|------------------------------------|--------------------|
| ניהול אמנותי                       | 30,000             |
| תחקיר                              | 6,000              |
| אמנים                              | 120,000            |
| ניהול מוזיקלי                      | 15,000             |
| נגנים                              | 30,200             |
| כלי נגינה                          | 8,000              |
| הפקה                               | 49,000             |
| הגברה, תאורה, טכני, בקליינרים      | 80,700             |
| אמפיתאטרון וחדר אמנים              | 17,000             |
| רישוי ואבטחה                       | 16,000             |
| נסיעות וכיבוד                      | 7,500              |
| אקום                               | 4,500              |
| פרסום, שיווק ויח"צ                 | 55,000             |
| עיצוב גרפי                         | 5,000              |
| שונות                              | 3,000              |
| <b>סה"כ הוצאות כולל מע"מ</b>       | <b>522,873 ש"ח</b> |
| <b>צפי הכנסות מכרטיסים</b>         | <b>120,000 ש"ח</b> |
| <b>במימון הספרייה הלאומית</b>      | <b>152,873 ש"ח</b> |
| <b>קניית שירות מעיריית ירושלים</b> | <b>250,000 ש"ח</b> |

## כתריאלי מיכל

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:  
קבצים מצורפים:

<Irit.Jacobowitz@nli.org.il> Irit Jacobowitz

יום שני 17 יוני 2024 09:37

כתריאלי מיכל

Ruty Rubinshtein

RE: קניית שרות תוכן לארוע מחווה ליהודה עמיחי במסגרת ציון 100 שנה להולדתו  
ערב מחווה יהודה עמיחי- קנית שירות עירית ירושלים.pdf

מיכל שלום,

בהמשך לשיחתנו רצ"ב נספח תקציבי לאירוע מחווה ליהודה עמיחי אשר יתקיים בספרייה הלאומית בחודש יוני.

בברכה,

עירית

עירית יעקובוביץ  
מנהלת קשרי חוץ ושותפויות, ישראל  
טלפון: 074-7336362  
נייד: 054-6161216  
הספרייה הלאומית קפלן 1, ירושלים  
[irit.jacobowitz@nli.org.il](mailto:irit.jacobowitz@nli.org.il) | [www.nli.org.il](http://www.nli.org.il)



From: [ctmichal@jerusalem.muni.il](mailto:ctmichal@jerusalem.muni.il) <[ctmichal@jerusalem.muni.il](mailto:ctmichal@jerusalem.muni.il)>

Sent: Monday, June 17, 2024 9:14 AM

To: Irit Jacobowitz <[Irit.Jacobowitz@nli.org.il](mailto:Irit.Jacobowitz@nli.org.il)>

Subject: קניית שרות תוכן לארוע מחווה ליהודה עמיחי במסגרת ציון 100 שנה להולדתו

שלום עירית  
בהמשך לשיחתנו, אודה על קבלת הצעת מחיר לקניית תוכן אומנותי לארוע ערב מחווה ליהודה עמיחי אשר יתקיים בסיפרייה  
הלאומית בחודש יוני.  
נבקש לקבל נספח תקציבי בהתאם

בברכה  
מיכל

כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף  
אגף תרבות ואמנויות  
טלפון: 02-6298107

## שמואל חגית

**מאת:** ארנד יהודה  
**בשלח:** יום שני 17 יוני 2024 15:57  
**אל:** כתריאלי מיכל  
**נושא:** אישור שימוש בסעיף המינהלי בסך 250,000 שח עבור ערב מחווה ליהודה עמיחי RE: בסיפרייה הלאומית

מאשר בהתאם לאישור אריאלה

ארנד יהודה | עוזר מקצועי למנכ"ל העירייה

כללי יחידות מטה

טלפון: 02-6295982

נייד: +972 503121818



**From:** כתריאלי מיכל <ctmichal@jerusalem.muni.il>

**Sent:** Monday, June 17, 2024 2:11 PM

**To:** ארנד יהודה <aryehuda1@jerusalem.muni.il>

**Subject:** FW: אישור שימוש בסעיף המינהלי בסך 250,000 שח עבור ערב מחווה ליהודה עמיחי בסיפרייה הלאומית

שלום יהודה  
בהמשך לאישור מטה של אריאלה לשימוש בסעיף המינהלי עבור קניית תוכן לערב מחווה ליהודה עמיחי אשר יתקיים בספרייה הלאומית  
אודה לאישורך לשימוש בסעיף על מנת שיעלה בוועדה הקרובה

תודה מראש  
מיכל

כתריאלי מיכל | עוזר מקצועי למנהל אגף

אגף תרבות ואמנויות

טלפון: 02-6298107



דרישת פעילות/עבודה מספר 142-24-0025

אור הדרישה : ערב מחווה ליהודה עמיחי בספרייה

יקום : ספרייה לאומית  
יש קשר לדרישה: חגית שמואל

טלפון : 02-6298143

פירוט הדרישה

| ק"ט/שורה | תאור עבודה/פעילות                                                        | י.מ | כמות              | מחיר מוערך |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------|------------|
| 11-4-03  | קניית שירות                                                              | יח  | 250,000           | 1.00       |
| 00       | ערב מחווה ליהודה עמיחי בספרייה הלאומית<br>בציון 100 שנה להולדתו. 26.6.24 |     | סה"כ : 250,000.00 |            |

| ומדן עלות: 250,000       | % השנה לתקציב רגיל: 100.0 | עלות לתקצוב: 250,000 | ימדן עלות: 250,000 |
|--------------------------|---------------------------|----------------------|--------------------|
| תיאור                    | תקציב                     | יתרה לשיריון         | ע"ף/תת             |
| תגבור אירועי תרבות ופנאי | 250,000                   | 236,465.13-          | 82-60-803-         |
| אגף תרבות                | 250,000                   | 10,186,042.00-       | 82719              |

תאריך שם חתימה  
אגף תקציבים

תאריך שם חתימה  
עוזר לכספים

תאריך שם חתימה  
מנהל אגף

PM 6:52:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                         | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 22216 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | קניית שרות ריכוז תרבות א-טור באמצעות אריאל לחודשים 6-12/2024 | 42,873      |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

בהמשך לוועדה קודמת מס' 170003 מתאריך 16/4/2024 המחלקה לתרבות ערבית מבקשת לקנות שירותי ריכוז תרבות ממנהל קהילתי א-טור באמצעות אריאל לחודשים 6-12/2024 (בחודש מאי לא היתה העסקה). היקף המשרה עומד על 50%.

| מספר ספק | שם הספק/חברה | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|--------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל        | כיכר ספרא 13 ירושלים | 42,873     | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 42,873

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור           | עלות לתקציב |
|-----------|----------------|-------------|
| 82128014  | שכר רכזי תרבות | 40,831      |
| 82447878  | תרבות ערבית    | 2,042       |

הערות

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|---------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22314   | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324   | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331   | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22344   | 19/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל                                                 | 2,400,000   |
| 22345   | 19/06/2024 | תערוכת אינפניטי 2024                                                            | 2,150,000   |

## עליאן בדיעה

---

מאת:  
נשלח:  
אל:  
עותק:  
נושא:

עליאן בדיעה  
יום שלישי 28 מאי 2024 09:07  
Ranit Ben Kimon; Shahar Habaz  
HAZAR MASRI- HUSSEIN  
בקשה לקניית שרות עבור ריכוז תרבות ב-טור באמצעות אריאל

שלום רב,  
המחלקה לתרבות ערבית מבקשת לקנות שרותי רכז התרבות ב-טור באמצעות חברת אריאל לחודשים  
יוני-דצמבר לשנת 2024  
סה"כ התקציב המאושר לצורך קניית השרות הינו 40,831 ₪ לא כולל תקורה  
הסכום כולל תקורה 42,873 כולל תקורה

אנא אישורכם בהקדם האפשרי



חברת העירונית אריאל בע"מ Ariel Municipal Company Ltd.

28 מאי 2024

לכבוד,  
אגף תרבות  
עיריית ירושלים

הנדון : נספח תקציבי לקניית שירות עבור שירותי רכוז תרבות בא-טור

לבקשתכם, להלן פירוט תקציב לקניית שירות עבור שירותי רכוז תרבות בא-טור לחודשים יוני-דצמבר 24 :

| עלות     | קניית שירות יוני-דצמבר 2024 |
|----------|-----------------------------|
| 42,873 ₪ | סה"כ עלות                   |

מותנה בקבלת הזמנת עבודה מאושרת ע"פ כל הכללים.

- העלויות כוללות בתוכן דמי ניהול בגובה של 5%.
- האגף מתחייב לשפות את אריאל בכל עלות העסקתם וסיום עבודתם.
- תשלומים לעמותות/ גופים חיצוניים ככל שיהיו, ישולמו ע"י אריאל אך ורק לאחר קבלת אישור ספציפי פרטני נפרד ובכתב מאריאל.

החברה העירונית אריאל  
לתרבות, חינוך, חברה, חינוך, חברה,  
הפורסמת בע"מ  
מחלקת משאבי אנוש  
החברה העירונית אריאל

בברכה,

עופר ויזר  
סמנכ"ל כספים

יום 17 אפריל 2024

| #     | אגף                 | סטטוס      | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                        | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|------------|-----------|------------|-------------------------------------------------------------|-------------|
| 21953 | אגף תרבות ואומנויות | אושר בועדה | 170003    | 16/04/2024 | קניית שירותי ריכוז תרבות מהמינהלים הקהילתיים לחודשים 5-8.24 | 666,130     |

סוג ההתקשרות: קניית שירותי מינהל קהילתי

תקופת ההתקשרות: 4 חודשים

#### דברי הסבר

מחלקה לתרבות בשכונות מבקשת לקנות שירותי ריכוז תרבות בחודשים 5-8/2024 מהמינהלים הקהילתיים. היקף המשרה עבור כל אחד מהרכזים עומד על 50%. ברובע היהודי רכזת התרבות מועסקת בהיקף של 63% משרה ורכזת נוספת עבור פרויקטים מיוחדים בהיקף של 12% משרה. רכזי המינהלים יובלים ופסגת זאב מועסקים בהיקף של 100%.

בכפוף לאישור הועדה את בקשה מס' 21922

שכר טירחה כולל: 666,130

| נתוני תקציב | מספר סעיף | תאור               | עלות לתקציב |
|-------------|-----------|--------------------|-------------|
| 82128014    |           | שכר רכזי תרבות     | 636,031     |
| 82317829    |           | מורשת ישראל        | 5,600       |
| 82447878    |           | תרבות מזרח ירושלים | 24,499      |

#### הערות

לאור העובדה שתקציב 2024 טרם אושר, ניתן יהיה להפיק הזמנות לחודשים הראשונים של השנה. ניתן יהיה לבטל את ההתקשרות בהודעה מראש תוך 30 יום. התשלום יועבר לאחר הגשת דוח ביצוע בפועל.

בכפוף לאישור הועדה את בקשה מס' 21922

#### החלטה

לאחר דיון ובהתאם לנימוקי האגף הועדה החליטה לאשר את הבקשה בהתאם וכמפורט לעיל

**קניית שירות - שכר רכזי תרבות במינהלים המקהילתיים לשנת 2024**

| מערב                            | סה"כ שנת         | לחודשים 1-4/2024 | לחודשים 5-8/2024 | לחודשים 9-12/24 |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| <b>מינהל ההילת</b>              |                  |                  |                  |                 |
| בית הכרם                        | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| בקעה                            | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| גונים - באמצעות עמותת מרומ      | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| גלה                             | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| גינות העיר                      | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| גנים                            | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| הגבעה הצרפתית                   | 81,668           | 35,000           | 23,332           | 23,336          |
| הר חומה                         | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 34,999          |
| הרובע היהודי - באמצעות מיתרים   | 105,000          | 34,999           | 34,999           | 46,672          |
| יובלים                          | 140,000          | 46,664           | 46,664           | 23,336          |
| לב העיר                         | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| מורשה                           | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| מיתרים                          | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| נווה יעקב                       | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 46,672          |
| פסגת זאב                        | 140,000          | 46,664           | 46,664           | 23,336          |
| קטמון ח'ט' - באמצעות עמותת מרומ | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| רמות אלון                       | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| תלפיות מזרח                     | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,336          |
| <b>סה"כ</b>                     | <b>1,446,668</b> | <b>489,975</b>   | <b>478,307</b>   | <b>478,383</b>  |

| מזרח                              | סה"כ שנת         | לחודשים 1-4/2024 | לחודשים 5-8/2024 | לחודשים 9-12/2024 |
|-----------------------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|
| <b>מינהל ההילת</b>                |                  |                  |                  |                   |
| בית חננא                          | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| שועפט - באמצעות בית חנינא         | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| ואדי אלג'ז (אלענאיה אלאה'יה)      | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| א-טור - באמצעות עמותת מרומ        | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| בית צפאפא                         | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| צור באהר                          | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| עוטף ירושלים - באמצעות עמותת מרומ | 70,000           | 23,332           | 23,332           | 23,332            |
| סילוואן - באמצעות עמותת מרומ      | 73,500           | 24,499           | 24,499           | 24,502            |
| עיסויה - באמצעות אריאל            | 633,500          | 211,155          | 187,823          | 211,158           |
| <b>סה"כ</b>                       | <b>2,080,168</b> | <b>701,130</b>   | <b>666,130</b>   |                   |

| סעיף תקציבי                    | שנת              | לחודשים ינואר-אפריל | לחודשים מאי-אוגוסט | לחודשים ספטמבר-דצמבר |
|--------------------------------|------------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| 82128014 - שכר רכזי תרבות משרד | 1,359,868        | 461,043             | 472,707            | 426,118              |
| 82128014 - שכר רכזי תרבות מזרח | 560,000          | 186,656             | 163,324            | 210,020              |
| 82317829 - מורשת ישראל         | 16,800           | 5,600               | 5,600              | 5,600                |
| 82608035 - מינהלי              | 70,000           | 23,332              | 24,499             | 24,502               |
| 82447878 - תרבות מזרח ירושלים  | 73,500           | 24,499              | 24,499             | 24,502               |
| <b>סה"כ</b>                    | <b>2,080,168</b> | <b>701,130</b>      | <b>666,130</b>     | <b>712,908</b>       |

## עליאן בדיעה

---

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:

מסרי-חוסין הזאר  
יום ראשון 26 מאי 2024 19:17  
עליאן בדיעה; אברמוביץ קורין  
קהית שירות עבור שכונת אטור

אהלן בדיעה

אין מניעה מבחינתנו לקניית -המלצה על קניית שירות לריכוז ופעילות תרבות לשכונת אטור באמצעות חברת אריאל, בהמשך לשיחתנו שירות עד סוף שנה ככל ויאושר חשבותית ובחברת אריאל בברכה

PM 9:52:5 6/19/2024

| #     | אגף                 | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                                     | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|---------|-----------|------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22219 | אגף תרבות ואומנויות | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | בקשה לקניית שרות ממנהל קהילתי א-טור באמצעות חברת אריאל לחודשים 6-12/2024 | 186,812     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות מתאגיד עירוני

תקופת ההתקשרות: אחר

דברי הסבר

בהמשך לוועדה קודמת מס' 2024178 בקשה 21563 מתאריך 22/2/2024 על סך 884,405 ש"ח לתקופה 1-4/24 ובהמשך לבקשה 21971 לתקופה 5-8/24, המחלקה לתרבות ערבית מבקשת לקנות שירותי הפקת אירועי תרבות ממנהל קהילתי א-טור באמצעות חברת אריאל לחודשים יוני -דצמבר 2024 בכללם :- הרצאות, סדנאות, אירועי קיץ, פסטיבלים ויוזמות נוספות . מצ"ב התקציב

| מספר ספק | שם הספק/חברה            | כתובת                | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-------------------------|----------------------|------------|-----------|----------|
| 17459    | אריאל חברה עירונית בע"מ | כיכר ספרא 13 ירושלים | 186,812    | כן        |          |

שכר טירחה כולל: 186,812

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור               | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------|-------------|
| 82447878  | פעולות תרבות ערבית | 186,812     |

הצעות קודמות

| מס.בקשה | ת.בקשה     | נושא העבודה                                                                     | עלות לתקציב |
|---------|------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 22314   | 17/06/2024 | קבוצות הכנה לשירות משמעותי בשכונות בסך 147,000                                  | 147,000     |
| 22324   | 18/06/2024 | אישור קניית שירותי מתאם תועלות ציבוריות באגף לפיתוח אסטרטגי באמצעות חברת אריאל. | 180,000     |
| 22331   | 19/06/2024 | הפעלת פרויקטים קידום נוער באמצעות קניית שירות מאריאל - שלישון 3 לשנת 2024       | 880,941     |
| 22344   | 19/06/2024 | מתחם החלקה על הקרח - ק"ש מאריאל                                                 | 2,400,000   |
| 22345   | 19/06/2024 | תערוכת אינפיניטי 2024                                                           | 2,150,000   |

## עליאן בדיעה

---

|       |                                                                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| מאת:  | עליאן בדיעה                                                                                               |
| נשלח: | יום שלישי 28 מאי 2024 11:36                                                                               |
| אל:   | Ranit Ben Kimon; Shahar Habaz                                                                             |
| עותק: | HAZAR MASRI- HUSSEIN                                                                                      |
| נושא: | קניית שרות ממנהל קהילתי א-טור באמצעות חברת אריאל עבור פעילות תרבות שוטפת לא-טור לחודשים יוני- דצמבר 2024. |

שלום רב

המחלקה לתרבות ערבית מבקשת לקנות שרות ממנהל קהילתי א-טור באמצעות חברת אריאל עבור פעילות תרבות שוטפת לא-טור לחודשים יוני- דצמבר 2024.

סה"כ התקציב המאושר 186,812 כולל תקורה

אודה לכם לשלוח בדחיפות

| שכונה         | הוועדה הקודמת מס' 21563 אושר סכום של 884,405 עבור יומאר - אפריל ובופעל יצא סכום של 665,377 לפברואר - אפריל כי הוועדה הייתה בפברואר ואי אפשר לשלם על 'יומאר בדיעבד' . |              |           |              | יוני-דצמ' 2024 |                |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|--------------|----------------|----------------|
|               | חינוך לתרבות                                                                                                                                                         | אירועי תרבות | סה"כ שנתי | חינוך לתרבות | סה"כ כ" 2-4/24 | יוני-דצמ' 2024 |
| א-טור         | כולל תקורה 105,000                                                                                                                                                   | 215,250      | 320,250   | 61,250       | 125,562        | 186,812        |
| באמצעות אריאל |                                                                                                                                                                      |              |           |              |                | 80,063         |

| #     | אגף                 | סטטוס      | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                                               | עלות לתקציב |
|-------|---------------------|------------|-----------|------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 21563 | אגף תרבות ואומנויות | אושר בועדה | 2024178   | 22/02/2024 | בקשה לקניית שרות מהמנהלים הקהילתיים בשכונות מזרח ירושלים לחודשים פברואר-אפריל 2024 | 884,405     |

סוג ההתקשרות: קניית שירות ממינהל קהילתי

תקופת ההתקשרות: 4 חודשים

#### דברי הסבר

המחלקה לתרבות ערבית מבקשת לקנות שירותי הפקת אירועי תרבות מהמנהלים הקהילתיים במזרח ירושלים מפברואר עד אפריל 2024 בכללם הרצאות, סדנאות, אירועי קיץ, פסטיבלים ויוזמות נוספות. מצ"ב רשימת המנהלים הקהילתיים והתקציב העומד לרשות כל אחד מהם .

שכר טירחה כולל: 884,405

| מספר סעיף | תאור               | עלות לתקציב |
|-----------|--------------------|-------------|
| 82447878  | פעולות תרבות ערבית | 884,405     |

#### הערות

לאור העובדה שתקציב 2024 טרם אושר, ניתן יהיה להפיק הזמנות עבודה לארבעת החודשים הראשונים של השנה בלבד נבצע תשלומים בפועל בסכום השווה ל 1/12 מהתקציב לשנת 2023 לכל חודש בגין התקשרויות אלו .

#### החלטה

לאחר דיון ובהתאם לנימוקי האגף הוועדה החליטה לאשר את הבקשה בהתאם וכמפורט לעיל

קצנה קצור

12/2/2024

תקציב אירועי תרבות במזרח ירושלים לשנת 2024

| מינהל קהילתי                     | תקציב שנתי | תקציב ינואר-<br>אפריל 2024 |            |
|----------------------------------|------------|----------------------------|------------|
| עוטף ירושלים<br>באמצעות מרום     | 299,000    | 99,300                     | ללא תקורה  |
| עיסויה באמצעות<br>מרום           | 199,000    | 66,300                     | ללא תקורה  |
| סלואן באמצעות<br>מרום            | 305,000    | 101,300                    | ללא תקורה  |
| צור באהר                         | 313,950    | 104,265                    | כולל תקורה |
| א-טור                            | 320,250    | 106,365                    | כולל תקורה |
| בית צפאפא                        | 313,950    | 104,265                    | כולל תקורה |
| ואדי גוז<br>(אלענאיה<br>אלאהליה) | 343,350    | 114,030                    | כולל תקורה |
| בית חנינא                        | 567,000    | 188,580                    | כולל תקורה |
| סה"כ                             | 2,661,500  | 884,405                    | כולל תקורה |

80,063

## עליאן בדיעה

---

מאת:  
נשלח:  
אל:  
נושא:

מסרי-חוסין הזאר  
יום ראשון 26 מאי 2024 19:17  
עליאן בדיעה; אברמוביץ קורין  
קהית שירות עבור שכונת אטור

אהלן בדיעה  
אין מניעה מבחינתנו לקניית -המלצה על קניית שירות לריכוז ופעילות תרבות לשכונת אטור באמצעות חברת אריאל, בהמשך לשיחתנו  
שירות עד סוף שנה ככל ויאושר חשבותית ובחברת אריאל  
בברכה



29 במאי 2024

לכבוד  
עיריית ירושלים  
לידי אגף תרבות

**הנדון: קניית שירותי לפעילות תרבות שוטפת לא-טור לחודשים יוני-דצמבר 2024**

אגף תרבות מעוניין לקנות מחברת אריאל שירות לטובת לפעילות תרבות שוטפת לא-טור לחודשים יוני-דצמבר 2024

על פי פירוט התקציב הבא :

| נושא               | תקציב כולל מע"מ |
|--------------------|-----------------|
| פעילות תרבות שוטפת | 177,916 ₪       |
| סיכום ביניים       | 177,916 ₪       |
| דמי ניהול          | 8,896 ₪         |
| סה"כ               | 186,812 ₪       |

- ייתכנו שינויים בין הסעיפים באישור מראש ובכתב ממנהל האגף.
- כל הנ"ל כפוף להצעות מחיר/ מכרז ע"פ נהלי אריאל.
- לפי הצהרת האגף המזמין אין מכירת כרטיסים או הכנסות באירוע זה.
- יובהר כי כל נושא תכני האירוע ופרסומו באחריות מזמין השירות.
- לתשומת ליבכם, מאחר ותחום עיסוקכם ונתינת השירותים בהתאם נופלת לתחום צו ביטוח לאומי (סיווג מעסיקים) ודורשת תשלום ביטוח לאומי (למרות שאין יחסי עובד מעביד) ע"י מקבל השירות וכן קיזוז דמי ביטוח לאומי מתשלומים עבור השירותים בחלקו של נותן השירותים. נושא זה בבדיקת רוי"ח של החברה ויבוצע עפ"י הערותיו, יובהר כי הסכום בהזמנה זו הינו ברוטו וכולל את כל המיסים והתשלומים כאמור לעיל, דהיינו: תשלום הנטו יהיה קטן בהתאם

החברה העירונית אריאל  
לתרבות, חברה, חינוך, רווחה  
ספורט ואומנויות בע"מ

בברכה,

לירז נקדא  
מנהלת אירועים והפקות  
החברה העירונית אריאל

PM 11:52:5 6/19/2024

| #     | אגף            | סטטוס   | מספר ועדה | תאריך ועדה | נושא                                                   | עלות לתקציב |
|-------|----------------|---------|-----------|------------|--------------------------------------------------------|-------------|
| 22240 | אגף מבני ציבור | סדר יום | 170008    | 20/06/2024 | הארכה לחוזה 502-19-0018 תכנון מרכז יום לקשיש בית חנינא |             |

סוג ההתקשרות: הגדלה/הארכה להתקשרות קיימת

תקופת ההתקשרות: שנתיים

דברי הסבר

תוכנן מרכז יום לקשיש בבית חנינא בתא שטח 2 בתב"ע 357319 על דרך בית חנינא, הבקשה המקורית הוגדרה כמרכז לתשושים ותשושי נפש סה"כ 4 קומות.

ביוני 2022 נתבקשנו להוסיף עוד 2 קומות למבנה עבור לשכת הרווחה סה"כ שטח מבנה המבנה המתוכנן 3400 מ"ר עבור 6 קומות. עקב הגדלת המבנה הנ"ל מתבקשת הארכה של שנתיים לחוזה הקיים לצורך בניית הפרוייקט.

| מספר ספק | שם הספק/חברה          | כתובת           | סכום ההצעה | ספק מומלץ | ספק זוכה |
|----------|-----------------------|-----------------|------------|-----------|----------|
| 17431    | גרוס יוסף מנחם אדריכל | השחר 12 ירושלים |            | כן        |          |

שכר טירחה כולל:

נתוני תקציב

| מספר סעיף | תאור                 | עלות לתקציב |
|-----------|----------------------|-------------|
| 186030065 | מרכז לקשיש בית חנינא |             |

הערות

מבקשים להאריך את החוזה הקיים בשנתיים נוספות.

הצעות קודמות

| מס. בקשה | ת. בקשה    | נושא העבודה                                                        | עלות לתקציב |
|----------|------------|--------------------------------------------------------------------|-------------|
| 11926    | 22/10/2018 | הכנת תכנית בנין עיר במ.פ. שועפאט ה.ת. 7019                         | 197,730     |
| 13425    | 26/03/2019 | תכנון שלוחת מתנ"ס ומעון יום במקור חיים ה.ת. 5054                   | 656,955     |
| 13468    | 10/04/2019 | תכנון מרכז יום לקשיש בבית חנינא ה.ת. 4035                          | 802,913     |
| 15774    | 09/06/2020 | הגדלה לחוזה 502-19-0018 לתכנון מרכז יום לקשיש בבית חנינא ה.ת. 4035 | 335,997     |
| 18722    | 14/08/2022 | הגדלה לחוזה 502-19-0018 לתכנון מרכז יום לקשיש בבית חנינא ה.ת. 4035 | 780,370     |